

Government
Publications

CAI
FN
-E77



3 1761 11557583 9

Government
Publications



Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761115575839>

CAI
FN
-ETT



Supplementary Estimates (B), 1993-94

FOR THE

Fiscal year ending

March 31, 1994



©Minister of Supply and Services Canada 1994

Available in Canada through

Associated Bookstores
and other booksellers

or by mail from

Canada Communication Group — Publishing
Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-2/1994-2
ISBN 0-660-58978-8





Supplementary

Estimates (B), 1993-94

FOR THE

Fiscal year ending

March 31, 1994

Table of Contents

<i>Summary Tables</i>	<i>Page</i>
Summary of these Supplementary Estimates	2
Summary of Estimates to Date for 1993-94	4
Summary of Changes to Appropriations	6
Proposed Schedule to the Appropriation Bill	11
Statutory Items in these Supplementary Estimates	21
Treasury Board Contingencies Vote Items included in these Supplementary Estimates	24
 <i>Departments and Agencies</i>	
AGRICULTURE	28
Department	28
COMMUNICATIONS	32
Department	32
Canadian Broadcasting Corporation	34
National Library	35
CONSUMER AND CORPORATE AFFAIRS	36
Department	36
EMPLOYMENT AND IMMIGRATION	37
Department / Commission	37
ENERGY, MINES AND RESOURCES	40
Department	40
ENVIRONMENT	42
Department	42
EXTERNAL AFFAIRS	46
Department	46
Canadian International Development Agency	48
International Development Research Centre	50
FINANCE	51
Department	51
Canadian International Trade Tribunal	55
FISHERIES AND OCEANS	56
FORESTRY	60
GOVERNOR GENERAL	61
INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT	62
Department	62
INDUSTRY, SCIENCE AND TECHNOLOGY	66
Department	66
Investment Canada	67
National Research Council of Canada	68
Natural Sciences and Engineering Research Council	70
Canada Post Corporation	71
JUSTICE	72
Department	72
Canadian Human Rights Commission	73
Commissioner for Federal Judicial Affairs	74
Tax Court of Canada	75
LABOUR	76
Department	76
Canada Labour Relations Board	77
Canadian Centre for Occupational Health and Safety	78
MULTICULTURALISM AND CITIZENSHIP	79
NATIONAL DEFENCE	80
Emergency Preparedness Canada	80
NATIONAL HEALTH AND WELFARE	81
Department	81
Federal Office of Regional Development - Quebec	86
NATIONAL REVENUE	87
Customs and Excise	87
Taxation	88
PARLIAMENT	89
House of Commons	89
PRIVY COUNCIL	90
Department	90
Canadian Centre for Management Development	91
Chief Electoral Officer	92

Table of Contents

<i>Departments and Agencies</i>	<i>Page</i>
PUBLIC WORKS	
Department	93
Canada Mortgage and Housing Corporation	95
SECRETARY OF STATE	
Department	96
Public Service Commission	98
SOLICITOR GENERAL	
Department	99
Canadian Security Intelligence Service	100
Correctional Service	101
National Parole Board	102
Royal Canadian Mounted Police	103
SUPPLY AND SERVICES	
Department	104
TRANSPORT	
Department	105
National Transportation Agency	109
WESTERN ECONOMIC DIVERSIFICATION	
Department	110
Status of Women – Office of the Co-ordinator	111

Summary of these Supplementary Estimates

Department or Agency

AGRICULTURE

Department

COMMUNICATIONS

Department

Canadian Broadcasting Corporation

National Library

CONSUMER AND CORPORATE AFFAIRS

Department

EMPLOYMENT AND IMMIGRATION

Department / Commission

ENERGY, MINES AND RESOURCES

Department

ENVIRONMENT

Department

EXTERNAL AFFAIRS

Department

Canadian International Development Agency

International Development Research Centre

FINANCE

Department

Canadian International Trade Tribunal

FISHERIES AND OCEANS

FORESTRY

GOVERNOR GENERAL

INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT

Department

INDUSTRY, SCIENCE AND TECHNOLOGY

Department

Investment Canada

National Research Council of Canada

Natural Sciences and Engineering Research Council

Canada Post Corporation

JUSTICE

Department

Canadian Human Rights Commission

Commissioner for Federal Judicial Affairs

Tax Court of Canada

LABOUR

Department

Canada Labour Relations Board

Canadian Centre for Occupational Health and Safety

MULTICULTURALISM AND CITIZENSHIP

NATIONAL DEFENCE

Emergency Preparedness Canada

NATIONAL HEALTH AND WELFARE

Department

Federal Office of Regional Development - Quebec

NATIONAL REVENUE

Customs and Excise

Taxation

PARLIAMENT

House of Commons

PRIVY COUNCIL

Department

Canadian Centre for Management Development

Chief Electoral Officer

Previous Estimates		These Supplementary Estimates				Total Estimates to Date		
		Budgetary		Non-Budgetary		Total	Budgetary	Non-Budgetary
Budgetary	Non-Budgetary	To be Voted	Statutory	To be Voted	Statutory			
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
2,257,406,100	53,241,000	(8,500,000)	.....	.....	44,741,000	2,302,147,100	.....
397,019,500	5,040,000	32,726,349	.....	.....	.....	32,726,349	429,745,849	5,040,000
1,089,539,000	1	.....	.....	.....	1	1,089,539,001	.....
46,001,000	1	.....	.....	.....	1	46,001,001	.....
194,283,100	625,710	.....	.....	.....	625,710	194,908,810	.....
2,034,306,100	56,104,795	.....	.....	(7,309,168)	48,795,627	2,090,410,895	(7,309,168)
847,818,100	31,667,000	2	15,472,000	9,223,240	.....	24,695,242	863,290,102	40,890,240
1,117,950,300	29,063,585	.....	.....	.....	29,063,585	1,147,013,885	.....
1,334,364,900	145,778,367	.....	.....	.....	145,778,367	1,480,143,267	.....
2,091,731,000	14,800,001	3	.....	.....	.....	3	2,091,731,003	14,800,001
115,000,000	27,000,000	.....	.....	.....	27,000,000	142,000,000	.....
48,724,898,100	207,300,003	2,768,000	(1,488,000,000)	.....	.....	(1,485,232,000)	47,239,666,100	207,300,003
7,716,000	1,081,545	.....	.....	.....	1,081,545	8,797,545	.....
955,792,300	140,241,700	.....	.....	.....	140,241,700	1,096,034,000	.....
243,301,000	1	.....	.....	.....	1	243,301,001	.....
9,748,300	523,000	.....	.....	.....	523,000	10,271,300	.....
4,695,412,890	28,186,000	6	2,822,451	3,211,523	.....	6,033,980	4,698,235,347	31,397,523
796,774,200	800,000	26,992,560	.....	.....	.....	26,992,560	823,766,760	800,000
9,602,000	118,600	.....	.....	.....	118,600	9,720,600	.....
437,124,000	3	.....	.....	.....	3	437,124,003	.....
496,077,000	1	.....	.....	.....	1	496,077,001	.....
14,000,000	1	.....	.....	.....	1	14,000,001	.....
457,087,944	9,607,223	.....	.....	.....	9,607,223	466,695,167	.....
17,582,000	913,800	.....	.....	.....	913,800	18,495,800	.....
207,347,000	509,000	.....	.....	.....	509,000	207,856,000	.....
10,348,000	236,000	.....	.....	.....	236,000	10,584,000	.....
246,392,000	318,000	.....	.....	.....	318,000	246,710,000	.....
9,675,000	158,000	.....	.....	.....	158,000	9,833,000	.....
1,839,000	1,238,000	.....	.....	.....	1,238,000	3,077,000	.....
119,732,100	2,566,300	.....	.....	.....	2,566,300	122,298,400	.....
18,929,700	11,969,983	.....	.....	.....	11,969,983	30,899,683	.....
36,313,498,600	49,668,301	(289,600,000)	.....	.....	(239,931,699)	36,073,566,901	.....
231,731,600	1	.....	.....	.....	1	231,731,601	.....
1,054,599,100	30,576,249	.....	.....	.....	30,576,249	1,085,175,349	.....
1,325,121,000	1	.....	.....	.....	1	1,325,121,001	.....
239,681,000	1,500,000	3,500,000	.....	.....	5,000,000	244,681,000	.....
85,654,000	22,523,875	.....	.....	.....	22,523,875	108,177,875	.....
10,834,000	300,001	.....	.....	.....	300,001	11,134,001	.....
23,688,000	146,775,800	.....	.....	146,775,800	170,463,800	.....

Summary of these Supplementary Estimates

Department or Agency	
PUBLIC WORKS	
Department	
Canada Mortgage and Housing Corporation	
SECRETARY OF STATE	
Department	
Public Service Commission	
SOLICITOR GENERAL	
Department	
Canadian Security Intelligence Service	
Correctional Service	
National Parole Board	
Royal Canadian Mounted Police	
SUPPLY AND SERVICES	
Department	
TRANSPORT	
Department	
National Transportation Agency	
WESTERN ECONOMIC DIVERSIFICATION	
Department	
Status of Women – Office of the Co-ordinator	
All other departments and agencies not included in these Estimates	
Consolidated specified purpose accounts	
Total Estimates	

Bracketed figures in these Supplementary Estimates are decreases.

VOTE NUMBERS

An item being supplemented in these Supplementary Estimates bears the same vote number used for the item in previous Estimates for this year. Vote numbers appearing for the first time this year are underlined. All vote numbers bear the suffix "b" to identify the vote with these Supplementary Estimates (B).

Summary of Estimates to Date for 1993-94

Previous Estimates:	
Main Estimates	
Supplementary Estimates (A)	
These Supplementary Estimates	
Total Estimates to Date	

Previous Estimates		These Supplementary Estimates				Total Estimates to Date	
		Budgetary		Non-Budgetary		Total	Non-Budgetary
<i>Budgetary</i>	<i>Non-Budgetary</i>	<i>To be Voted</i>	<i>Statutory</i>	<i>To be Voted</i>	<i>Statutory</i>		
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
1,746,518,100	1	.....	20,700,000	.....	20,700,001	1,746,518,101
2,134,194,000	(33,000,000)	1	.....	.....	.....	1	2,134,194,001
3,269,734,600	13,369,960	73,161,665	.....	.....	86,531,625	3,356,266,225
142,624,000	253,034	.....	.....	.....	253,034	142,877,034
78,161,300	1	.....	.....	.....	1	78,161,301
228,665,000	16,698,000	.....	.....	.....	16,698,000	245,363,000
1,007,186,000	243,064	.....	.....	.....	243,064	1,007,429,064
26,480,000	430,000	.....	.....	.....	430,000	26,910,000
1,217,901,000	51,317,000	.....	.....	.....	51,317,000	1,269,218,000
480,778,100	36,090,701	.....	.....	.....	36,090,701	516,868,801
2,106,866,105	66,227,004	.....	.....	.....	66,227,004	2,173,093,109
897,135,000	34,734	(42,479,000)	.....	.....	(42,444,266)	854,690,734
282,988,100	2	.....	.....	.....	2	282,988,102
3,832,000	2,105,000	.....	.....	.....	2,105,000	5,937,000
18,173,414,200	172,300,000	.....	.....	.....	.....	.....	18,173,414,200
21,323,000,000	(1,896,000,000)	.....	.....	(1,896,000,000)	19,427,000,000
161,409,082,439	427,093,004	835,118,466	(3,482,847,084)	33,134,763	(7,309,168)	(2,621,903,023)	158,761,353,821

Budgetary			Non-Budgetary			Total
<i>To be Voted</i>	<i>Statutory</i>	<i>Total</i>	<i>To be Voted</i>	<i>Statutory</i>	<i>Total</i>	
\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
48,904,503,999	112,184,489,100	161,088,993,099	76,796,004	256,297,000	333,093,004	161,422,086,103
320,089,340	.....	320,089,340	94,000,000	.....	94,000,000	414,089,340
49,224,593,339	112,184,489,100	161,409,082,439	170,796,004	256,297,000	427,093,004	161,836,175,443
835,118,466	(3,482,847,084)	(2,647,728,618)	33,134,763	(7,309,168)	25,825,595	(2,621,903,023)
50,059,711,805	108,701,642,016	158,761,353,821	203,930,767	248,987,832	452,918,599	159,214,272,420

Summary of Changes to Appropriations*

Department or Agency	Vote Number	Previous Estimates	These Supplementary Estimates		Current Estimates
			Transfer	New Appropriation	
		\$	\$	\$	\$
AGRICULTURE					
Department	1b	629,275,000	.....	21,999,000	651,274,000
	5b	69,363,000	.....	3,833,000	73,196,000
	10b	404,947,000	.....	7,420,000	412,367,000
	15b	31,430,000	.....	6,903,000	38,333,000
	20	47,892,000	.....	.....	47,892,000
	25b	54,425,000	.....	13,086,000	67,511,000
Canadian Dairy Commission	30	3,648,000	.....	.....	3,648,000
ATLANTIC CANADA OPPORTUNITIES AGENCY					
Department	1	45,648,000	.....	.....	45,648,000
	5	255,444,000	.....	.....	255,444,000
Enterprise Cape Breton Corporation	10	9,825,000	.....	.....	9,825,000
COMMUNICATIONS					
Department	1b	163,026,000	6,204,712	3,387,606	172,618,318
	5	54,449,000	(6,204,712)	.....	48,244,288
	10b	93,852,400	.....	26,338,743	120,191,143
	15b	78,300,000	.....	3,000,000	81,300,000
	L20	10,000	.....	.....	10,000
	L25	5,030,000	.....	.....	5,030,000
Canada Council	30	99,335,000	.....	.....	99,335,000
Canadian Broadcasting Corporation	35b	945,992,000	8,669,999	1	954,662,000
	40	4,000,000	.....	.....	4,000,000
	45	139,547,000	(8,669,999)	.....	130,877,001
Canadian Film Development Corporation	50	132,419,000	.....	.....	132,419,000
Canadian Museum of Civilization	55	39,125,000	.....	.....	39,125,000
Canadian Museum of Nature	60	18,822,000	.....	.....	18,822,000
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission	65	31,847,000	.....	.....	31,847,000
National Archives of Canada	70	55,220,000	.....	.....	55,220,000
National Arts Centre Corporation	75	22,258,000	.....	.....	22,258,000
National Film Board	80	82,250,000	.....	.....	82,250,000
National Gallery of Canada	85	25,696,000	.....	.....	25,696,000
	90	3,000,000	.....	.....	3,000,000
National Library	95	34,887,000	(835,999)	.....	34,051,001
	100b	8,608,000	835,999	1	9,444,000
National Museum of Science and Technology ..	105	16,052,000	.....	.....	16,052,000
Social Sciences and Humanities Research Council	110	7,777,000	.....	.....	7,777,000
	115	93,142,000	.....	.....	93,142,000
CONSUMER AND CORPORATE AFFAIRS					
Department	1b	139,247,000	9,712,300	625,709	149,585,009
	2b	.....	.....	1	1
	5	41,883,000	(9,712,300)	.....	32,170,700
Competition Tribunal	10	1,584,000	.....	.....	1,584,000
Copyright Board	15	924,000	.....	.....	924,000
Hazardous Materials Information Review Commission	20	1,331,000	.....	.....	1,331,000
Standards Council of Canada	25	5,653,000	.....	.....	5,653,000
EMPLOYMENT AND IMMIGRATION					
Department / Commission	1b	47,478,000	.....	7,473,444	54,951,444
	5b	63,441,000	.....	1,777,918	65,218,918
	6b	.....	.....	9,802	9,802
	10b	1,312,049,000	.....	18,353,996	1,330,402,996
	15b	214,429,000	3,000,000	23,836,541	241,265,541
	20b	16,220,000	.....	4,653,094	20,873,094
	25	251,981,000	(3,000,000)	.....	248,981,000
Immigration and Refugee Board of Canada	30	82,657,000	.....	.....	82,657,000

* See footnote on page 10.

Department or Agency	Vote Number	Previous Estimates	These Supplementary Estimates		Current Estimates
			Transfer	New Appropriation	
		\$	\$	\$	\$
ENERGY, MINES AND RESOURCES					
Department	1b	388,818,000	2,995,313	1	391,813,314
	3b	.....	.....	1	1
	5	55,529,000	.....	.....	55,529,000
	10	325,277,000	(2,995,313)	.....	322,281,687
	L15	31,667,000	.....	.....	31,667,000
	L33b	.....	.....	9,223,240	9,223,240
Atomic Energy Control Board	20	41,557,000	.....	.....	41,557,000
Atomic Energy of Canada Limited	25	176,249,000	.....	.....	176,249,000
National Energy Board	30	29,378,000	.....	.....	29,378,000
ENVIRONMENT					
Department	1b	70,413,000	.....	5,484,636	75,897,636
	5b	472,388,000	9,271,161	3,385,382	485,044,543
	10	69,059,000	(9,271,161)	.....	59,787,839
	15b	57,218,200	.....	5,106,000	62,324,200
	20b	264,062,000	.....	3,852,151	267,914,151
	21b	.....	.....	1	1
	25b	123,219,000	.....	11,235,415	134,454,415
National Battlefields Commission	30	4,907,000	.....	.....	4,907,000
EXTERNAL AFFAIRS					
Department	1b	793,728,000	11,643,200	38,882,867	844,254,067
	5	131,856,000	(11,643,200)	.....	120,212,800
	10b	367,549,600	.....	106,895,500	474,445,100
	15	15,291,000	.....	.....	15,291,000
Canadian International Development Agency ...	20b	105,328,000	419,999	1	105,748,000
	25b	1,828,100,000	(7,069,998)	1	1,821,030,003
	26b	.....	6,649,999	1	6,650,000
	L30	1	.....	.....	1
	L35	500,000	.....	.....	500,000
Canadian Secretariat	40	1,653,000	.....	.....	1,653,000
International Development Research Centre	45b	115,000,000	.....	27,000,000	142,000,000
International Joint Commission	50	4,447,000	.....	.....	4,447,000
FINANCE					
Department	1b	60,779,000	.....	2,768,000	63,547,000
	5	279,030,000	.....	.....	279,030,000
	L10	12,300,000	.....	.....	12,300,000
	L15	1	.....	.....	1
	L20	1	.....	.....	1
	L25	1	.....	.....	1
	30	10,000	.....	.....	10,000
	L33a	94,000,000	.....	.....	94,000,000
Auditor General	35	55,461,000	.....	.....	55,461,000
Canadian International Trade Tribunal	40b	7,000,000	.....	1,081,545	8,081,545
Office of the Superintendent of Financial Institutions	45	2,601,000	.....	.....	2,601,000
Procurement Review Board	50	872,000	.....	.....	872,000
FISHERIES AND OCEANS					
	1	565,251,000	(9,945,700)	.....	555,305,300
	5	106,683,000	(9,462,600)	.....	97,220,400
	10b	245,570,200	19,408,300	140,241,700	405,220,200
FORESTRY					
	1	124,859,900	(7,565,000)	.....	117,294,900
	5	11,731,000	(889,999)	.....	10,841,001
	10b	97,324,000	8,454,999	1	105,779,000
GOVERNOR GENERAL					
	1b	8,714,000	.....	523,000	9,237,000

Summary of Changes to Appropriations*

Department or Agency	Vote Number	Previous Estimates	These Supplementary Estimates		Current Estimates
			Transfer	New Appropriation	
		\$	\$	\$	\$
INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT					
Department	1b	43,379,000	2,291,643	1	45,670,644
	5b	227,746,000	17,768,024	1	245,514,025
	6b	.....	.....	1	1
	10b	5,343,000	16,712,078	1	22,055,079
	15b	3,077,779,340	3,332,891	1	3,081,112,232
	L20b	26,000,000	.....	2,500,000	28,500,000
	L25b	489,000	.....	711,523	1,200,523
	30	76,316,000	(967,440)	.....	75,348,560
	35b	60,246,450	300,728	1	60,547,179
	40	15,000,000	.....	.....	15,000,000
	45	1,142,340,000	(39,437,924)	.....	1,102,902,076
Canadian Polar Commission.....	50	1,077,000	.....	.....	1,077,000
INDUSTRY, SCIENCE AND TECHNOLOGY					
Department	1b	219,316,000	.....	9,670,060	228,986,060
	5b	523,220,000	.....	17,322,500	540,542,500
	L10	300,000	.....	.....	300,000
	L15	500,000	.....	.....	500,000
Canadian Space Agency	20	44,368,000	.....	.....	44,368,000
	25	337,582,000	.....	.....	337,582,000
	30	27,111,000	.....	.....	27,111,000
Cape Breton Development Corporation	35	38,549,000	.....	.....	38,549,000
Federal Business Development Bank	40	15,075,000	.....	.....	15,075,000
Investment Canada.....	45b	8,790,000	.....	118,600	8,908,600
National Research Council of Canada.....	50b	248,052,000	402,999	1	248,455,000
	55b	49,000,000	1,392,999	1	50,393,000
	60b	119,367,000	(1,795,998)	1	117,571,003
Natural Sciences and Engineering Research Council	65b	17,087,000	492,999	1	17,580,000
	70	477,970,000	(492,999)	.....	477,477,001
Statistics Canada.....	75	244,829,000	.....	.....	244,829,000
Canada Post Corporation.....	80	14,000,000	.....	.....	14,000,000
	81b	.....	.....	1	1
JUSTICE					
Department	1b	175,502,000	5,723,232	9,607,222	190,832,454
	5b	264,906,844	(5,723,232)	1	259,183,613
Canadian Human Rights Commission.....	10b	16,184,000	.....	913,800	17,097,800
Commissioner for Federal Judicial Affairs.....	15b	4,246,000	.....	303,000	4,549,000
	20b	406,000	.....	206,000	612,000
Federal Court of Canada.....	25	30,510,000	.....	.....	30,510,000
Offices of the Information and Privacy Commissioners of Canada.....	30	6,154,000	.....	.....	6,154,000
Supreme Court of Canada.....	35	12,956,000	.....	.....	12,956,000
Tax Court of Canada.....	40b	9,613,000	.....	236,000	9,849,000
LABOUR					
Department	1b	60,412,900	480,000	318,000	61,210,900
	5	64,643,000	(480,000)	.....	64,163,000
Canada Labour Relations Board.....	10b	8,872,000	.....	158,000	9,030,000
Canadian Centre for Occupational Health and Safety.....	15b	1,839,000	.....	1,238,000	3,077,000
MULTICULTURALISM AND CITIZENSHIP					
	1	67,041,000	(3,080,804)	.....	63,960,196
	5b	47,566,000	3,080,804	2,566,300	53,213,104
NATIONAL DEFENCE					
Department	1	8,175,466,000	.....	.....	8,175,466,000
	5	2,853,025,446	.....	.....	2,853,025,446
	10	235,213,554	.....	.....	235,213,554
Emergency Preparedness Canada.....	15	12,099,000	(10,000)	.....	12,089,000
	20b	6,140,700	10,000	11,969,983	18,120,683

* See footnote on page 10.

Department or Agency	Vote Number	Previous Estimates	These Supplementary Estimates		Current Estimates
			Transfer	New Appropriation	
		\$	\$	\$	\$
NATIONAL HEALTH AND WELFARE					
Department	1b	81,943,000	6,087,900	3,492,500	91,523,400
	5b	868,000,000	1,674,099	1	869,674,100
	10	57,113,000	(7,761,999)		49,351,001
	15b	379,443,000		13,948,800	393,391,800
	20b	109,953,000		4,777,000	114,730,000
	25b	268,157,500		27,450,000	295,607,500
Federal Office of Regional Development - Quebec	30	24,064,000			24,064,000
	35b	185,758,600		1	185,758,601
Medical Research Council	40	6,984,000			6,984,000
	45	251,329,000			251,329,000
Patented Medicine Prices Review Board	50	3,240,000			3,240,000
NATIONAL REVENUE					
Customs and Excise	1	830,145,000	(3,174,898)		826,970,102
	5b	57,000,000	3,174,898	14,576,249	74,751,147
	10b	91,815,000		16,000,000	107,815,000
Taxation	15	1,150,682,000	(13,999,999)		1,136,682,001
	20b	50,385,000	13,999,999	1	64,385,000
PARLIAMENT					
The Senate	1	27,020,000			27,020,000
House of Commons	5b	168,487,000		1,500,000	169,987,000
Library of Parliament	10	14,873,000			14,873,000
PRIVY COUNCIL					
Department	1b	81,048,000		22,523,875	103,571,875
Canadian Centre for Management Development	5b	10,076,000		300,000	10,376,000
	6b			1	1
Canadian Intergovernmental Conference Secretariat	10	2,797,000			2,797,000
Canadian Transportation Accident Investigation and Safety Board	15	25,084,000			25,084,000
Chief Electoral Officer	20	2,772,000			2,772,000
Commissioner of Official Languages	25	11,229,000			11,229,000
Northern Pipeline Agency	30	469,000			469,000
Public Service Staff Relations Board	35	6,384,000			6,384,000
Security Intelligence Review Committee	40	1,371,000			1,371,000
PUBLIC WORKS					
Department	1	28,181,000			28,181,000
	2b			1	1
	5	3,349,000			3,349,000
	10	1,011,396,000			1,011,396,000
	15	257,719,000			257,719,000
	20	5,200,000			5,200,000
	L21b			20,700,000	20,700,000
Canada Mortgage and Housing Corporation	25	2,134,194,000			2,134,194,000
	26b			1	1
National Capital Commission	30	58,323,000			58,323,000
	35	14,308,000			14,308,000
	40	16,452,000			16,452,000
SECRETARY OF STATE					
Department	1b	156,222,000		7,199,960	163,421,960
	5b	347,535,500		6,170,000	353,705,500
Public Service Commission	10b	130,695,000		253,034	130,948,034
SOLICITOR GENERAL					
Department	1b	27,632,000	9,135,999	1	36,768,000
	5	48,392,200	(9,135,999)		39,256,201
Canadian Security Intelligence Service	10b	228,665,000		16,698,000	245,363,000
Correctional Service	15b	800,375,000	5,736,000	243,064	806,354,064
	20	141,354,000	(5,736,000)		135,618,000

Summary of Changes to Appropriations*

Department or Agency	Vote Number	Previous Estimates	These Supplementary Estimates		Current Estimates
			Transfer	New Appropriation	
		\$	\$	\$	\$
National Parole Board.....	25b	24,042,000	.....	430,000	24,472,000
Royal Canadian Mounted Police	30b	868,181,000	.....	13,096,000	881,277,000
	35b	130,489,000	.....	38,221,000	168,710,000
Royal Canadian Mounted Police External Review Committee	40	676,000	.....	.....	676,000
Royal Canadian Mounted Police Public Complaints Commission.....	45	3,551,000	.....	.....	3,551,000
SUPPLY AND SERVICES					
Department	1b	423,390,000	.....	32,040,200	455,430,200
	2b	.....	.....	1	1
	5b	22,615,000	.....	4,050,500	26,665,500
Canadian Commercial Corporation	10	14,467,000	.....	.....	14,467,000
TRANSPORT					
Department	1b	560,484,000	15,479,000	44,612,000	620,575,000
	5b	566,615,000	.....	21,490,000	588,105,000
	10b	328,647,005	(15,957,998)	1	312,689,008
	15	2,657,000	.....	.....	2,657,000
	20	36,764,000	(763,999)	.....	36,000,001
	25b	600,000	.....	125,000	725,000
	30	132,393,000	(1,500,000)	.....	130,893,000
	35	343,367,000	.....	.....	343,367,000
	40	2,000,000	(2,000,000)	.....	.....
	42b	.....	763,999	1	764,000
	43b	.....	699,999	1	700,000
	45b	3,000,000	3,278,999	1	6,279,000
Civil Aviation Tribunal.....	50	862,000	.....	.....	862,000
Grain Transportation Agency Administrator.....	55	5,906,000	.....	.....	5,906,000
National Transportation Agency.....	60b	30,666,000	.....	34,734	30,700,734
TREASURY BOARD					
Secretariat	1	65,974,000	.....	.....	65,974,000
	5	450,000,000	.....	.....	450,000,000
	10	667,196,000	.....	.....	667,196,000
Comptroller General.....	15	16,025,000	.....	.....	16,025,000
VETERANS AFFAIRS	1	557,306,000	.....	.....	557,306,000
	5	1,527,542,000	.....	.....	1,527,542,000
	10	4,465,000	.....	.....	4,465,000
	15	6,878,000	.....	.....	6,878,000
	20	2,893,000	.....	.....	2,893,000
WESTERN ECONOMIC DIVERSIFICATION					
Department	1b	30,883,000	664,499	1	31,547,500
	5b	235,912,000	(664,499)	1	235,247,502
Advisory Council on the Status of Women	10	3,406,000	.....	.....	3,406,000
Status of Women – Office of the Co-ordinator..	15b	3,496,000	.....	2,105,000	5,601,000
Total .....	.....	49,395,389,343	.....	868,253,229	50,263,642,572

* Only Votes followed by a lower case alpha character "b" are included in the Proposed Schedule to the Appropriation Bill and in the individual Program display.

Proposed Schedule to the Appropriation Bill

Vote No.	Department or Agency (dollars)	This Supplementary Estimate
AGRICULTURE		
Department		
<i>Agri-Food Program</i>		
1b	Agri-Food – Operating expenditures	21,999,000
5b	Agri-Food – Capital expenditures	3,833,000
10b	Agri-Food – The grants listed in the Estimates and contributions	7,420,000
<i>Grains and Oilseeds Program</i>		
15b	Grains and Oilseeds – Operating expenditures	6,903,000
25b	Grains and Oilseeds – The grants listed in the Estimates and contributions	13,086,000
COMMUNICATIONS		
Department		
1b	Communications – Operating expenditures – To authorize the transfer of \$6,204,712 from Communications Vote 5, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	3,387,606
10b	Communications – Contributions	26,338,743
15b	Payments to the Canada Post Corporation for costs associated with cultural publication mailings	3,000,000
Canadian Broadcasting Corporation		
35b	Payments to the Canadian Broadcasting Corporation for operating expenditures in providing a broadcasting service – To authorize the transfer of \$8,669,999 from Communications Vote 45, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote	1
National Library		
100b	National Library – Capital expenditures – To authorize the transfer of \$835,999 from Communications Vote 95, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote	1
CONSUMER AND CORPORATE AFFAIRS		
Department		
1b	Consumer and Corporate Affairs – Operating expenditures and contribution – To authorize the transfer of \$9,712,300 from Consumer and Corporate Affairs Vote 5, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	625,709
2b	Consumer and Corporate Affairs – Canadian Intellectual Property Office Revolving Fund – Pursuant to paragraph 29.1 (2) (b) of the Financial Administration Act, to authorize the Minister of Industry, Science and Technology, effective as of April 1, 1994, to make expenditures out of the Consolidated Revenue Fund, in accordance with terms and conditions approved by the Treasury Board, for the purpose of the operations of the Canadian Intellectual Property Office Revolving Fund including: authority for the Minister to spend for the purposes of the Fund any revenues received in respect of those purposes; and, the aggregate of expenditures made for the purposes of the Fund shall not at any time exceed by more than \$25,000,000 the revenues received in respect of the purposes of the Fund	1

Proposed Schedule to the Appropriation Bill

Vote No.	Department or Agency (dollars)	This Supplementary Estimate
EMPLOYMENT AND IMMIGRATION		
Department / Commission		
<i>Corporate Management and Services Program</i>		
1b	Corporate Management and Services – Program expenditures	7,473,444
<i>Employment and Insurance Program</i>		
5b	Employment and Insurance – Operating expenditures	1,777,918
6b	Pursuant to Section 25(2) of the Financial Administration Act, payment to reimburse the Government annuities agents' pension account in regard to 172 overpayments and interest due amounting in the aggregate to \$9,801.59	9,802
10b	Employment and Insurance – Contributions	18,353,996
<i>Immigration Program</i>		
15b	Immigration – Operating expenditures – To authorize the transfer of \$3,000,000 from Employment and Immigration Vote 25, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	23,836,541
20b	Immigration – Capital expenditures	4,653,094
ENERGY, MINES AND RESOURCES		
Department		
1b	Energy, Mines and Resources – Operating expenditures – To authorize the transfer of \$2,995,313 from Energy, Mines and Resources Vote 10, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote	1
3b	Energy, Mines and Resources – Surveys, Mapping and Remote Sensing Revolving Fund – Pursuant to paragraph 29.1 (2)(b) of the Financial Administration Act, to authorize the Minister of Energy, Mines and Resources, effective as of April 1, 1994 to make expenditures out of the Consolidated Revenue Fund, in accordance with the terms and conditions approved by the Treasury Board, for the purpose of carrying on the operation of the revenue generating activities of Surveys, Mapping and Remote Sensing, including: authority for the Minister to spend for the purposes of the fund any revenues received in respect of those purposes; and, the aggregate of expenditures made for the purposes of the fund shall not at any time exceed by more than \$8,000,000 the revenue received in respect of the purposes of the fund	1
L33b	Energy, Mines and Resources – Payment in respect of the Lloydminster Heavy Oil Upgrader	9,223,240
ENVIRONMENT		
Department		
<i>Administration Program</i>		
1b	Administration – Program expenditures	5,484,636
<i>Environmental Services Program</i>		
5b	Environmental Services – Operating expenditures – To authorize the transfer of \$9,271,161 from Environment Vote 10, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	3,385,382
15b	Environmental Services – The grants listed in the Estimates and contributions	5,106,000

Vote No.	Department or Agency (dollars)	This Supplementary Estimate
	<i>Parks Program</i>	
20b	Parks – Operating expenditures	3,852,151
21b	Parks Canada Enterprise Unit (Hot Springs) Revolving Fund – Pursuant to paragraph 29.1 (2)(b) of the Financial Administration Act, to authorize the Minister of Communications to make expenditures out of the Consolidated Revenue Fund, in accordance with terms and conditions approved by the Treasury Board, for the purpose of operating the Parks Canada Enterprise Unit (Hot Springs) including: authority for the Minister to spend for the purposes of the fund any revenues received in respect of those purposes; and, the aggregate of expenditures made for the purposes of the fund shall not at any time exceed by more than \$6,000,000 the revenues received in respect of the purposes of the fund	1
25b	Parks – Capital expenditures	11,235,415
EXTERNAL AFFAIRS		
	Department	
	<i>Canadian Interests Abroad Program</i>	
1b	Canadian Interests Abroad – Operating expenditures – To authorize the transfer of \$11,643,200 from External Affairs Vote 5, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	38,882,867
10b	Canadian Interests Abroad – The grants listed in the Estimates and contributions	106,895,500
	Canadian International Development Agency	
20b	Canadian International Development Agency – Operating expenditures – To authorize the transfer of \$419,999 from External Affairs Vote 25, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote	1
25b	Canadian International Development Agency – The grants listed in the Estimates	1
26b	Canadian International Development Agency – Pursuant to Section 24.1 of the Financial Administration Act to forgive certain debts and obligations due to Her Majesty in Right of Canada amounting to \$6,650,000 representing adjustments to the principal balances owed by four debtors: Columbia.....\$2,750,000 El Salvador.....\$2,020,000 Honduras.....\$1,650,000 Nicaragua.....\$ 230,000 – To authorize the transfer of \$6,649,999 from External Affairs Vote 25, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote	1
	International Development Research Centre	
45b	Payments to the International Development Research Centre	27,000,000

Proposed Schedule to the Appropriation Bill

Vote No.	Department or Agency (dollars)	This Supplementary Estimate
FINANCE		
Department		
<i>Financial and Economic Policies Program</i>		
1b	Financial and Economic Policies – Program expenditures	2,768,000
Canadian International Trade Tribunal		
40b	Canadian International Trade Tribunal – Program expenditures	1,081,545
FISHERIES AND OCEANS		
10b	Fisheries and Oceans – The grants listed in the Estimates and contributions – To authorize the transfer of \$9,945,700 from Fisheries and Oceans Vote 1, and \$9,462,600 from Fisheries and Oceans Vote 5, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	140,241,700
FORESTRY		
10b	Forestry – Contributions – To authorize the transfer of \$7,565,000 from Forestry Vote 1, and \$889,999 from Forestry Vote 5, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote	1
GOVERNOR GENERAL		
1b	Governor General – Program expenditures	523,000
INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT		
Department		
<i>Administration Program</i>		
1b	Administration – Program expenditures – To authorize the transfer of \$2,291,643 from Indian Affairs and Northern Development Vote 45, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote	1
<i>Indian and Inuit Affairs Program</i>		
5b	Indian and Inuit Affairs – Operating expenditures – To authorize the transfer of \$17,768,024 from Indian Affairs and Northern Development Vote 45, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote	1
6b	Indian and Inuit Affairs – To increase from \$1,000,000,000 to \$1,200,000,000 the amount of loans that the Minister may guarantee pursuant to Indian Affairs and Northern Development Vote 5, Appropriation Act No. 3, 1972	1
10b	Indian and Inuit Affairs – Capital expenditures – To authorize the transfer of \$16,712,078 from Indian Affairs and Northern Development Vote 45, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote	1
15b	Indian and Inuit Affairs – The grants listed in the Estimates – To authorize the transfer of \$2,666,179 from Indian Affairs and Northern Development Vote 45, and \$666,712 from Indian Affairs and Northern Development Vote 30, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote	1
L20b	Loans to native claimants in accordance with terms and conditions approved by the Governor in Council for the purpose of defraying costs related to research, development and negotiation of claims	2,500,000
L25b	Loans to the Council of Yukon Indians for interim benefits to the Yukon Elders	711,523

Vote No.	Department or Agency (dollars)	This Supplementary Estimate
<i>Northern Affairs Program</i>		
35b	Northern Affairs – Contributions – To authorize the transfer of \$300,728 from Indian Affairs and Northern Development Vote 30, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote	1
INDUSTRY, SCIENCE AND TECHNOLOGY		
Department		
1b	Industry, Science and Technology – Operating expenditures	9,670,060
5b	Industry, Science and Technology – The grants listed in the Estimates and contributions	17,322,500
Investment Canada		
45b	Investment Canada – Program expenditures	118,600
National Research Council of Canada		
50b	National Research Council of Canada – Operating expenditures – To authorize the transfer of \$402,999 from Industry, Science and Technology Vote 60, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote	1
55b	National Research Council of Canada – Capital expenditures – To authorize the transfer of \$1,392,999 from Industry, Science and Technology Vote 60, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote	1
60b	National Research Council of Canada – The grants listed in the Estimates	1
Natural Sciences and Engineering Research Council		
65b	Natural Sciences and Engineering Research Council – Operating expenditures – To authorize the transfer of \$492,999 from Industry, Science and Technology Vote 70, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote	1
Canada Post Corporation		
81b	In accordance with Section 28 of the Canada Post Corporation Act and Sections 101 and 127(3) of the Financial Administration Act, to authorize the Canada Post Corporation to borrow otherwise than from the Crown up to \$200 million in the Corporation's 1994-95 fiscal year in accordance with terms and conditions approved by the Minister of Finance	1
JUSTICE		
Department		
1b	Justice – Operating expenditures – To authorize the transfer of \$5,723,232 from Justice Vote 5, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	9,607,222
5b	Justice – The grants listed in the Estimates	1
Canadian Human Rights Commission		
10b	Canadian Human Rights Commission – Program expenditures	913,800
Commissioner for Federal Judicial Affairs		
15b	Commissioner for Federal Judicial Affairs – Operating expenditures	303,000
20b	Commissioner for Federal Judicial Affairs – Canadian Judicial Council – Operating expenditures	206,000

Proposed Schedule to the Appropriation Bill

Vote No.	Department or Agency (dollars)	This Supplementary Estimate
Tax Court of Canada		
40b	Tax Court of Canada – Program expenditures	236,000
LABOUR		
Department		
1b	Labour – Operating expenditures – To authorize the transfer of \$480,000 from Labour Vote 5, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	318,000
Canada Labour Relations Board		
10b	Canada Labour Relations Board – Program expenditures	158,000
Canadian Centre for Occupational Health and Safety		
15b	Canadian Centre for Occupational Health and Safety – Program expenditures	1,238,000
MULTICULTURALISM AND CITIZENSHIP		
5b	Multiculturalism and Citizenship – Contributions – To authorize the transfer of \$3,080,804 from Multiculturalism and Citizenship Vote 1, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	2,566,300
NATIONAL DEFENCE		
Emergency Preparedness Canada		
20b	Emergency Preparedness Canada – Contributions – To authorize the transfer of \$10,000 from National Defence Vote 15, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	11,969,983
NATIONAL HEALTH AND WELFARE		
Department		
<i>Departmental Administration Program</i>		
1b	Departmental Administration – Program expenditures and the grants listed in the Estimates – To authorize the transfer of \$6,087,900 from National Health and Welfare Vote 10, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	3,492,500
<i>Health Program</i>		
5b	Health – Operating expenditures – To authorize the transfer of \$1,674,099 from National Health and Welfare Vote 10, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote	1
15b	Health – Contributions	13,948,800
<i>Social Program</i>		
20b	Social – Operating expenditures	4,777,000
25b	Social – Contributions	27,450,000
Federal Office of Regional Development - Quebec		
35b	Federal Office of Regional Development - Quebec – The grants listed in the Estimates	1

Vote No.	Department or Agency (dollars)	This Supplementary Estimate
NATIONAL REVENUE		
Customs and Excise		
5b	Customs and Excise – Capital expenditures – To authorize the transfer of \$3,174,898 from National Revenue Vote 1, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	14,576,249
10b	Customs and Excise – Contributions	16,000,000
Taxation		
20b	Taxation – Capital expenditures – To authorize the transfer of \$13,999,999 from National Revenue Vote 15, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote	1
PARLIAMENT		
House of Commons		
5b	House of Commons – Program expenditures	1,500,000
PRIVY COUNCIL		
Department		
1b	Privy Council – Program expenditures and contributions	22,523,875
Canadian Centre for Management Development		
5b	Canadian Centre for Management Development – Program expenditures	300,000
6b	RADIAN Revolving Fund – Pursuant to paragraph 29.1(2)(b) of the Financial Administration Act, to authorize the Minister, effective as of April 1, 1994, to make expenditures out of the Consolidated Revenue Fund in accordance with the terms and conditions approved by the Treasury Board for the purpose of the operation of RADIAN; and, including authority for the Minister to spend for the purposes of the fund any revenues received in respect of this purpose; and the aggregate of expenditures made for the purposes of the fund shall not at any time be exceeded by more than \$10,000,000 the revenues received in respect of the purpose of the fund	1
PUBLIC WORKS		
Department		
<i>Services Program</i>		
2b	Services – Public Works Revolving Fund – To authorize the Minister to adjust the accounts of the Public Works Revolving Fund by (a) removing an amount of up to \$3,368,523 representing expenditures incurred on behalf of other government departments, agencies and Crown Corporations during the fiscal years 1988-89 to 1990-91 that in the opinion of the Treasury Board cannot be recovered; and (b) removing an amount of up to \$32,826,955 representing the accumulated operating losses of fiscal years 1988-89 to 1990-91	1
<i>Crown Corporations Program</i>		
L21b	Loans to Queens Quay West Land Corporation for operating and capital infrastructure projects	20,700,000

Proposed Schedule to the Appropriation Bill

Vote No.	Department or Agency (dollars)	This Supplementary Estimate
Canada Mortgage and Housing Corporation		
26b	To authorize the additional amount of \$13.5 billion pursuant to paragraph 21(2)(b) of the Canada Mortgage and Housing Corporation Act, so that the total indebtedness outstanding at any time in respect of borrowings by Canada Mortgage and Housing Corporation otherwise than from the Crown under subsection 21(2) of that Act does not exceed \$15 billion	1
SECRETARY OF STATE		
Department		
1b	Secretary of State – Operating expenditures	7,199,960
5b	Secretary of State – Contributions	6,170,000
Public Service Commission		
10b	Public Service Commission – Program expenditures	253,034
SOLICITOR GENERAL		
Department		
1b	Solicitor General – Operating expenditures – To authorize the transfer of \$9,135,999 from Solicitor General Vote 5, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote	1
Canadian Security Intelligence Service		
10b	Canadian Security Intelligence Service – Program expenditures	16,698,000
Correctional Service		
15b	Correctional Service – Penitentiary Service and National Parole Service – Operating expenditures and the grants listed in the Estimates – To authorize the transfer of \$5,736,000 from Solicitor General Vote 20, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	243,064
National Parole Board		
25b	National Parole Board – Program expenditures	430,000
Royal Canadian Mounted Police		
30b	Law Enforcement – Operating expenditures	13,096,000
35b	Law Enforcement – Capital expenditures	38,221,000

Vote No.	Department or Agency (dollars)	This Supplementary Estimate
SUPPLY AND SERVICES		
Department		
1b	Supply and Services – Operating expenditures including: (a) recoverable expenditures on behalf of the Canada Pension Plan, the Unemployment Insurance Act and the Optional Services Revolving Fund; and (b) authority to spend revenue received during the year	32,040,200
2b	Government Telecommunications and Informatics Services – In accordance with Section 12 of the Revolving Funds Act R.S.C. c R-8, to amend sub-section 3(1) of the Revolving Funds Act as follows: The Minister of Supply and Services may make expenditures out of the Consolidated Revenue Fund for the purposes of providing telecommunications services and information services to government departments and agencies	1
5b	Supply and Services – Capital expenditures	4,050,500
TRANSPORT		
Department		
1b	Transport – Operating expenditures – To authorize the transfer of \$13,479,000 from Transport Vote 10 and \$2,000,000 from Transport Vote 40, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	44,612,000
5b	Transport – Capital expenditures	21,490,000
10b	Transport – The grants listed in the Estimates	1
25b	Payments to Canada Ports Corporation for the redevelopment of obsolete facilities for the Quai St-Alexis at the Port of Baie des Ha! Ha!	125,000
42b	Payment to the Atlantic Pilotage Authority to be applied in payment of the excess of the expenditures over the revenues of the Authority during the calendar year 1993 – To authorize the transfer of \$763,999 from Transport Vote 20, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote	1
43b	Payment to the Great Lakes Pilotage Authority, Ltd. to be applied in payment of the excess of the expenditures over the revenues of the Authority during the calendar year 1993 – To authorize the transfer of \$699,999 from Transport Vote 10, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote	1
45b	Payments to the Laurentian Pilotage Authority to be applied in payment of the excess of the expenditures over the revenues of the Authority during the calendar year 1993 – To authorize the transfer of \$1,778,999 from Transport Vote 10, and \$1,500,000 from Transport Vote 30, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote	1
National Transportation Agency		
60b	National Transportation Agency – Program expenditures	34,734

Proposed Schedule to the Appropriation Bill

Vote No.	Department or Agency (dollars)	This Supplementary Estimate
WESTERN ECONOMIC DIVERSIFICATION		
Department		
1b	Western Economic Diversification – Operating expenditures – To authorize the transfer of \$664,499 from Western Economic Diversification Vote 5, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote	1
5b	Western Economic Diversification – The grants listed in the Estimates	1
Status of Women – Office of the Co-ordinator		
15b	Status of Women – Office of the Co-ordinator – Program expenditures	2,105,000
Total		868,253,229

Statutory Items in these Supplementary Estimates

Department or Agency (dollars)	This Supplementary Estimate
-----------------------------------	--------------------------------

AGRICULTURE

Department

Agri-Food Program

Payments in connection with the Farm Income Protection Act – Crop Insurance Program	13,000,000
Loan guarantees under the Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act	(2,500,000)
Payments in connection with the Farm Income Protection Act – Gross Revenue Insurance Program	(77,000,000)
Payments to cooperative associations, processors or selling agencies under the Agricultural Products Cooperative Marketing Act	20,000,000

Grains and Oilseeds Program

Payments in connection with the Prairie Grain Advance Payments Act	44,000,000
Payments in connection with the Farm Income Protection Act – Net Income Stabilization Account	(6,000,000)

EMPLOYMENT AND IMMIGRATION

Department / Commission

Immigration Program

Loans pursuant to Section 119 of the Immigration Act (<i>Non-Budgetary</i>)	(7,309,168)
---	-------------

ENERGY, MINES AND RESOURCES

Department

Payments to the Nova Scotia Offshore Revenue Account	23,322,000
Payments to Interprovincial Pipe Line Incorporated in respect of deficiencies related to the Montreal extension	(15,000,000)
Canada/Newfoundland Development Fund	7,150,000

FINANCE

Department

Financial and Economic Policies Program

Payments to International Development Association	45,000,000
---	------------

Public Debt Program

Interest and Other Costs	(1,300,000,000)
--------------------------	-----------------

Fiscal Transfer Payments Program

Payments to provincial governments under the Constitution Acts, 1867–1982, Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, 1977, and Other Statutory Authority	(274,000,000)
Payments to the provinces under the Public Utilities Income Tax Transfer Act	(9,000,000)

Special Program

Payments to meet commitments by Canada under the Eldorado Nuclear Limited Reorganization and Divestiture Act (S.C. 1988 c. 41)	50,000,000
--	------------

Statutory Items in these Supplementary Estimates

Department or Agency (dollars)	This Supplementary Estimate
INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT	
Department	
<i>Northern Affairs Program</i>	
Payments to comprehensive claim beneficiaries in compensation for resource royalties	1,150,000
Payments to the Governments of the Yukon and Northwest Territories pursuant to Section 3 of the Land Titles Repeal Act	1,672,451
NATIONAL HEALTH AND WELFARE	
Department	
<i>Health Program</i>	
Payments to provinces and territories for hospital insurance, medical care and extended health care services under the Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, 1977 (R.S., 1985, c. F-8)	91,000,000
<i>Social Program</i>	
Payments to provinces and territories under the Canada Assistance Plan (R.S., c. C-1) and the Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, 1977 (R.S., 1985, c. F-8)	(94,600,000)
Children's Special Allowance payments (S.C. 1992, c. 48)	5,000,000
Old Age Security payments (R.S., c. O-9)	(392,000,000)
Guaranteed Income Supplement payments (R.S., c. O-9)	116,000,000
Spouse's Allowance payments (R.S., c. O-9)	(15,000,000)
PARLIAMENT	
House of Commons	
Members of the House of Commons – Salaries and allowances of Officers and Members of the House of Commons under the Parliament of Canada Act and contributions to the Members of Parliament Retiring Allowances Account and the Members of Parliament Retirement Compensation Arrangements Account	3,500,000
PRIVY COUNCIL	
Chief Electoral Officer	
Expenses of elections	146,775,800
SECRETARY OF STATE	
Department	
Post-Secondary Education payments to provinces and territories pursuant to the Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act (R.S. 1985, c. F-8)	59,000,000
Interest payments to lending institutions, liabilities in the form of guaranteed loans and alternative payments to provinces and territories under the Canada Student Loans Act	14,161,665

Department or Agency (dollars)	This Supplementary Estimate
-----------------------------------	--------------------------------

TRANSPORT

National Transportation Agency

Payments to railway companies under the Western Grain Transportation Act (R.S., 1985, c. W-8)	(50,770,000)
Payments to railway and transportation companies under the Railway Act (R.S., 1985, c. R-3)	(433,000)
Payments to railway companies under the National Transportation Act, 1987 (S.C. 1987, c. 34)	17,886,000
Payments to railway, marine and trucking companies under the Atlantic Region Freight Assistance Act (R.S., 1985, c. A-15)	(8,188,000)
Payments to the railway companies under the Maritime Freight Rates Act (R.S., 1985, c. M-1)	(974,000)
Total	(1,594,156,252)

**TREASURY BOARD CONTINGENCIES VOTE ITEMS INCLUDED IN THESE
SUPPLEMENTARY ESTIMATES**

Initial Level	\$450,000,000
- Items included in Supplementary Estimates (B), 1993-94	309,205,768
- Permanent allocations	<u>211,900</u>
Current Balance (March 3, 1994)	<u>\$140,582,332</u>

Items which received interim funding from Treasury Board Vote 5, Government Contingencies, are:

MINISTRY
Department
Program

Purpose

Amount
\$

AGRICULTURE
Department
Agri-Food

- Grants to producers affected by the potato virus PVYn 3,600,000
- Cash Flow Enhancement Program for 1993 crops 2,000,000

Grains and Oilseeds

- Cash Flow Enhancement Program for 1993 crops 18,000,000
- Grants under the Farm Support and Adjustment Measures II (FSAM II) to grains and oilseeds crop producers in Ontario and British Columbia 3,000,000

ENERGY, MINES AND
RESOURCES
Department

- Lloydminster Heavy Oil Upgrader 9,500,000

ENVIRONMENT

Department

Environmental Services

- Grant to the Sustainable Cities Foundation 300,000
- Grant to the Montreal Protocol Fund 640,000

EXTERNAL AFFAIRS

Department

Canadian Interests Abroad

- Grant to the Canadian Group of the Trilateral Commission 14,000
- Implementation of new Immigration Legislation 6,300,000
- Contributions for assistance to the former Soviet Union, Central and Eastern Europe 30,000,000
- Grants under the Program for Export Market Development 280,000
- Grants for the Chemical Weapons Convention Action Fund 100,000
- Assessed contributions to United Nations peacekeeping operations 20,000,000

FISHERIES AND OCEANS

Department

- Transitional Fisheries Adjustment Allowance component of the Atlantic Groundfish Adjustment Program 10,000,000
- Vessel Support Program 11,800,000
- Fisheries closure training allowance 5,000,000

	<ul style="list-style-type: none"> • Transitional Fisheries Assistance Allowance Program income support grants for 10,500 additional fisheries workers in Atlantic Canada 	6,000,000
	<ul style="list-style-type: none"> • Income replacement support component of the Northern Cod Adjustment and Recovery Program 	59,000,000
	<ul style="list-style-type: none"> • Transitional Fisheries Adjustment Allowance 	19,600,000
	<ul style="list-style-type: none"> • Anticipated cash requirements prior to the release of supply for 1993-94 Supplementary Estimates for grants and contributions 	29,250,000
INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT		
Department		
<i>Indian and Inuit Affairs</i>		
	<ul style="list-style-type: none"> • Grants to the beneficiaries or implementing bodies of comprehensive land claim settlements 	4,550,000
	<ul style="list-style-type: none"> • Self-Government for Yukon First Nations 	7,090,000
	<ul style="list-style-type: none"> • Grant for settlement of Saskatchewan Treaty Land Entitlement 	9,423,498
	<ul style="list-style-type: none"> • Advance payment to the Sahtu Tribal Council for one-time implementation costs 	100,000
	<ul style="list-style-type: none"> • Kanesatake Lake Purchase 	5,000,000
LABOUR		
Canadian Centre for Occupational Health and Safety		
	<ul style="list-style-type: none"> • Additional operating costs 	1,238,000
NATIONAL HEALTH AND WELFARE		
Department		
<i>Departmental Administration</i>		
	<ul style="list-style-type: none"> • Seniors Strategy "Aging Together" 	911,000

<i>Social</i>	<ul style="list-style-type: none"> Seniors Strategy "Aging Together" 389,000
Federal Office of Regional Development - Quebec	<ul style="list-style-type: none"> Grants under the Special Program for the Laprade Region 5,392,270
PRIVY COUNCIL Department	<ul style="list-style-type: none"> Commissions of Inquiry 12,472,000
PUBLIC WORKS Department	<ul style="list-style-type: none"> Payment to Harbourfront Corporation (Queens QuayWest Land Corporation) 18,400,000
TRANSPORT Department	<ul style="list-style-type: none"> Grant to the Town of Markham in support of the Buttonville Airport 1,000,000 Redevelopment work at the Port of Baie des Ha! Ha! 400,000 Atlantic Pilotage Authority 300,000 Laurentian Pilotage Authority 1,000,000 Laurentian Pilotage Authority 1,000,000
WESTERN ECONOMIC DIVERSIFICATION Department	<ul style="list-style-type: none"> Grants to the Gwaii Trust Interim Planning Society 5,000,000
Status of Women - Office of the Co-ordinator	<ul style="list-style-type: none"> Canadian Panel of Violence Against Women 1,086,000 Phase II of an information technology <u>70,000</u>
	<u>309,205,768</u>

AGRICULTURE
Department
Agri-Food Program

Budgetary	This Supplementary Estimate			
	Previous	New		Total
	Estimates	Transfer	Appropriation	Estimates
	\$	\$	\$	\$
Vote 1b – Agri-Food – Operating expenditures.....	629,275,000	.....	21,999,000	651,274,000
Vote 5b – Agri-Food – Capital expenditures.....	69,363,000	.....	3,833,000	73,196,000
Vote 10b – Agri-Food – The grants listed in the Estimates and contributions.....	404,947,000	.....	7,420,000	412,367,000
Statutory – Payments in connection with the Farm Income Protection Act – Crop Insurance Program	168,000,000	.....	13,000,000	181,000,000
Statutory – Loan guarantees under the Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act	4,000,000	.....	(2,500,000)	1,500,000
Statutory – Payments in connection with the Farm Income Protection Act – Gross Revenue Insurance Program .	603,000,000	.....	(77,000,000)	526,000,000
<u>Statutory – Payments to cooperative associations, processors or selling agencies under the Agricultural Products Cooperative Marketing Act .....</u>	.....	.....	20,000,000	20,000,000
Total Program.....	.....	.....	(13,248,000)	.....

Explanation of Requirement*

	\$000s
Additional operating and capital requirements	25,611
Additional funding for addressing the potato virus PVYn	3,977
Extension of the Farm Debt Review Fund	3,664
Farm Income Protection Act payments – Crop Insurance	13,000
Loan guarantees	(2,500)
Farm Income Protection Act payments – Insurance	(77,000)
Payments under the Agricultural Products Cooperative Marketing Act	20,000
	(13,248)

Further Details (Budgetary Items)	Vote 1b	Vote 5b	\$000's Vote 10b	Statutory	Total
Additional operating and capital costs.....	21,778	3,833	.....	.....	25,611
Additional funding for addressing the potato virus PVYn	221	.....	3,756	.....	3,977
Extension of the Farm Debt Review Fund .....	.....	.....	3,664	.....	3,664
Farm Income Protection Act payments – Crop Insurance .....	.....	.....	.....	13,000	13,000
Loan guarantees .....	.....	.....	.....	(2,500)	(2,500)
Farm Income Protection Act payments – Insurance .....	.....	.....	.....	(77,000)	(77,000)
Payments under the Agricultural Products Cooperative Marketing Act.....	.....	.....	.....	20,000	20,000
	21,999	3,833	7,420	(46,500)	(13,248)

* Funds in the amount of \$5,600,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.

<u>Objects of Expenditure</u>		\$000s
<u>Operating</u>		
Personnel	(1)	587
Transportation and Communications.....	(2)	326
Information	(3)	3
Professional and Special Services	(4)	1,633
Utilities, Materials and Supplies.....	(7)	19,250
Other Subsidies and Payments	(12)	200
		<u>21,999</u>
<u>Capital</u>		
Construction and/or Acquisition of Land, Buildings, and Works	(8)	3,753
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment.....	(9)	80
		<u>3,833</u>
Transfer Payments	(10)	(39,080)
		<u>(13,248)</u>
<u>Transfer Payments</u>		\$
<u>Grants</u>		
<i>Agri-Food Development</i>		
Grants to producers affected by the potato virus PVYn (<i>Funds in the amount of \$3,600,000 were provided from the Treasury Board Contingencies Vote to pay for a portion of this item</i>)		<u>3,756,000</u>
<u>Contributions</u>		
<i>Farm Financial Programs</i>		
Contribution in respect of the Farm Debt Review process		3,664,000
(S) Payments in connection with the Farm Income Protection Act – Crop Insurance Program		13,000,000
(S) Loan guarantees under the Farm Improvement and Marketing Cooperatives Loans Act		(2,500,000)
(S) Payments in connection with the Farm Income Protection Act – Gross Revenue Insurance Program		(77,000,000)
(S) Payments to cooperative associations, processors or selling agencies under the Agricultural Products Cooperative Marketing Act		20,000,000
		<u>(42,836,000)</u>
		<u>(39,080,000)</u>

AGRICULTURE

Department

Grains and Oilseeds Program

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 15b – Grains and Oilseeds – Operating expenditures	31,430,000	.....	6,903,000	38,333,000
Vote 25b – Grains and Oilseeds – The grants listed in the Estimates and contributions	54,425,000	.....	13,086,000	67,511,000
Statutory – Payments in connection with the Prairie Grain Advance Payments Act.....	1,000,000	.....	44,000,000	45,000,000
Statutory – Payments in connection with the Farm Income Protection Act – Net Income Stabilization Account	86,000,000	.....	(6,000,000)	80,000,000
Total Program.....	.....	.....	57,989,000	.....

Explanation of Requirement*

\$000s

Additional operating requirements	6,295
Cash Flow Enhancement Program for 1993 crops	10,694
Assistance to Canadian farmers and producers of agricultural products	3,000
Payments in connection with the Prairie Grain Advance Payments Act	44,000
Payments in connection with the Farm Income Protection Act – Net Income Stabilization Account	(6,000)
	57,989

Further Details (Budgetary Items)	\$000's			
	Vote 15b	Vote 25b	Statutory	Total
Additional operating requirements	6,295	.....	.....	6,295
Cash Flow Enhancement Program for 1993 crops	608	10,086	.....	10,694
Assistance to Canadian farmers and producers of agricultural products .....	.....	3,000	.....	3,000
Payments in connection with the Prairie Grain Advance Payments Act .....	.....	.....	44,000	44,000
Payments in connection with the Farm Income Protection Act – Net Income Stabilization Account.....	.....	.....	(6,000)	(6,000)
	6,903	13,086	38,000	57,989

Objects of Expenditure

\$000s

Operating		
Personnel	(1)	2,733
Transportation and Communications.....	(2)	160
Information	(3)	10
Professional and Special Services	(4)	2,760
		5,663
Capital		
Construction and/or Acquisition of Land, Buildings, and Works	(8)	240
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment.....	(9)	1,000
		1,240
Transfer Payments	(10)	51,086
		57,989

* Funds in the amount of \$21,000,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.

Transfer Payments

\$

Grants*Grains and Oilseeds Policies and Programs*

Assistance to Canadian farmers and producers of agricultural products (*Funds were provided from the Treasury Board Contingencies Vote to pay for this item*).....

3,000,000**Contributions***Grains and Oilseeds Policies and Programs*

Contributions under the Cash Flow Enhancement Program for 1993 crops 10,086,000
(S) Payments in connection with the Prairie Grain Advance Payments Act 44,000,000
(S) Payments in connection with the Farm Income Protection Act – Net Income Stabilization Account..... (6,000,000)

48,086,000

51,086,000

COMMUNICATIONS

Department

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 1b – Communications – Operating expenditures – To authorize the transfer of \$6,204,712 from Communications Vote 5, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....	163,026,000	6,204,712	3,387,606	172,618,318
Vote 10b – Communications – Contributions.....	93,852,400	.....	26,338,743	120,191,143
Vote 15b – Payments to the Canada Post Corporation for costs associated with cultural publication mailings.....	78,300,000	.....	3,000,000	81,300,000
Total Program.....	.....	6,204,712	32,726,349	.....
Explanation of Requirement				\$000s
Cultural Initiatives Program				4,639
Additional operating costs				8,792
Publications Distribution Assistance Program				22,500
Payments to Canada Post.....				3,000
Gross Program Supplement.....				38,931
Less: Funds available from Vote 5 due to reduced capital requirements				6,205
				32,726
Further Details (Budgetary Items)	Vote 1b	Vote 10b	Vote 15b	Total
Cultural Initiatives Program .....	.....	4,639	.....	4,639
Additional operating costs	8,792	.....	.....	8,792
Publications Distribution Assistance Program	800	21,700	.....	22,500
Payments to Canada Post Corporation .....	.....	.....	3,000	3,000
	9,592	26,339	3,000	38,931
Less: Funds Available	6,205	.....	.....	6,205
	3,387	26,339	3,000	32,726
Objects of Expenditure				\$000s
Operating				
Personnel	(1)			602
Transportation and Communications.....	(2)			2,110
Information.....	(3)			402
Professional and Special Services	(4)			4,421
Rentals	(5)			247
Purchased Repair and Maintenance.....	(6)			658
Utilities, Materials and Supplies	(7)			1,152
Other Subsidies and Payments	(12)			3,000
				12,592
Transfer Payments	(10)			26,339
				38,931
Less: Funds Available	(13)			6,205
				32,726

Transfer Payments

\$

Contributions*Cultural Affairs, Broadcasting and Telecommunications*

Cultural Initiatives Program 4,638,743

Publications Distribution Assistance Program 21,700,000

26,338,743

COMMUNICATIONS

Canadian Broadcasting Corporation

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 35b – Payments to the Canadian Broadcasting Corporation for operating expenditures in providing a broadcasting service – To authorize the transfer of \$8,669,999 from Communications Vote 45, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote ..	945,992,000	8,669,999	1.	954,662,000
Explanation of Requirement				\$000s
Additional operating costs				8,670
Gross Program Supplement.....				8,670
Less: Funds available from Vote 45 due to reduced capital requirements				8,670
			
Objects of Expenditure				\$000s
Operating				
Other Subsidies and Payments		(12)		8,670
Less: Funds Available		(13)		8,670
			

COMMUNICATIONS
National Library

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 100b – National Library – Capital expenditures – To authorize the transfer of \$835,999 from Communications Vote 95, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote	8,608,000	835,999	1	9,444,000
Explanation of Requirement				\$000s
Additional capital costs.....				836
Gross Program Supplement.....				836
Less: Funds available from Vote 95 due to reduced operating costs.....				836
			
Objects of Expenditure				\$000s
Capital				
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment..... (9)				836
Less: Funds Available				(13) 836
			

CONSUMER AND CORPORATE AFFAIRS

Department

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 1b – Consumer and Corporate Affairs – Operating expenditures and contribution – To authorize the transfer of \$9,712,300 from Consumer and Corporate Affairs Vote 5, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....	139,247,000	9,712,300	625,709	149,585,009
Vote 2b – Consumer and Corporate Affairs – Canadian Intellectual Property Office Revolving Fund – Pursuant to paragraph 29.1 (2) (b) of the Financial Administration Act, to authorize the Minister of Industry, Science and Technology, effective as of April 1, 1994, to make expenditures out of the Consolidated Revenue Fund, in accordance with terms and conditions approved by the Treasury Board, for the purpose of the operations of the Canadian Intellectual Property Office Revolving Fund including: authority for the Minister to spend for the purposes of the Fund any revenues received in respect of those purposes; and, the aggregate of expenditures made for the purposes of the Fund shall not at any time exceed by more than \$25,000,000 the revenues received in respect of the purposes of the Fund.....	.....	.....	1	1
Total Program.....	.....	9,712,300	625,710	.....
Explanation of Requirement				
				\$000s
Contribution to the Canadian Intellectual Property Institute				90
Additional operating costs				10,248
Canadian Intellectual Property Office Revolving Fund.....				.....
Gross Program Supplement.....				10,338
Less: Funds available from Vote 5 due to decreased capital requirements				9,712
				626
Objects of Expenditure				
				\$000s
Operating				
Personnel	(1)			2,958
Professional and Special Services	(4)			7,290
				10,248
Transfer Payments	(10)			90
				10,338
Less: Funds Available	(13)			9,712
				626
Transfer Payments				
				\$
Contributions				
Corporate Affairs and Legislative Policy				
Canadian Intellectual Property Institute (CIPi)				90,000

EMPLOYMENT AND IMMIGRATION
Department / Commission
Corporate Management and Services Program

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 1b – Corporate Management and Services – Program				
expenditures	47,478,000	.....	7,473,444	54,951,444
Explanation of Requirement				\$000s
Additional operating and capital costs				7,473
Objects of Expenditure				\$000s
Operating				
Transportation and Communications.....			(2)	1,028
Professional and Special Services			(4)	85
Rentals			(5)	301
Purchased Repair and Maintenance.....			(6)	3,113
Utilities, Materials and Supplies.....			(7)	1,696
				6,223
Capital				
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment.....			(9)	1,250
				7,473

EMPLOYMENT AND IMMIGRATION

Department / Commission

Employment and Insurance Program

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 5b – Employment and Insurance – Operating expenditures	63,441,000	.....	1,777,918	65,218,918
Vote 6b – Pursuant to Section 25(2) of the Financial Administration Act, payment to reimburse the Government annuities agents' pension account in regard to 172 overpayments and interest due amounting in the aggregate to \$9,801.59 .....	.....	.....	9,802	9,802
Vote 10b – Employment and Insurance – Contributions..	1,312,049,000	.....	18,353,996	1,330,402,996
Total Program.....	.....	.....	20,141,716	.....
Explanation of Requirement				
				\$000s
Additional operating costs				1,778
Write-off of debts - Government Annuities Account				10
Sectoral Partnership Initiatives				6,854
Atlantic Groundfish Adjustment Initiatives				11,500
				20,142
Objects of Expenditure				
				\$000s
Operating				
Personnel			(1)	691
Transportation and Communications.....			(2)	212
Information			(3)	509
Professional and Special Services			(4)	236
Rentals			(5)	130
Other Subsidies and Payments			(12)	10
				1,788
Transfer Payments			(10)	18,354
				20,142
Transfer Payments				
				\$
Contributions				
Employment				
Payments to provinces, territories, municipalities, other public bodies, organizations, groups, communities, employers and individuals for the provision of training and/or work experience, the mobilization of community resources, and human resource planning and adjustment measures necessary for the efficient functioning of the Canadian labour market				18,353,996

EMPLOYMENT AND IMMIGRATION

Department / Commission

Immigration Program

	Previous Estimates \$	This Supplementary Estimate		Total Estimates \$
		Transfer \$	New Appropriation \$	
Budgetary				
Vote 15b – Immigration – Operating expenditures – To authorize the transfer of \$3,000,000 from Employment and Immigration Vote 25, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	214,429,000	3,000,000	23,836,541	241,265,541
Vote 20b – Immigration – Capital expenditures	16,220,000	.....	4,653,094	20,873,094
Total Budgetary .....	.....	3,000,000	28,489,635	.....
Non-Budgetary				
Statutory – Loans pursuant to Section 119 of the Immigration Act .....	.....	.....	(7,309,168)	(7,309,168)
Total Program .....	.....	3,000,000	21,180,467	.....
Explanation of Requirement				\$000s
Additional operating and capital costs				31,490
Reduction in outstanding loans pursuant to Section 119 of the Immigration Act				(7,309)
Gross Program Supplement				24,181
Less: Funds available from Vote 25 due to reduced contribution requirements				3,000
				21,181
Objects of Expenditure				\$000s
Operating				
Personnel	(1)			7,908
Transportation and Communications	(2)			7,229
Information	(3)			904
Professional and Special Services	(4)			8,406
Rentals	(5)			58
Purchased Repair and Maintenance	(6)			326
Utilities, Materials and Supplies	(7)			1,954
Other Subsidies and Payments	(12)			52
				26,837
Capital				
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment	(9)			4,653
				31,490
Less: Funds Available	(13)			3,000
				28,490

ENERGY, MINES AND RESOURCES Department

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 1b – Energy, Mines and Resources – Operating expenditures – To authorize the transfer of \$2,995,313 from Energy, Mines and Resources Vote 10, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote	388,818,000	2,995,313	1	391,813,314
Vote 3b – Energy, Mines and Resources – Surveys, Mapping and Remote Sensing Revolving Fund – Pursuant to paragraph 29.1 (2)(b) of the Financial Administration Act, to authorize the Minister of Energy, Mines and Resources, effective as of April 1, 1994 to make expenditures out of the Consolidated Revenue Fund, in accordance with the terms and conditions approved by the Treasury Board, for the purpose of carrying on the operation of the revenue generating activities of Surveys, Mapping and Remote Sensing, including: authority for the Minister to spend for the purposes of the fund any revenues received in respect of those purposes; and, the aggregate of expenditures made for the purposes of the fund shall not at any time exceed by more than \$8,000,000 the revenue received in respect of the purposes of the fund .....	.....	.....	1	1
Statutory – Payments to the Nova Scotia Offshore Revenue Account .....	.....	.....	23,322,000	23,322,000
Statutory – Payments to Interprovincial Pipe Line Incorporated in respect of deficiencies related to the Montreal extension	17,000,000	.....	(15,000,000)	2,000,000
Statutory – Canada/Newfoundland Development Fund ...	20,420,000	.....	7,150,000	27,570,000
Total Budgetary .....	.....	2,995,313	15,472,002	.....
Non-Budgetary				
Vote L33b – Energy, Mines and Resources – Payment in respect of the Lloydminster Heavy Oil Upgrader .....	.....	.....	9,223,240	9,223,240
Total Program .....	.....	2,995,313	24,695,242	.....
Explanation of Requirement				
				\$000s
Additional operating requirements				2,995
Payments to the Nova Scotia Offshore Revenue Account				23,322
Payments to Interprovincial Pipeline Incorporated				(15,000)
Canada/Newfoundland Offshore Development Fund				7,150
Lloydminster Heavy Oil Upgrader				9,223
Establishment of the Surveys, Mapping and Remote Sensing Revolving Fund .....				.....
Gross Program Supplement				27,690
Less: Funds available from Vote 10 due to reduced contribution requirements				2,995
				24,695

Objects of Expenditure		\$000s
Operating		
Professional and Special Services	(4)	2,995
Transfer Payments	(10)	15,472
		18,467
Less: Funds Available	(13)	2,995
		15,472
Transfer Payments		\$
Contributions		
<i>Energy</i>		
(S) Payments to the Nova Scotia Offshore revenue account		23,322,000
(S) Payments to Interprovincial Pipeline Incorporated in respect of deficiencies related to the Montreal extension		(15,000,000)
(S) Canada/Newfoundland Development Fund		7,150,000
		15,472,000

ENVIRONMENT
Department
Administration Program

Budgetary	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Vote 1b – Administration – Program expenditures.....	70,413,000	.....	5,484,636	75,897,636
Explanation of Requirement				\$000s
Environmental Choice Program				2,575
Additional operating and capital costs				2,910
				5,485
Objects of Expenditure				\$000s
Operating				
Personnel			(1)	1,019
Transportation and Communications.....			(2)	396
Information			(3)	502
Professional and Special Services			(4)	3,144
Rentals			(5)	78
Purchased Repair and Maintenance.....			(6)	40
Utilities, Materials and Supplies			(7)	63
Other Subsidies and Payments			(12)	144
				5,386
Capital				
Construction and/or Acquisition of Land, Buildings, and Works			(8)	40
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment.....			(9)	59
				99
				5,485

ENVIRONMENT

Department

Environmental Services Program

Budgetary	Previous Estimates \$	This Supplementary Estimate		Total Estimates \$
		Transfer \$	New Appropriation \$	
Vote 5b – Environmental Services – Operating expenditures – To authorize the transfer of \$9,271,161 from Environment Vote 10, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	472,388,000	9,271,161	3,385,382	485,044,543
Vote 15b – Environmental Services – The grants listed in the Estimates and contributions	57,218,200	.....	5,106,000	62,324,200
Total Program .....	.....	9,271,161	8,491,382	.....

Explanation of Requirement*

	\$000s
Additional operating costs	5,864
St. Lawrence Action Plan II	9,558
Grant to the Sustainable Cities Foundation	500
Grant to the Montreal Protocol Fund	640
Contribution to "La Société des musées de sciences naturelles de Montréal" (the Biodôme)	1,200
Gross Program Supplement	17,762
Less: Funds available from Vote 10 due to reduced capital requirements	9,271
	8,491

Further Details (Budgetary Items)

	Vote 5b	\$000's Vote 15b	Total
Additional operating costs	5,864	.....	5,864
St. Lawrence Action Plan II	6,792	2,766	9,558
Grant to the Sustainable Cities Foundation .....	.....	500	500
Grant to the Montreal Protocol Fund .....	.....	640	640
Contribution to "La Société des musées de sciences naturelles de Montréal" (the Biodôme) .....	.....	1,200	1,200
	12,656	5,106	17,762
Less: Funds Available	9,271	.....	9,271
	3,385	5,106	8,491

Objects of Expenditure

	\$000s
Operating	
Personnel	(1) 1,123
Transportation and Communications	(2) 1,100
Information	(3) 1,200
Professional and Special Services	(4) 3,382
Rentals	(5) 800
Purchased Repair and Maintenance	(6) 400
Utilities, Materials and Supplies	(7) 4,651
	12,656
Transfer Payments	(10) 5,106
	17,762
Less: Funds Available	(13) 9,271
	8,491

* Funds in the amount of \$940,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.

ENVIRONMENT

Department

Environmental Services Program

Transfer Payments

\$

Grants

Conservation and Protection

Grant to the Sustainable Cities Foundation (<i>Funds in the amount of \$300,000 were provided from the Treasury Board Contingencies Vote to pay for a portion of this item</i>).....	500,000
Grant to the Montreal Protocol Fund (<i>Funds were provided from the Treasury Board Contingencies Vote to pay for this item</i>)	640,000
	<hr/> 1,140,000

Contributions

Conservation and Protection

Contribution to the Government of Quebec for the St. Lawrence Action Team	2,526,000
Contribution to the St. Lawrence Action Plan II – Community Interaction Program	240,000
Contribution to "La société des musées de sciences naturelles de Montréal" (the Biodôme)	1,200,000
	<hr/> 3,966,000
	<hr/> 5,106,000

ENVIRONMENT

Department

Parks Program

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 20b – Parks – Operating expenditures	264,062,000	.....	3,852,151	267,914,151
Vote 21b – Parks Canada Enterprise Unit (Hot Springs)				
Revolving Fund – Pursuant to paragraph 29.1 (2)(b) of the Financial Administration Act, to authorize the Minister of Communications to make expenditures out of the Consolidated Revenue Fund, in accordance with terms and conditions approved by the Treasury Board, for the purpose of operating the Parks Canada Enterprise Unit (Hot Springs) including: authority for the Minister to spend for the purposes of the fund any revenues received in respect of those purposes; and, the aggregate of expenditures made for the purposes of the fund shall not at any time exceed by more than \$6,000,000 the revenues received in respect of the purposes of the fund				
	.....	.....	1	1
Vote 25b – Parks – Capital expenditures	123,219,000	.....	11,235,415	134,454,415
Total Program .....	.....	.....	15,087,567	.....
Explanation of Requirement				\$000s
Additional operating costs				3,852
Parks Canada Enterprise Unit (Hot Springs) Revolving Fund .....				.....
Repairs to Trans-Canada Highway				9,800
Rouge Valley - Bead Hill Acquisition				1,436
				15,088
Objects of Expenditure				\$000s
Operating				
Personnel	(1)			366
Transportation and Communications	(2)			124
Information	(3)			94
Professional and Special Services	(4)			786
Rentals	(5)			257
Purchased Repair and Maintenance	(6)			456
Utilities, Materials and Supplies	(7)			1,707
Other Subsidies and Payments	(12)			62
				3,852
Capital				
Transportation and Communications	(2)			547
Professional and Special Services	(4)			1,354
Rentals	(5)			377
Purchased Repair and Maintenance	(6)			1,959
Utilities, Materials and Supplies	(7)			316
Construction and/or Acquisition of Land, Buildings, and Works	(8)			5,861
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment	(9)			761
Other Subsidies and Payments	(12)			61
				11,236
				15,088

EXTERNAL AFFAIRS

Department

Canadian Interests Abroad Program

Budgetary	This Supplementary Estimate			
	Previous Estimates	New Appropriation		Total Estimates
	\$	\$	\$	\$
Vote 1b – Canadian Interests Abroad – Operating expenditures – To authorize the transfer of \$11,643,200 from External Affairs Vote 5, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	793,728,000	11,643,200	38,882,867	844,254,067
Vote 10b – Canadian Interests Abroad – The grants listed in the Estimates and contributions.....	367,549,600	.....	106,895,500	474,445,100
Total Program.....	.....	11,643,200	145,778,367	.....

Explanation of Requirement*

	\$000s
International Trade Initiatives.....	10,644
Assistance to Central and Eastern Europe and the Former Soviet Union.....	80,422
Assessed contributions to United Nations peacekeeping operations.....	29,511
Expenses associated with mission closures.....	13,591
Additional grants and contributions.....	1,884
Additional operating costs.....	21,369
Gross Program Supplement.....	157,421
Less: Funds available from Vote 5 due to reduced capital requirements.....	11,643
	145,778

Further Details (Budgetary Items)

	Vote 1b	\$000's Vote 10b	Total
International Trade Initiatives.....	10,644	.....	10,644
Assistance to Central and Eastern Europe and the Former Soviet Union.....	4,922	75,500	80,422
Assessed contributions to United Nations peacekeeping operations.....	.....	29,511	29,511
Expenses associated with mission closures.....	13,591	.....	13,591
Additional grants and contributions.....	.....	1,884	1,884
Additional operating costs.....	21,369	.....	21,369
	50,526	106,895	157,421
Less: Funds available.....	11,643	.....	11,643
	38,883	106,895	145,778

Objects of Expenditure

	\$000s
Operating	
Personnel..... (1)	10,287
Transportation and Communications..... (2)	10,661
Information..... (3)	3,939
Professional and Special Services..... (4)	3,607
Rentals..... (5)	17,815
Purchased Repair and Maintenance..... (6)	275
Utilities, Materials and Supplies..... (7)	3,942
	50,526
Transfer Payments..... (10)	106,895
	157,421
Less: Funds Available..... (13)	11,643
	145,778

* Funds in the amount of \$56,694,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.

Transfer Payments

\$

Grants*Foreign Policy Priorities and Coordination*

Canadian Group of the Trilateral Commission (*Funds were provided from the Treasury Board Contingencies Vote to pay for this item*) **14,000**

International Trade Development

Grants under the Program for Export Market Development (*Funds in the amount of \$280,000 were provided from the Treasury Board Contingencies Vote to pay for a portion of this item*) **1,000,000**

Political and International Security Affairs

Canadian Centre for Global Security 20,000

Grants for the Chemical Weapons Convention Action Fund (*Funds were provided from the Treasury Board Contingencies Vote to pay for this item*) 100,000

Grant to United Nations Association in Canada 750,000

870,000*Bilateral Relations and Operations*

Grants for Assistance to Countries of Central and Eastern Europe and the Former Soviet Union (*Funds were provided from the Treasury Board Contingencies Vote to pay for this item*) **250,000**

Contributions*Political and International Security Affairs*

Assessed contributions to United Nations peacekeeping operations (Bosnia - Herzegovina, Cyprus, Haiti, Liberia, Mozambique and Rwanda) **29,511,500**

Bilateral Relations and Operations

Contributions for Assistance to Countries of Central and Eastern Europe and the Former Soviet Union **75,250,000**

106,895,500

EXTERNAL AFFAIRS

Canadian International Development Agency

	Previous Estimates \$	This Supplementary Estimate		Total Estimates \$
		Transfer \$	New Appropriation \$	
Budgetary				
Vote 20b – Canadian International Development Agency – Operating expenditures – To authorize the transfer of \$419,999 from External Affairs Vote 25, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote ..	105,328,000	419,999	1	105,748,000
Vote 25b – Canadian International Development Agency – The grants listed in the Estimates	1,828,100,000	(7,069,998)	1	1,821,030,003
Vote 26b – Canadian International Development Agency – Pursuant to Section 24.1 of the Financial Administration Act to forgive certain debts and obligations due to Her Majesty in Right of Canada amounting to \$6,650,000 representing adjustments to the principal balances owed by four debtors: Columbia.....\$2,750,000 El Salvador.....\$2,020,000 Honduras.....\$1,650,000 Nicaragua.....\$ 230,000 – To authorize the transfer of \$6,649,999 from External Affairs Vote 25, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote .....	.....	6,649,999	1	6,650,000
Total Program.....	.....	.....	3	.....

Explanation of Requirement	\$000s
Additional capital costs	420
Increased class grant for development assistance as education and training for individuals	706
Increased class grant for International Humanitarian Assistance	5,000
Increased class grant for development assistance to international development institutions and organizations	10,937
Debt Forgiveness for four Latin American countries	6,650
Gross Program Supplement	23,713
Less: Funds available from and within Vote 25 due to reduced contribution requirements	23,713

Objects of Expenditure	\$000s
Operating	
Other Subsidies and Payments	(12) 6,650
Capital	
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment	(9) 420
Transfer Payments	(10) 16,643
	23,713
Less: Funds Available	(13) 23,713

Transfer Payments

\$

Grants*Partnership Program*

Development assistance to international development institutions and organizations for operations and general programs as well as specific programs and projects, and for special program and project expenses directly related thereto

10,937,500*National Initiatives*

Development assistance as education and training for individuals and for special program and project expenses directly related thereto

705,522

Humanitarian assistance and disaster preparedness to countries their agencies and persons in such countries and to international institutions and Canadian and international non-governmental organisations for operations, general programs and specific programs, projects, activities and appeals for special program and project expenses directly related thereto.....

5,000,000

5,705,522

16,643,022

EXTERNAL AFFAIRS
International Development Research Centre

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 45b – Payments to the International Development				
Research Centre.....	115,000,000	.....	27,000,000	142,000,000
Explanation of Requirement				\$000s
Program of research for development				27,000
Objects of Expenditure				\$000s
Operating				
Other Subsidies and Payments			(12)	27,000

FINANCE

Department

Financial and Economic Policies Program

Budgetary	Previous Estimates \$	This Supplementary Estimate		Total Estimates \$
		Transfer \$	New Appropriation \$	
Vote 1b – Financial and Economic Policies – Program expenditures	60,779,000	.....	2,768,000	63,547,000
Statutory – Payments to International Development Association.....	252,890,000	.....	45,000,000	297,890,000
Total Program .....	.....	.....	47,768,000	.....

Explanation of Requirement

\$000s

Additional operating and capital costs	2,768
Increase in payments to the International Development Association	45,000
	47,768

Objects of Expenditure

\$000s

Operating

Personnel	(1)	177
Transportation and Communications	(2)	194
Information	(3)	1,186
Professional and Special Services	(4)	1,099
Purchased Repair and Maintenance	(6)	10
Utilities, Materials and Supplies	(7)	41
		2,707

Capital

Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment	(9)	61
--	-----	----

Transfer Payments	(10)	45,000
		47,768

Transfer Payments

\$

Other Transfer Payments

International Financial Organizations

(S) Encashment of demand notes by the International Development Association in accordance with the Bretton Woods and Related Agreements Act	45,000,000
---	-------------------

FINANCE
Department
Public Debt Program

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Statutory – Interest and Other Costs.....	39,800,000,000	.....	(1,300,000,000)	38,500,000,000
<u>Explanation of Requirement</u>				\$000s
Public Debt Charges				(1,300,000)
<u>Objects of Expenditure</u>				\$000s
Operating				
Public Debt			(11)	(1,300,000)

FINANCE

Department

Fiscal Transfer Payments Program

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Statutory – Payments to provincial governments under the Constitution Acts, 1867–1982, Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, 1977, and Other Statutory Authority	8,037,000,000	.....	(274,000,000)	7,763,000,000
Statutory – Payments to the provinces under the Public Utilities Income Tax Transfer Act	235,000,000	.....	(9,000,000)	226,000,000
Total Program .....	.....	.....	(283,000,000)	.....
Explanation of Requirement				\$000s
Reduction of payments to provinces				(283,000)
Objects of Expenditure				\$000s
Transfer Payments				(10) (283,000)
Transfer Payments				\$
Other Transfer Payments				
<i>Fiscal Transfer Payments</i>				
Fiscal Equalization (Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, 1977 - Part I):				
Current Year Payments				(718,000,000)
Fiscal Stabilization (Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, 1977 - Part II)				297,000,000
Public Utilities Income Tax Transfer (Public Utilities Income Tax Transfer Act)				(9,000,000)
Youth Allowances Recovery (Federal-Provincial Fiscal Revision Act, 1964)				9,000,000
Preferred Share Dividend Taxes (Income Tax Act)				138,000,000
				(283,000,000)

FINANCE
Department
Special Program

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Statutory – Payments to meet commitments by Canada under the Eldorado Nuclear Limited Reorganization and Divestiture Act (S.C. 1988 c. 41)	50,000,000	50,000,000
Explanation of Requirement				\$000s
Assumption of Debt - Canada Eldor Inc.				50,000
Objects of Expenditure				\$000s
Operating				
Other Subsidies and Payments			(12)	50,000

FINANCE

Canadian International Trade Tribunal

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 40b – Canadian International Trade Tribunal –				
Program expenditures	7,000,000	.....	1,081,545	8,081,545
Explanation of Requirement				\$000s
Additional operating and capital costs				1,082
Objects of Expenditure				\$000s
Operating				
Personnel			(1)	566
Transportation and Communications.....			(2)	53
Information			(3)	58
Professional and Special Services			(4)	314
Rentals			(5)	9
Purchased Repair and Maintenance.....			(6)	19
Utilities, Materials and Supplies.....			(7)	23
				1,042
Capital				
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment.....			(9)	40
				1,082

FISHERIES AND OCEANS

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 10b – Fisheries and Oceans – The grants listed in the Estimates and contributions – To authorize the transfer of \$9,945,700 from Fisheries and Oceans Vote 1, and \$9,462,600 from Fisheries and Oceans Vote 5, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	245,570,200	19,408,300	140,241,700	405,220,200

Explanation of Requirement*	\$000s
Additional income support grants under the Northern Cod Adjustment and Recovery Program	59,000
Income support grants under the Atlantic Groundfish Adjustment Program	16,500
Licence retirement contributions under the Northern Cod Adjustment and Recovery Program	40,000
Vessel support contributions under the Atlantic Groundfish Adjustment Program	10,000
Early retirement contributions under the Northern Cod Adjustment and Recovery Program	12,500
Additional contributions under the Atlantic Fisheries Adjustment Program for alternative employment opportunities	1,350
Additional early retirement contributions under the Plant Workers Adjustment Program	10,740
Additional contributions under the Aboriginal Fisheries Strategy Program	6,920
Contributions under the Northern Labrador Commercial Salmon/Charr Licence Retirement Program	2,400
Contributions for projects, programs and activities to support sustainable fisheries	240
Gross Program Supplement	159,650
Less: Funds available from Vote 1 (\$9,945,700) due to reduced operating requirements and from Vote 5 (\$9,462,600) due to reduced capital requirements	19,408
	140,242

Objects of Expenditure	\$000s
Transfer Payments	(10) 159,650
Less: Funds Available	(13) 19,408
	140,242

* Funds in the amount of \$140,650,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.

	Estimated Total Cost \$000s	Estimated Expenditures 1993-94 \$000s
New Major Capital Projects (Information only—no appropriation required)		
<i>Science</i>		
NEWFOUNDLAND		
Fisheries Assessment Research Vessel (FARV)	29,209	18,437
QUEBEC		
Le Quebecois - Mid Life Refit	1,500	35
BRITISH COLUMBIA		
VECTOR - Mid Life Refit	3,410	500
<i>Fisheries Operations</i>		
BRITISH COLUMBIA		
Nimkish Hatchery	3,490	420
Hell's Gate Low Level Fishway No. 2	440	440
<i>Inspection</i>		
MANITOBA		
Freshwater Institute Office/Laboratory Renovations	438	438
<i>Corporate Policy and Program Support</i>		
Small Craft Harbours (SCH)		
SCH specific projects		
NEWFOUNDLAND		
Admirals Beach - Wharf Reconstruction	464	374
Big Brook - Wharf Reconstruction	450	367
Brent's Cove - Wharf Reconstruction	399	117
Brigus South - Basin Dredging	290	290
Centreville - Wharf Reconstruction	640	565
Cowhead - Wharf Reconstruction	325	325
Goose Cove - Wharf Reconstruction	714	354
Greens's Harbour - Wharf Reconstruction	450	330
Harbour Round - Wharf Reconstruction	405	315
Keels - Channel Dredging	255	255
McCallum - Wharf Extension	445	310
New Perlican - Wharf Reconstruction	458	388
Ochre Pit Cove - Wharf Reconstruction	400	300
Port au Choix - Wharf Reconstruction	280	280
Pouch Cove - Harbour Development	800	694
St. Bride's - Breakwater Reconstruction	800	694
St. Bride's - Wharf Reconstruction	500	276
Valleyfield - Wharf Reconstruction	403	165
PRINCE EDWARD ISLAND		
Tignish - Wharf Reconstruction	305	305

FISHERIES AND OCEANS

	Estimated Total Cost	Estimated Expenditures 1993-94
	\$000s	\$000s
New Major Capital Projects (Information only—no appropriation required)		
<i>Corporate Policy and Program Support (Continued)</i>		
Small Craft Harbours (SCH) (Continued)		
SCH specific projects (Continued)		
NOVA SCOTIA		
Freeport (South Cove) - Wharf Reconstruction	350	50
Meteghan - Basin Dredging	439	439
Pinkneys Point - Basin Dredging	535	535
Sandford - Wharf Reconstruction	791	56
Stoney Island - Breakwater Construction	1,020	120
Wallace - Deck Reconstruction	335	335
Wedge Point (Wedgeport) - Basin Dredging	519	519
White Point - Breakwater Reconstruction	598	598
NEW-BRUNSWICK		
Bas-Caraquet (Port de Plaisance) - Breakwater Construction	940	100
Black's Harbour - Wharf Reconstruction	1,740	140
Chockpish (Côte-Ste-Anne) - Basin Dredging	271	271
Head Harbour - Deck Repairs	562	562
Lameque - Wharf Reconstruction	250	250
Le Goulet - Basin Dredging	360	360
Point-Sapin - Channel Dredging	316	316
QUEBEC		
Contrecoeur (Village) - Wharf Reconstruction	285	285
Grosse-Ile (Cap du Dauphin) - Breakwater Extension	1,660	105
L'Anse-à-Beaufils - Wharf Reconstruction	393	393
L'Anse-à-Beaufils - Breakwater Extension	510	510
L'Anse-à-Brillant - Breakwater Reconstruction	367	367
L'Anse St-Jean - Wharf Reconstruction	300	250
Port Daniel Est - Wharf Reconstruction	512	512
St. Sulpice (Église) - Wharf Reconstruction	288	288
ONTARIO		
Gull Bay - Wharf Reconstruction	277	277
Port Dalhousie - Wharf Reconstruction	650	650
BRITISH COLUMBIA		
Okanagan - Breakwater Reconstruction	450	150
Queen Charlotte City - Harbour Development	994	994
Steveston (Gulf of Georgia) - Basin Dredging	320	320
Steveston (Paramount) - Basin Dredging	250	250

Transfer Payments

\$

Grants*Fisheries Operations*

Grants to fishermen, plant workers and trawlermen affected by the two-year moratorium on the northern cod fishery (<i>Funds in the amount of \$55,000,000 were provided from the Treasury Board Contingencies Vote to pay for a portion of this item</i>).....	59,000,000
Grants under the Atlantic Groundfish Adjustment Program to support Fishers' and Plant Workers' Transition(<i>Funds in the amount of \$13,000,000 were provided from the Treasury Board Contingencies Vote to pay for a portion of this item</i>).....	13,000,000
Grants to provide a temporary training allowance to fishermen with no means of support due to the closure of specific groundfish fisheries (<i>Funds were provided from the Treasury Board Contingencies Vote to pay for this item</i>)	3,500,000
	75,500,000

Contributions*Fisheries Operations*

Contribution to holders of active 2J3KL fixed gear groundfish licences who apply and qualify for benefits under the licence retirement program	40,000,000
Contributions to registered vessel owners affected by quota reductions and closures in Atlantic Canada groundfish stocks.....	10,000,000
Contributions for early retirement benefits to older fish processing plant workers, trawlermen and fishermen whose livelihood was adversely affected by the moratorium on the northern cod fishery	12,500,000
Contributions under the Atlantic Fisheries Adjustment Program for alternative employment opportunities	1,350,000
	63,850,000

Corporate Policy and Program Support

Contributions under the Plant Workers Adjustment Program	10,740,000
Contributions to support increased Native participation in commercial fisheries, cooperative fisheries management arrangements and consultations respecting Aboriginal fisheries agreements.....	6,920,000
Contributions under the Northern Labrador Commercial Salmon/Charr Licence Retirement Contribution Program.....	2,400,000
Contributions to organizations in order to carry out projects, programs and activities in support of sustainable fisheries	240,000
	20,300,000
	159,650,000

FORESTRY

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 10b – Forestry – Contributions – To authorize the transfer of \$7,565,000 from Forestry Vote 1, and \$889,999 from Forestry Vote 5, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote.....	97,324,000	8,454,999	1	105,779,000
Explanation of Requirement				\$000s
Quebec subsidiary agreement on the economic development of the region of Quebec				1,075
Contribution to FORINTEK Canada				1,350
Class of Contributions – Partners Program				6,030
Gross Program Supplement				8,455
Less: Funds available from Vote 1 (\$7,565,000) due to reduced operating requirements and from Vote 5 (\$889,999) due to reduced capital requirements				8,455
			
Objects of Expenditure				\$000s
Transfer Payments			(10)	8,455
Less: Funds Available			(13)	8,455
			
Transfer Payments				\$
Contributions				
<i>Forestry Development</i>				
Contribution under the Eastern Quebec Plan and under Subsidiary Agreements made pursuant to the Economic and Regional Development Agreements for the purpose of economic and socio-economic development adjustment				1,075,000
<i>Forest Research and Technical Services</i>				
Contribution to FORINTEK Canada Corporation				1,350,000
Class of Contributions – Partners Program				6,030,000
				7,380,000
				8,455,000

GOVERNOR GENERAL

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
Budgetary	\$	\$	\$	\$
Vote 1b – Governor General – Program expenditures	8,714,000	.....	523,000	9,237,000
Explanation of Requirement				\$000s
Additional operating and capital costs				523
Objects of Expenditure				\$000s
Operating				
Personnel			(1)	38
Transportation and Communications.....			(2)	130
Information.....			(3)	39
Professional and Special Services			(4)	30
Utilities, Materials and Supplies			(7)	186
				423
Capital				
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment.....			(9)	100
				523

INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT

Department

Administration Program

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 1b – Administration – Program expenditures – To authorize the transfer of \$2,291,643 from Indian Affairs and Northern Development Vote 45, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote..	43,379,000	2,291,643	1	45,670,644
Explanation of Requirement				\$000s
Additional operating costs				2,292
Gross Program Supplement				2,292
Less: Funds available from Vote 45 due to reduced transfer payment requirements				2,292
			
Objects of Expenditure				\$000s
Operating				
Transportation and Communications..... (2)				1,397
Professional and Special Services				895
				2,292
Less: Funds Available			(13)	2,292
			

INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT

Department

Indian and Inuit Affairs Program

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 5b – Indian and Inuit Affairs – Operating expenditures – To authorize the transfer of \$17,768,024 from Indian Affairs and Northern Development Vote 45, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote.....	227,746,000	17,768,024	1	245,514,025
Vote 6b – Indian and Inuit Affairs – To increase from \$1,000,000,000 to \$1,200,000,000 the amount of loans that the Minister may guarantee pursuant to Indian Affairs and Northern Development Vote 5, Appropriation Act No. 3, 1972.....	.....	.....	1	1
Vote 10b – Indian and Inuit Affairs – Capital expenditures – To authorize the transfer of \$16,712,078 from Indian Affairs and Northern Development Vote 45, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote.....	5,343,000	16,712,078	1	22,055,079
Vote 15b – Indian and Inuit Affairs – The grants listed in the Estimates – To authorize the transfer of \$2,666,179 from Indian Affairs and Northern Development Vote 45, and \$666,712 from Indian Affairs and Northern Development Vote 30, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote.....	3,077,779,340	3,332,891	1	3,081,112,232
Total Budgetary.....	.....	37,812,993	4	.....
Non-Budgetary				
Vote L20b – Loans to native claimants in accordance with terms and conditions approved by the Governor in Council for the purpose of defraying costs related to research, development and negotiation of claims.....	26,000,000	.....	2,500,000	28,500,000
Vote L25b – Loans to the Council of Yukon Indians for interim benefits to the Yukon Elders.....	489,000	.....	711,523	1,200,523
Total Non-Budgetary.....	.....	.....	3,211,523	.....
Total Program.....	.....	37,812,993	3,211,527	.....

Explanation of Requirement*

	\$000s
Out-of-court settlements.....	17,768
Increase loan guarantee authority to \$1,200,000,000.....	.....
Purchase of Turton Penn Leases.....	3,094
Construction of Garden Hill School.....	4,509
Purchase of land at Kanesatake.....	5,000
Additional capital costs.....	4,109
Additional grant requirements.....	28,761
Loans to native claimants.....	2,500
Loans to the Council of Yukon Indians.....	712
Gross Program Supplement.....	66,453
Less: Funds available from Vote 45 (\$37,146,281) due to reduced transfer payment requirements, from Vote 30 (\$666,712) due to reduced operating requirements and within Vote 15 (\$25,427,797) due to reduced contribution requirements.....	63,241
	3,212

* Funds in the amount of \$26,163,498 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.

INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT

Department

Indian and Inuit Affairs Program

Objects of Expenditure		\$000s
Operating		
Other Subsidies and Payments	(12)	17,768
Capital		
Construction and/or Acquisition of Land, Buildings, and Works	(8)	12,603
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment.....	(9)	4,109
		16,712
Transfer Payments	(10)	28,761
		63,241
Less: Funds Available	(13)	63,241
	

	Estimated Total Cost	Estimated Expenditures 1993-94
	\$000s	\$000s
New Major Capital Projects (Information only—no appropriation required)		
ONTARIO		
Sandy Lake School	9,967	1,150
Grassy Narrows School	9,363	.....
Lac la Croix Servicing	8,545	2,303
Attawapiskat Sewers.....	24,002	4,490
MANITOBA		
Tadoule Lake School	9,543	715
Red Sucker Lake School	11,564	1,012
Northlands School	20,352	3,093
York Landing School	8,248	4,344
ALBERTA		
Saddle Lake School	7,500	3,239

Transfer Payments

\$

Grants

Claims

Grant to the Makivik Corporation for James Bay and Northern Quebec Agreement implementation	113
Grants to Indian individuals or bands to settle specific claims	4,055,346
Grants to the beneficiaries or implementing bodies of comprehensive land claim settlements (<i>Funds were provided from the Treasury Board Contingencies Vote to pay for of this item</i>).....	4,650,000
Grants to entitled bands for the settlement of treaty land entitlement claims in the Province of Saskatchewan (<i>Funds in the amount of \$9,423,498 were provided from the Treasury Board Contingencies Vote to pay for a portion of this item</i>)	12,423,500
	21,128,959

Program Funding

Grants to individuals or organizations for the advancement of Indian and Inuit culture	111,000
Grants to Indian bands, their district councils and Inuit settlements to support their administration	7,240,730
	7,351,730

Community Funding

Grant payment to Yukon First Nations with signed Self-Government Agreements for costs to be incurred prior to the proclamation of legislation (<i>Funds were provided from the Treasury Board Contingencies Vote to pay for this item</i>)	280,000
	28,760,689

INDIAN AFFAIRS AND NORTHERN DEVELOPMENT

Department

Northern Affairs Program

Budgetary	Previous Estimates \$	This Supplementary Estimate		Total Estimates \$
		Transfer \$	New Appropriation \$	
Vote 35b – Northern Affairs – Contributions – To authorize the transfer of \$300,728 from Indian Affairs and Northern Development Vote 30, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote.....	60,246,450	300,728	1	60,547,179
Statutory – Payments to comprehensive claim beneficiaries in compensation for resource royalties.....	116,000	.....	1,150,000	1,266,000
Statutory – Payments to the Governments of the Yukon and Northwest Territories pursuant to Section 3 of the Land Titles Repeal Act.....	.....	.....	1,672,451	1,672,451
Total Program.....	.....	300,728	2,822,452	.....
Explanation of Requirement				\$000s
Fur Development Program				301
Payments for compensation for resource royalties				1,150
Payments pursuant to the Land Titles Repeal Act.....				1,672
Gross Program Supplement.....				3,123
Less: Funds available from Vote 30 due to reduced operating requirements.....				301
				2,822
Objects of Expenditure				\$000s
Operating				
Other Subsidies and Payments			(12)	2,822
Transfer Payments			(10)	301
				3,123
Less: Funds Available			(13)	301
				2,822
Transfer Payments				\$
Contributions				
<i>Economic Development and Resource Management</i>				
Contributions to aboriginal and non-aboriginal organizations to aid in the protection and development of the fur industry.....				300,729

INDUSTRY, SCIENCE AND TECHNOLOGY Department

	Previous Estimates \$	This Supplementary Estimate		Total Estimates \$
		Transfer \$	New Appropriation \$	
Budgetary				
Vote 1b – Industry, Science and Technology – Operating expenditures	219,316,000	.....	9,670,060	228,986,060
Vote 5b – Industry, Science and Technology – The grants listed in the Estimates and contributions.....	523,220,000	.....	17,322,500	540,542,500
Total Budgetary .....	.....	.....	26,992,560	.....

<u>Explanation of Requirement</u>	\$000s
Contribution to Repap and Alcell Technologies.....	10,863
Sector Campaigns.....	10,016
Canadian Network for the Advancement of Research, Industry and Education	2,960
Canada-British Columbia Agreement on Tourism	1,350
Additional operating costs	304
Grant- Canada-Israel Industrial R&D Foundation.....	1,000
Grant - Dr. Michael Smith Promotion Endowment.....	500
	26,993

<u>Further Details (Budgetary Items)</u>	Vote 1b	\$000's Vote 5b	Total
Contribution to Repap and Alcell Technologies.....	1,500	9,363	10,863
Sector Campaigns.....	6,516	3,500	10,016
Canadian Network for the Advancement of Research, Industry and Education .....	.....	2,960	2,960
Canada-British Columbia Agreement on Tourism	1,350	.....	1,350
Additional operating costs	304	.....	304
Grant – Canada-Israel Industrial R&D Foundation.....	.....	1,000	1,000
Grant – Dr. Michael Smith Promotion Endowment.....	.....	500	500
	9,670	17,323	26,993

<u>Objects of Expenditure</u>	\$000s
Operating	
Information.....	(3) 3,260
Professional and Special Services	(4) 6,410
	9,670
Transfer Payments	(10) 17,323
	26,993

Transfer Payments	\$
--------------------------	-----------

Grants

Policy	
Grant – Canada-Israel Industrial R&D Foundation.....	1,000,000
Science Coordination and Leadership	
Grant – Dr. Michael Smith Promotion Endowment.....	500,000

Contributions

Industry and Technology Development	
Canadian Network for the Advancement of Research, Industry and Education	2,960,000
Sector Campaigns	3,500,000
	6,460,000
Operations	
Contribution to Repap and Alcell Technologies Inc.	9,362,500
	17,322,500

INDUSTRY, SCIENCE AND TECHNOLOGY

Investment Canada

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
Budgetary	\$	\$	\$	\$
Vote 45b – Investment Canada – Program expenditures .	8,790,000	.....	118,600	8,908,600
Explanation of Requirement				\$000s
Additional operating costs				119
Objects of Expenditure				\$000s
Operating				
Professional and Special Services			(4)	119

INDUSTRY, SCIENCE AND TECHNOLOGY

National Research Council of Canada

Budgetary	Previous	This Supplementary Estimate		Total
	Estimates	Transfer	New Appropriation	Estimates
	\$	\$	\$	\$
Vote 50b – National Research Council of Canada – Operating expenditures – To authorize the transfer of \$402,999 from Industry, Science and Technology Vote 60, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote.....	248,052,000	402,999	1	248,455,000
Vote 55b – National Research Council of Canada – Capital expenditures – To authorize the transfer of \$1,392,999 from Industry, Science and Technology Vote 60, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote	49,000,000	1,392,999	1	50,393,000
Vote 60b – National Research Council of Canada – The grants listed in the Estimates	119,367,000	(1,795,998)	1	117,571,003
Total Program.....	.....	.....	3	.....
Explanation of Requirement				\$000s
Additional operating costs				403
Land transactions, Institute for Machinery Research				1,393
Increase in grants to International Affiliations				200
Gross Program Supplement.....				1,996
Less: Funds available from and within Vote 60 due to reduced contribution requirements				1,996
			
Objects of Expenditure				\$000s
Operating				
Utilities, Materials and Supplies..... (7)				403
Capital				
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment..... (9)				1,393
Transfer Payments				200
				1,996
Less: Funds Available				1,996
			

	Estimated Total Cost	Estimated Expenditures 1993-94
	\$000s	\$000s
New Major Capital Projects (Information only)		
<i>National Research and Development</i>		
QUEBEC		
Placo Moulding Machines.....	887	887
ONTARIO		
Institute for Biological Sciences Animal Facility (Building M-54)	2,965	434
High Performance X-Ray Diffractometer	300	300
Mass Spectrometer	500	500
Renovations to Institute for Advanced Manufacturing Workshops	408	100
BRITISH COLUMBIA		
Institute for Machinery Research	13,525	2,665
<i>Support for the National Science and Technology Infrastructure</i>		
ONTARIO		
Document Imaging Workstation	950	950
Online Public Access Catalogue.....	800	800
<i>Program Management</i>		
ONTARIO		
Training Centre.....	450	296
Roof Renovations to Building U-61.....	341	91
Health and Safety Upgrades - Sussex Drive.....	7,500	1,000
Extension to Building U-89.....	960	960
Roof Renovations to Building M-55	320	320
Concentrators and Network Management Software.....	500	500
3090 IBM Migration	775	749
Integrated Material Management System.....	410	410
Transfer Payments		\$
Grants		
<i>Program Management</i>		
Grants to International Affiliations.....		200,000

INDUSTRY, SCIENCE AND TECHNOLOGY
Natural Sciences and Engineering Research Council

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 65b – Natural Sciences and Engineering Research Council – Operating expenditures – To authorize the transfer of \$492,999 from Industry, Science and Technology Vote 70, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote.	17,087,000	492,999	1	17,580,000
<hr/>				
Explanation of Requirement				\$000s
Additional operating and capital costs.....				493
Gross Program Supplement.....				493
Less: Funds available from Vote 70 due to reduced grant requirements.....				493
			
<hr/>				
Objects of Expenditure				\$000s
Operating				
Transportation and Communications..... (2)				150
Capital				
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment..... (9)				343
				493
Less: Funds Available			(13)	493
			

INDUSTRY, SCIENCE AND TECHNOLOGY
Canada Post Corporation

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 81b – In accordance with Section 28 of the Canada Post Corporation Act and Sections 101 and 127(3) of the Financial Administration Act, to authorize the Canada Post Corporation to borrow otherwise than from the Crown up to \$200 million in the Corporation's 1994-95 fiscal year in accordance with terms and conditions approved by the Minister of Finance	1	1
Explanation of Requirement				\$000s
Authority to borrow money otherwise than from the Crown

JUSTICE

Department

	Previous Estimates \$	This Supplementary Estimate		Total Estimates \$
		Transfer \$	New Appropriation \$	
Budgetary				
Vote 1b – Justice – Operating expenditures – To authorize the transfer of \$5,723,232 from Justice Vote 5, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	175,502,000	5,723,232	9,607,222	190,832,454
Vote 5b – Justice – The grants listed in the Estimates	264,906,844	(5,723,232)	1	259,183,613
Total Program.....	.....	.....	9,607,223	.....
Explanation of Requirement				\$000s
Additional operating and capital costs				15,331
Firearms Safety Education Program				1,300
Gross Program Supplement.....				16,631
Less: Funds available from and within Vote 5 due to reduced contribution requirements				7,024
				9,607
Objects of Expenditure				\$000s
Operating				
Personnel	(1)			3,254
Transportation and Communications.....	(2)			965
Information	(3)			716
Professional and Special Services	(4)			3,160
Rentals	(5)			23
Purchased Repair and Maintenance.....	(6)			140
Utilities, Materials and Supplies.....	(7)			419
				8,677
Capital				
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment.....	(9)			6,654
Transfer Payments	(10)			1,300
				16,631
Less: Funds Available	(13)			7,024
				9,607
Transfer Payments				\$
Grants				
Legal Policy and Program Development				
Firearms Safety Education Program.....				1,300,000

JUSTICE
Canadian Human Rights Commission

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 10b – Canadian Human Rights Commission – Pro-				
gram expenditures	16,184,000	.....	913,800	17,097,800
Explanation of Requirement				\$000s
Additional operating and capital costs				914
Objects of Expenditure				\$000s
Operating				
Personnel			(1)	23
Transportation and Communications			(2)	113
Information			(3)	1
Professional and Special Services			(4)	696
Purchased Repair and Maintenance			(6)	18
Utilities, Materials and Supplies			(7)	9
				860
Capital				
Construction and/or Acquisition of Land, Buildings, and Works			(8)	54
				914

JUSTICE

Commissioner for Federal Judicial Affairs

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New	
			Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 15b – Commissioner for Federal Judicial Affairs –				
Operating expenditures.....	4,246,000	.....	303,000	4,549,000
Vote 20b – Commissioner for Federal Judicial Affairs –				
Canadian Judicial Council – Operating expenditures	406,000	.....	206,000	612,000
Total Program.....	.....	.....	509,000	.....
<hr/>				
Explanation of Requirement				\$000s
Additional operating and capital costs.....				509
<hr/>				
Objects of Expenditure				\$000s
Operating				
Professional and Special Services			(4)	434
Capital				
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment.....			(9)	75
				509

JUSTICE
Tax Court of Canada

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 40b – Tax Court of Canada – Program expenditures	9,613,000	.....	236,000	9,849,000
Explanation of Requirement				\$000s
Additional operating and capital costs				236
Objects of Expenditure				\$000s
Operating				
Transportation and Communications.....			(2)	20
Professional and Special Services			(4)	20
Utilities, Materials and Supplies			(7)	56
				96
Capital				
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment.....			(9)	140
				236

LABOUR

Department

Budgetary	Previous Estimates \$	This Supplementary Estimate		Total Estimates \$
		Transfer \$	New Appropriation \$	
Vote 1b – Labour – Operating expenditures – To authorize the transfer of \$480,000 from Labour Vote 5, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	60,412,900	480,000	318,000	61,210,900
Explanation of Requirement				\$000s
Additional operating and capital costs				798
Gross Program Supplement				798
Less: Funds available from Vote 5 due to reduced contribution requirements				480
				318
Objects of Expenditure				\$000s
Operating				
Personnel			(1)	285
Transportation and Communications			(2)	173
Information			(3)	3
Professional and Special Services			(4)	279
Rentals			(5)	12
Purchased Repair and Maintenance			(6)	3
Utilities, Materials and Supplies			(7)	8
				763
Capital				
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment			(9)	35
				798
Less: Funds Available			(13)	480
				318

LABOUR

Canada Labour Relations Board

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 10b – Canada Labour Relations Board – Program				
expenditures	8,872,000	.....	158,000	9,030,000
Explanation of Requirement				\$000s
Additional operating costs				158
Objects of Expenditure				\$000s
Operating				
Professional and Special Services			(4)	158

LABOUR

Canadian Centre for Occupational Health and Safety

	Previous Estimates \$	This Supplementary Estimate		Total Estimates \$
		Transfer \$	New Appropriation \$	
Budgetary				
Vote 15b – Canadian Centre for Occupational Health and Safety – Program expenditures	1,839,000	.....	1,238,000	3,077,000
Explanation of Requirement*				\$000s
Additional operating costs				1,238
Objects of Expenditure				\$000s
Operating				
Personnel			(1)	940
Transportation and Communications.....			(2)	56
Information.....			(3)	50
Professional and Special Services			(4)	107
Rentals			(5)	7
Purchased Repair and Maintenance.....			(6)	18
Utilities, Materials and Supplies			(7)	29
				1,207
Capital				
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment.....			(9)	31
				1,238

* Funds in the amount of \$1,238,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.

MULTICULTURALISM AND CITIZENSHIP

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 5b – Multiculturalism and Citizenship – Contributions – To authorize the transfer of \$3,080,804 from Multiculturalism and Citizenship Vote 1, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	47,566,000	3,080,804	2,566,300	53,213,104
Explanation of Requirement				\$000s
Citizenship and language instruction and textbooks Agreements for immigrants.....				5,647
Gross Program Supplement.....				5,647
Less: Funds available from Vote 1 due to reduced operating requirements.....				3,081
				2,566
Objects of Expenditure				\$000s
Transfer Payments			(10)	5,647
Less: Funds Available			(13)	3,081
				2,566
Transfer Payments				\$
Contributions				
Citizenship				
Contributions towards the cost of citizenship and language instruction for immigrants including the cost of language textbooks for citizenship classes				5,647,104

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 20b – Emergency Preparedness Canada – Contributions – To authorize the transfer of \$10,000 from National Defence Vote 15, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	6,140,700	10,000	11,969,983	18,120,683
Explanation of Requirement				\$000s
Royal Society of Canada			45	
Disaster Financial Assistance – Contributions to provinces			11,935	
Gross Program Supplement			11,980	
Less: Funds available from Vote 15 due to reduced operating requirements			10	
			11,970	
Objects of Expenditure				\$000s
Transfer Payments		(10)	11,980	
Less: Funds Available		(13)	10	
			11,970	
Transfer Payments				\$
Contributions				
Emergency Preparedness Canada				
Royal Society of Canada			45,000	
Contributions to provinces for assistance related to natural disasters:				
Quebec			3,880,267	
Alberta			5,000,000	
British Columbia			54,716	
New Brunswick			3,000,000	
			11,979,983	

NATIONAL HEALTH AND WELFARE

Department

Departmental Administration Program

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 1b – Departmental Administration – Program expenditures and the grants listed in the Estimates – To authorize the transfer of \$6,087,900 from National Health and Welfare Vote 10, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	81,943,000	6,087,900	3,492,500	91,523,400

Explanation of Requirement*	\$000s
Senior's Strategy "Aging Together"	911
National AIDS Strategy	1,074
Additional operating costs	7,525
Increased grants	71
Gross Program Supplement	9,581
Less: Funds available from Vote 10 due to reduced capital requirements	6,088
	3,493

Objects of Expenditure	\$000s
Operating	
Personnel	(1) 915
Transportation and Communications	(2) 1,410
Information	(3) 700
Professional and Special Services	(4) 2,385
Rentals	(5) 500
Purchased Repair and Maintenance	(6) 800
Utilities, Materials and Supplies	(7) 750
Other Subsidies and Payments	(12) 50
	7,510
Capital	
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment	(9) 2,000
Transfer Payments	(10) 71
	9,581
Less: Funds Available	(13) 6,088
	3,493

Transfer Payments \$

Grants

<i>Policy, Planning and Information</i>	
Grants to the World Health Organization and the Pan American Health Organization in support of their programs on Health and the Environment	10,000
Grant to the International Agency for Research on Cancer	61,000
	71,000

* Funds in the amount of \$911,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.

NATIONAL HEALTH AND WELFARE

Department

Health Program

	Previous Estimates \$	This Supplementary Estimate		Total Estimates \$
		Transfer \$	New Appropriation \$	
Budgetary				
Vote 5b – Health – Operating expenditures – To authorize the transfer of \$1,674,099 from National Health and Welfare Vote 10, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote	868,000,000	1,674,099	1	869,674,100
Vote 15b – Health – Contributions	379,443,000	.....	13,948,800	393,391,800
Statutory – Payments to provinces and territories for hospital insurance, medical care and extended health care services under the Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, 1977 (R.S., 1985, c. F-8).....	7,023,000,000	.....	91,000,000	7,114,000,000
Total Program.....	.....	1,674,099	104,948,801	.....

Explanation of Requirement	\$000s
Additional operating costs	1,674
Increased contributions related to the Indian and Northern Health Services Program	13,949
Health care payments.....	91,000
Gross Program Supplement.....	106,623
Less: Funds available from Vote 10 due to reduced capital requirements	1,674
	104,949

Objects of Expenditure	\$000s
Operating	
Personnel	(1) 974
Transportation and Communications.....	(2) 400
Information	(3) 100
Professional and Special Services	(4) 200
	1,674
Transfer Payments	(10) 104,949
	106,623
Less: Funds Available	(13) 1,674
	104,949

Transfer Payments

\$

Contributions*Indian and Northern Health Services*

Contribution on behalf of, or to, Indians or Inuit towards the cost of construction, extension or renovation of hospitals and other health care delivery facilities and institutions as well as of hospital and health care equipment	4,322,000
Contributions to Indian bands, Indian and Inuit associations or groups or local governments and the governments of the Yukon and Northwest Territories for community health representatives, medical transportation, health care professionals, promotion and support services	9,626,800
	<u>13,948,800</u>

Health Insurance

(S) Payments under the Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, 1977:	
Insured Health Services Program	99,000,000
Extended Health Care Services Program	(8,000,000)
	<u>91,000,000</u>
	<u>104,948,800</u>

NATIONAL HEALTH AND WELFARE

Department

Social Program

Budgetary	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Vote 20b – Social – Operating expenditures	109,953,000	.....	4,777,000	114,730,000
Vote 25b – Social – Contributions	268,157,500	.....	27,450,000	295,607,500
Statutory – Payments to provinces and territories under the Canada Assistance Plan (R.S., c. C-1) and the Fed- eral-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, 1977 (R.S., 1985, c. F-8)	7,234,300,000	.....	(94,600,000)	7,139,700,000
Statutory – Children's Special Allowance payments (S.C. 1992, c. 48)	31,000,000	.....	5,000,000	36,000,000
Statutory – Old Age Security payments (R.S., c. O-9)	15,424,000,000	.....	(392,000,000)	15,032,000,000
Statutory – Guaranteed Income Supplement payments (R.S., c. O-9)	4,331,000,000	.....	116,000,000	4,447,000,000
Statutory – Spouse's Allowance payments (R.S., c. O-9) ..	444,000,000	.....	(15,000,000)	429,000,000
Total Program .....	.....	.....	(348,373,000)	.....
Explanation of Requirement				\$000s
Seniors Strategy "Aging Together"				4,777
Vocational Rehabilitation of Disabled Persons Program				27,450
Canada Assistance Plan payments				(94,600)
Children's Special Allowance payments				5,000
Old Age Security payments				(392,000)
Guaranteed Income Supplement payments				116,000
Spouse's Allowance payments				(15,000)
				(348,373)
Objects of Expenditure				\$000s
Operating				
Personnel			(1)	1,737
Transportation and Communications			(2)	940
Information			(3)	700
Professional and Special Services			(4)	1,300
Utilities, Materials and Supplies			(7)	100
				4,777
Transfer Payments			(10)	(353,150)
				(348,373)

Transfer Payments

\$

Grants*Income Security*

(S) Children's Special Allowance Payments	5,000,000
(S) Old Age Security Payments	(392,000,000)
(S) Guaranteed Income Supplement Payments	116,000,000
(S) Spouse's Allowance Payments	(15,000,000)
	<u>(286,000,000)</u>

Contributions*Cost-Shared Programs*

(S) Canada Assistance Plan - Payments to provinces and territories under the Canada Assistance Plan and the Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, 1977	(94,600,000)
Vocational Rehabilitation of Disabled Persons - Payments to provincial and territorial governments to carry out the purposes of the Vocational Rehabilitation of Disabled Persons Act and agreements made thereunder....	27,450,000
	<u>(67,150,000)</u>
	<u>(353,150,000)</u>

NATIONAL HEALTH AND WELFARE
Federal Office of Regional Development - Quebec

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 35b – Federal Office of Regional Development - Quebec – The grants listed in the Estimates	185,758,600	.....	1	185,758,601
Explanation of Requirement*				\$000s
Extension of the special program for the Laprade Region				5,392
Gross Program Supplement.....				5,392
Less: Funds available within Vote 35 due to reduced contribution requirements				5,392
			
Objects of Expenditure				
				\$000s
Transfer Payments			(10)	5,392
Less: Funds Available			(13)	5,392
			
Transfer Payments				\$
Grants				
<i>Promotion of the Economic Development of the Regions of Quebec</i>				
Grants under the special program for the Laprade Region (<i>Funds were provided from the Treasury Board Contingencies Vote to pay for this item</i>).....				5,392,270

* Funds in the amount of \$5,392,270 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.

NATIONAL REVENUE

Customs and Excise

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 5b – Customs and Excise – Capital expenditures – To authorize the transfer of \$3,174,898 from National Revenue Vote 1, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of.....	57,000,000	3,174,898	14,576,249	74,751,147
Vote 10b – Customs and Excise – Contributions.....	91,815,000	.....	16,000,000	107,815,000
Total Program.....	.....	3,174,898	30,576,249	.....
Explanation of Requirement				\$000s
Additional capital costs.....				17,751
Contributions to the Province of Quebec for the administration of the Goods and Services Tax and an equivalent Pension Plan.....				16,000
Gross Program Supplement.....				33,751
Less: Funds available from Vote 1 due to reduced operating requirements.....				3,175
				30,576
Objects of Expenditure				\$000s
Capital				
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment..... (9)				17,751
Transfer Payments..... (10)				16,000
				33,751
Less: Funds Available..... (13)				3,175
				30,576
Transfer Payments				\$
Contributions				
<i>Excise</i>				
Contributions to the Province of Quebec for the administration of the Goods and Services Tax and an equivalent Pension Plan.....				16,000,000

NATIONAL REVENUE

Taxation

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 20b – Taxation – Capital expenditures – To authorize the transfer of \$13,999,999 from National Revenue Vote 15, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote	50,385,000	13,999,999	1	64,385,000
Explanation of Requirement				\$000s
Additional capital costs.....				14,000
Gross Program Supplement.....				14,000
Less: Funds available from Vote 15 due to reduced operating requirements				14,000
			
Objects of Expenditure				\$000s
Capital				
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment..... (9)				14,000
Less: Funds Available				(13) 14,000
			

PARLIAMENT
House of Commons

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
Budgetary	\$	\$	\$	\$
Vote 5b – House of Commons – Program expenditures ...	168,487,000	.....	1,500,000	169,987,000
Statutory – Members of the House of Commons – Salaries and allowances of Officers and Members of the House of Commons under the Parliament of Canada Act and contributions to the Members of Parliament Retiring Allowances Account and the Members of Parliament Retirement Compensation Arrangements Account.....	56,352,000	.....	3,500,000	59,852,000
Total Program.....	.....	.....	5,000,000	.....

Explanation of Requirement	\$000s
Additional operating costs	1,500
Severance and termination pay for former Members and their staff	3,500
	5,000

Objects of Expenditure	\$000s
Operating	
Personnel	(1) 3,500
Transportation and Communications.....	(2) 1,500
	5,000

PRIVY COUNCIL

Department

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
	\$	Transfer	New Appropriation	\$
Budgetary				
Vote 1b – Privy Council – Program expenditures and contributions	81,048,000	.....	22,523,875	103,571,875
Explanation of Requirement*				\$000s
Additional resources for the operation of Commissions of Inquiry and Task Forces				20,110
Additional departmental resources to support the Minister of Intergovernmental Affairs and Minister responsible for Public Service Renewal				1,847
Contributions related to the implementation of the inherent right of self-government				567
				22,524
Objects of Expenditure				\$000s
Operating				
Personnel			(1)	623
Transportation and Communications			(2)	198
Information			(3)	106
Professional and Special Services			(4)	358
Rentals			(5)	7
Purchased Repair and Maintenance			(6)	97
Utilities, Materials and Supplies			(7)	67
Other Subsidies and Payments			(12)	16,876
				18,332
Capital				
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment			(9)	391
Transfer Payments			(10)	3,801
				22,524
Transfer Payments				\$
Contributions				
<i>Commission of Inquiry and Task Forces</i>				
Royal Commission on Aboriginal Peoples – Intervenor Participation Program – Contribution Payments under the Intervenor Participation Program to eligible groups and organizations to encourage participation in the work of the Royal Commission on Aboriginal Peoples as well as to assist in proposing solutions				3,233,800
Contributions to assist Métis and non-status Indian organizations to participate in discussions on the implementation of the inherent right of self-government				567,375
				3,801,175

* Funds in the amount of \$12,472,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.

PRIVY COUNCIL
Canadian Centre for Management Development

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 5b – Canadian Centre for Management Development				
– Program expenditures	10,076,000	.....	300,000	10,376,000
Vote 6b – RADIAN Revolving Fund – Pursuant to paragraph 29.1(2)(b) of the Financial Administration Act, to authorize the Minister, effective as of April 1, 1994, to make expenditures out of the Consolidated Revenue Fund in accordance with the terms and conditions approved by the Treasury Board for the purpose of the operation of RADIAN; and, including authority for the Minister to spend for the purposes of the fund any revenues received in respect of this purpose; and the aggregate of expenditures made for the purposes of the fund shall not at any time be exceeded by more than \$10,000,000 the revenues received in respect of the purpose of the fund.....	.....	.....	1	1
Total Program .....	.....	.....	300,001	.....
Explanation of Requirement				
				\$000s
Operating funds for RADIAN				300
Establishment of the RADIAN Revolving Fund .....				.....
				300
Objects of Expenditure				
				\$000s
Operating				
Professional and Special Services	(4)			200
Utilities, Materials and Supplies	(7)			100
				300

PRIVY COUNCIL
Chief Electoral Officer

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Statutory – Expenses of elections	20,426,000	.....	146,775,800	167,201,800
Explanation of Requirement				\$000s
1993 General Election				146,776
Objects of Expenditure				\$000s
Operating				
Other Subsidies and Payments			(12)	146,776

PUBLIC WORKS

Department

Services Program

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
<p><u>Vote 2b – Services – Public Works Revolving Fund – To authorize the Minister to adjust the accounts of the Public Works Revolving Fund by</u></p> <p>(a) removing an amount of up to \$3,368,523 representing expenditures incurred on behalf of other government departments, agencies and Crown Corporations during the fiscal years 1988-89 to 1990-91 that in the opinion of the Treasury Board cannot be recovered; and</p> <p>(b) removing an amount of up to \$32,826,955 representing the accumulated operating losses of fiscal years 1988-89 to 1990-91</p>	1	1

Explanation of Requirement	\$000s
Authority to adjust the accounts of the Public Works Revolving Fund

PUBLIC WORKS

Department

Crown Corporations Program

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Non-Budgetary				
Vote L21b – Loans to Queens Quay West Land Corporation for operating and capital infrastructure projects	20,700,000	20,700,000

Explanation of Requirement*

\$000s

** Loans to Queens Quay West Land Corporation for operating and capital infrastructure projects **20,700**

* Funds in the amount of \$18,400,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.

**Formerly known as "Harbourfront Corporation".

PUBLIC WORKS

Canada Mortgage and Housing Corporation

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 26b – To authorize the additional amount of \$13.5 billion pursuant to paragraph 21(2)(b) of the Canada Mortgage and Housing Corporation Act, so that the total indebtedness outstanding at any time in respect of borrowings by Canada Mortgage and Housing Corporation otherwise than from the Crown under subsection 21(2) of that Act does not exceed \$15 billion	1	1
Explanation of Requirement				\$000s
Increased borrowing authority

SECRETARY OF STATE

Department

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 1b – Secretary of State – Operating expenditures	156,222,000	.....	7,199,960	163,421,960
Vote 5b – Secretary of State – Contributions.....	347,535,500	.....	6,170,000	353,705,500
Statutory – Post-Secondary Education payments to provinces and territories pursuant to the Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act (R.S. 1985, c. F-8).....	2,264,000,000	.....	59,000,000	2,323,000,000
Statutory – Interest payments to lending institutions, liabilities in the form of guaranteed loans and alternative payments to provinces and territories under the Canada Student Loans Act.....	489,000,000	.....	14,161,665	503,161,665
Total Program.....	.....	.....	86,531,625	.....
Explanation of Requirement				\$000s
Additional operating costs				7,200
Aboriginal Representative Organizations Program				750
Agreement with Yukon Territorial Government				1,270
J.R. Smallwood Heritage Foundation				150
Official Languages in Education – School Management				4,000
Post-Secondary Education payments to provinces and territories.....				59,000
Interest payments, liabilities and alternative payments under the Canada Student Loans Act.....				14,162
				86,532
Objects of Expenditure				\$000s
Operating				
Personnel				(1) 278
Transportation and Communications.....				(2) 2,000
Information				(3) 500
Professional and Special Services				(4) 938
Utilities, Materials and Supplies.....				(7) 282
Other Subsidies and Payments				(12) 3,202
				7,200
Transfer Payments				(10) 79,332
				86,532

Transfer Payments

\$

Contributions*Official Languages – Education*

Contributions in respect of programs relating to the use of official languages in areas of provincial competence; including programs of summer language bursaries and assistance to independent schools and to associations of independent schools	4,000,000
--	------------------

Education Support

(S) Post-Secondary Education Payments to the provinces and territories pursuant to the Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act (R.S. 1985, c. F-8)	59,000,000
(S) The provision of funds for interest payments to lending institutions, liabilities in the form of guaranteed loans and alternative payments to provinces and territories under the Canada Student Loans Act	14,161,665
Contributions to voluntary organizations, non-governmental institutions and individuals for promoting Canadian studies	150,000
	73,311,665

Social Development

Contributions to aboriginal associations, aboriginal women's groups, native communications societies, friendship centres and capital assistance for friendship centres	2,020,000
	79,331,665

SECRETARY OF STATE
Public Service Commission

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 10b – Public Service Commission – Program expenditures	130,695,000	.....	253,034	130,948,034
Explanation of Requirement				\$000s
Additional operating and capital costs				253
Objects of Expenditure				\$000s
Operating				
Utilities, Materials and Supplies			(7)	60
Capital				
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment			(9)	193
				253

SOLICITOR GENERAL

Department

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 1b – Solicitor General – Operating expenditures – To authorize the transfer of \$9,135,999 from Solicitor General Vote 5, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote				
	27,632,000	9,135,999	1	36,768,000
Explanation of Requirement				\$000s
Additional operating costs				9,136
Gross Program Supplement				9,136
Less: Funds available from Vote 5 due to reduced contribution requirements				9,136
			
Objects of Expenditure				\$000s
Operating				
Professional and Special Services	(4)			8,900
Other Subsidies and Payments	(12)			236
				9,136
Less: Funds Available	(13)			9,136
			

SOLICITOR GENERAL
Canadian Security Intelligence Service

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 10b – Canadian Security Intelligence Service – Pro- gram expenditures	228,665,000	.....	16,698,000	245,363,000
Explanation of Requirement				\$000s
Additional operating costs				16,698
Objects of Expenditure				\$000s
Operating				
Other Subsidies and Payments			(12)	16,698

SOLICITOR GENERAL
Correctional Service

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
	\$	Transfer	New Appropriation	\$
Budgetary				
Vote 15b – Correctional Service – Penitentiary Service and National Parole Service – Operating expenditures and the grants listed in the Estimates – To authorize the transfer of \$5,736,000 from Solicitor General Vote 20, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	800,375,000	5,736,000	243,064	806,354,064
<u>Explanation of Requirement</u>				\$000s
Additional operating costs				5,910
Grants – Penitentiary Inmates Accident Compensation				69
Gross Program Supplement.....				5,979
Less: Funds available from Vote 20 due to reduced capital requirements				5,736
				243
<u>Objects of Expenditure</u>				\$000s
Operating				
Transportation and Communications..... (2)				500
Professional and Special Services				3,910
Purchased Repair and Maintenance..... (6)				500
Utilities, Materials and Supplies..... (7)				1,000
				5,910
Transfer Payments				69
				5,979
Less: Funds Available				5,736
				243
<u>Transfer Payments</u>				\$
<u>Grants</u>				
Management and Administration				
Penitentiary Inmates Accident Compensation				69,000

SOLICITOR GENERAL
National Parole Board

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 25b – National Parole Board – Program expenditures	24,042,000	.....	430,000	24,472,000
Explanation of Requirement				\$000s
Additional operating and capital costs				430
Objects of Expenditure				\$000s
Operating				
Transportation and Communications..... (2)				210
Professional and Special Services (4)				105
Other Subsidies and Payments (12)				75
				390
Capital				
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment..... (9)				40
				430

SOLICITOR GENERAL
Royal Canadian Mounted Police

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 30b – Law Enforcement – Operating expenditures..	868,181,000	.....	13,096,000	881,277,000
Vote 35b – Law Enforcement – Capital expenditures.....	130,489,000	.....	38,221,000	168,710,000
Total Program.....	.....	.....	51,317,000	.....

Explanation of Requirement	\$000s
Anti-Tobacco Smuggling Enforcement.....	14,117
Additional capital costs.....	37,200
	51,317

<u>Further Details (Budgetary Items)</u>	<u>Vote 30b</u>	<u>\$000's Vote 35b</u>	<u>Total</u>
Anti-Tobacco Smuggling Enforcement.....	13,096	1,021	14,117
Additional capital costs.....	.....	37,200	37,200
	13,096	38,221	51,317

Objects of Expenditure	\$000s
Operating	
Personnel.....(1)	3,600
Transportation and Communications.....(2)	3,222
Professional and Special Services.....(4)	1,958
Rentals.....(5)	1,499
Purchased Repair and Maintenance.....(6)	620
Utilities, Materials and Supplies.....(7)	1,194
Other Subsidies and Payments.....(12)	1,003
	13,096
Capital	
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment.....(9)	38,221
	51,317

SUPPLY AND SERVICES

Department

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 1b – Supply and Services – Operating expenditures including:				
(a) recoverable expenditures on behalf of the Canada Pension Plan, the Unemployment Insurance Act and the Optional Services Revolving Fund; and				
(b) authority to spend revenue received during the year	423,390,000	.....	32,040,200	455,430,200
Vote 2b – Government Telecommunications and Informatics Services – In accordance with Section 12 of the Revolving Funds Act R.S.C. R-8, to amend sub-section 3(1) of the Revolving Funds Act as follows: The Minister of Supply and Services may make expenditures out of the Consolidated Revenue Fund for the purposes of providing telecommunications services and information services to government departments and agencies .....	.....	.....	1	1
Vote 5b – Supply and Services – Capital expenditures	22,615,000	.....	4,050,500	26,665,500
Total Program .....	.....	.....	36,090,701	.....
Explanation of Requirement				\$000s
Public Service Compensation System (PSCS)				15,683
Additional operating and capital costs				20,408
Government Telecommunications and Informatics Services .....				.....
				36,091
Further Details (Budgetary Items)				
	Vote 1b	Vote 2b	Vote 5b	Total
Public Service Compensation System (PSCS)	14,335	.....	1,348	15,683
Additional operating and capital costs	17,705	.....	2,703	20,408
Government Telecommunications and Informatics Services .....	.....	.....	.....	.....
	32,040	.....	4,051	36,091
Objects of Expenditure				\$000s
Operating				
Personnel			(1)	3,503
Transportation and Communications			(2)	1,410
Information			(3)	478
Professional and Special Services			(4)	23,563
Rentals			(5)	1,043
Purchased Repair and Maintenance			(6)	599
Utilities, Materials and Supplies			(7)	1,444
				32,040
Capital				
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment			(9)	4,051
				36,091

TRANSPORT Department

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 1b – Transport – Operating expenditures – To authorize the transfer of \$13,479,000 from Transport Vote 10 and \$2,000,000 from Transport Vote 40, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote and to provide a further amount of	560,484,000	15,479,000	44,612,000	620,575,000
Vote 5b – Transport – Capital expenditures	566,615,000	.....	21,490,000	588,105,000
Vote 10b – Transport – The grants listed in the Estimates	328,647,005	(15,957,998)	1	312,689,008
Vote 25b – Payments to Canada Ports Corporation for the redevelopment of obsolete facilities for the Quai St-Al-exis at the Port of Baie des Ha! Ha!	600,000	.....	125,000	725,000
Vote 42b – Payment to the Atlantic Pilotage Authority to be applied in payment of the excess of the expenditures over the revenues of the Authority during the calendar year 1993 – To authorize the transfer of \$763,999 from Transport Vote 20, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote .....	.....	763,999	1	764,000
Vote 43b – Payment to the Great Lakes Pilotage Authority, Ltd. to be applied in payment of the excess of the expenditures over the revenues of the Authority during the calendar year 1993 – To authorize the transfer of \$699,999 from Transport Vote 10, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote .....	.....	699,999	1	700,000
Vote 45b – Payments to the Laurentian Pilotage Authority to be applied in payment of the excess of the expenditures over the revenues of the Authority during the calendar year 1993 – To authorize the transfer of \$1,778,999 from Transport Vote 10, and \$1,500,000 from Transport Vote 30, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote	3,000,000	3,278,999	1	6,279,000
Total Program .....	.....	4,263,999	66,227,004	.....
Explanation of Requirement*				\$000s
Additional operating costs				60,091
Additional capital requirements				21,490
Grant to the Town of Markham in support of the Buttonville Airport				1,000
Canada Ports Corporation – Redevelopment work at the Port of Baie des Ha! Ha!				125
Atlantic Pilotage Authority – 1993 operating deficit				764
Great Lakes Pilotage Authority, Ltd. – 1993 operating deficit				700
Laurentian Pilotage Authority – Increased 1993 operating deficit				3,279
Gross Program Supplement				87,449
Less: Funds available from and within Vote 10 (\$16,957,998) due to decreased requirements, from Vote 20 (\$763,999), Vote 30 (\$1,500,000) and Vote 40 (\$2,000,000) due to reduced operating requirements				21,222
				66,227

* Funds in the amount of \$3,700,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.

TRANSPORT

Department

Objects of Expenditure		\$000s
Operating		
Transportation and Communications	(2)	10,342
Information	(3)	1,018
Professional and Special Services	(4)	23,641
Rentals	(5)	1,791
Purchased Repair and Maintenance	(6)	9,557
Utilities, Materials and Supplies	(7)	13,348
Other Subsidies and Payments	(12)	5,262
		64,959
Capital		
Construction and/or Acquisition of Land, Buildings, and Works	(8)	21,490
Transfer Payments	(10)	1,000
		87,449
Less: Funds Available	(13)	21,222
		66,227

	Estimated Total Cost	Estimated Expenditures 1993-94
	\$000s	\$000s
New Major Capital Projects (Information only--no appropriation required)		
<i>Aviation Group</i>		
Air Navigation System		
BRITISH COLUMBIA		
Vancouver		
Vancouver Control Tower	14,804	1,819
Install Approach Aids	5,887	933
<i>Airports' Group</i>		
International Airports		
HEADQUARTERS - OTTAWA		
Purchase 5 large Emergency Response Service vehicles	4,113	682
NOVA SCOTIA		
Halifax		
Fire Protection System - Air Terminal Building	1,626	10
ONTARIO		
Toronto		
Overlay Delta Taxiway	1,613	1,049
Terminals 1 and 2 Apron De-icing enhancements	6,422	6,295
MANTOBA		
Winnipeg		
Reconstruct Apron 5 and Taxi J	1,603	57
Reconstruct Apron 4 and Taxi M	1,548	37

	Estimated Total Cost \$000s	Estimated Expenditures 1993-94 \$000s
New Major Capital Projects (Information only—no appropriation required)		
<i>Airports' Group (Continued)</i>		
Federal Dependent Airports		
HEADQUARTERS - OTTAWA		
Replace Metal Detector Walk-Through.....	3,211	40
QUEBEC		
Quebec		
Expand Air Terminal Building.....	16,755	547
Natashquan		
Expand and Upgrade Air Terminal Building.....	1,468	46
ONTARIO		
London		
Restore Runway 09-27 and Associated Lighting.....	1,740	77
Construct Taxiway-Dimona to Airport.....	1,350	175
North Bay		
Construct New Air Terminal Building.....	8,431	179
Oshawa		
Airfield and North Field Development.....	3,070	200
Windsor		
Restore Runway 12-30 and Related Facilities.....	1,685	82
MANITOBA		
Churchill		
Construct New Air Terminal Building.....	4,289	58
ALBERTA		
Grande Prairie		
Replace Field Electrical Centre Equipment.....	1,738	40
NORTHWEST TERRITORIES		
Cambridge Bay		
Replace Field Electrical Centre.....	1,231	53
BRITISH COLUMBIA		
Vancouver Regional Office		
Environmental Mitigation - Sea Island.....	2,990	1,580
Kamloops		
Rehabilitate Runway 08-26 and Overlay Taxiway C.....	3,503	149
Penticton		
Rehabilitate Runway 16-34 and Taxiway A.....	3,257	144

TRANSPORT

Department

	Estimated Total Cost \$000s	Estimated Expenditures 1993-94 \$000s
New Major Capital Projects (Information only—no appropriation required)		
<i>Canadian Coast Guard</i>		
Fleet Capital Investment Plan		
HEADQUARTERS - OTTAWA		
Fleet Activity Information System	2,014	220
Purchase of the Vessel TERRY FOX	27,900	27,900
Coast Guard Long Term Capital Investment Plan		
NOVA SCOTIA		
Dartmouth		
Construction of Second Access Road	2,270	2,270
Sydney - Coast Guard College		
Marine Radar Simulator	1,720	865
Marine Diesel Engine Room Simulator	1,122	1,025
HEADQUARTERS - OTTAWA		
Aids to Navigation Inventory and Maintenance Management Program	1,000	250
Harbours and Ports Asset Management Plan		
ONTARIO		
Port Stanley		
Breakwalls Repair	3,109	21
NOVA SCOTIA		
Sydney		
Replacement and Extension of West Berth	14,489	225
NEWFOUNDLAND		
Hermitage		
Wharf Reconstruction	2,950	165
PRINCE EDWARD ISLAND		
Summerside		
Replacement of Transit Sheds	6,265	817
Transfer Payments		\$
Grants		
<i>Airports</i>		
Grant to the Town of Markham in support of the Buttonville Airport (<i>Funds were provided from the Treasury Board Contingencies Vote to pay for this item</i>)		1,000,000

TRANSPORT

National Transportation Agency

Budgetary	Previous Estimates \$	This Supplementary Estimate		Total Estimates \$
		Transfer \$	New Appropriation \$	
Vote 60b – National Transportation Agency – Program expenditures	30,666,000	.....	34,734	30,700,734
Statutory – Payments to railway companies under the Western Grain Transportation Act (R.S., 1985, c. W-8)	725,930,000	.....	(50,770,000)	675,160,000
Statutory – Payments to railway and transportation companies under the Railway Act (R.S., 1985, c. R-3)	9,157,000	.....	(433,000)	8,724,000
Statutory – Payments to railway companies under the National Transportation Act, 1987 (S.C. 1987, c. 34) ..	16,698,000	.....	17,886,000	34,584,000
Statutory – Payments to railway, marine and trucking companies under the Atlantic Region Freight Assistance Act (R.S., 1985, c. A-15)	101,880,000	.....	(8,188,000)	93,692,000
Statutory – Payments to the railway companies under the Maritime Freight Rates Act (R.S., 1985, c. M-1)	9,737,000	.....	(974,000)	8,763,000
Total Program .....	.....	.....	(42,444,266)	.....
Explanation of Requirement				\$000s
Additional operating costs				35
Reduced payments under the Western Grain Transportation Act				(50,770)
Reduced payments under the Railway Act				(433)
Additional payments under the National Transportation Act, 1987				17,886
Reduced payments under the Atlantic Region Freight Assistance Act				(8,188)
Reduced payments under the Maritime Freight Rates Act				(974)
				(42,444)
Objects of Expenditure				\$000s
Operating				
Transportation and Communications			(2)	35
Transfer Payments			(10)	(42,479)
				(42,444)
Transfer Payments				\$
Contributions				
<i>Transportation Subsidies</i>				
(S) Payments to railway companies of amounts determined pursuant to the provisions of the Western Grain Transportation Act				(50,770,000)
(S) Payments to railway and transportation companies of amounts determined pursuant to Sections 261, 262, 270 and 281 of the Railway Act				(433,000)
(S) Payments to railway companies under the National Transportation Act, 1987				17,886,000
(S) Payments to railway, marine and trucking companies under the Atlantic Region Freight Assistance Act				(8,188,000)
(S) Payments to the railway companies under the Maritime Freight Rates Act				(974,000)
				(42,479,000)

WESTERN ECONOMIC DIVERSIFICATION

Department

Budgetary	Previous Estimates \$	This Supplementary Estimate		Total Estimates \$
		Transfer \$	New Appropriation \$	
Vote 1b – Western Economic Diversification – Operating expenditures – To authorize the transfer of \$664,499 from Western Economic Diversification Vote 5, Appropriation Act No. 2, 1993-94 for the purposes of this Vote	30,883,000	664,499	1	31,547,500
Vote 5b – Western Economic Diversification – The grants listed in the Estimates	235,912,000	(664,499)	1	235,247,502
Total Program .....	.....	.....	2	.....

Explanation of Requirement*	\$000s
Additional operating costs	665
Grant to the Gwaii Trust Interim Planning Society	5,000
Gross Program Supplement	5,665
Less: Funds available from and within Vote 5 due to reduced requirements	5,665
.....

Objects of Expenditure	\$000s
Operating	
Professional and Special Services	(4) 665
Transfer Payments	(10) 5,000
	5,665
Less: Funds Available	(13) 5,665
.....

Transfer Payments \$

Grants

<i>Western Economic Diversification</i>	
Grant to the Gwaii Trust Interim Planning Society (<i>Funds were provided from the Treasury Board Contingencies Vote to pay for this item</i>)	5,000,000

* Funds in the amount of \$5,000,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.

WESTERN ECONOMIC DIVERSIFICATION

Status of Women – Office of the Co-ordinator

	Previous Estimates	This Supplementary Estimate		Total Estimates
		Transfer	New Appropriation	
	\$	\$	\$	\$
Budgetary				
Vote 15b – Status of Women – Office of the Co-ordinator				
– Program expenditures.....	3,496,000	.....	2,105,000	5,601,000
Explanation of Requirement*				\$000s
Canadian Panel on Violence Against Women.....				1,785
Additional operating and capital costs.....				320
				2,105
Objects of Expenditure				\$000s
Operating				
Personnel.....			(1)	347
Transportation and Communications.....			(2)	225
Information.....			(3)	442
Professional and Special Services.....			(4)	949
Rentals.....			(5)	43
Purchased Repair and Maintenance.....			(6)	28
Utilities, Materials and Supplies.....			(7)	39
				2,073
Capital				
Construction and/or Acquisition of Machinery and Equipment.....			(9)	32
				2,105

* Funds in the amount of \$1,156,000 were advanced from the Treasury Board Contingencies Vote to provide temporary funding in this Program.

Présentes prévisions supplémentaires				Budgetaire	Credît 26b – Autoriser le montant supplémentaire de 13,5 milliards de dollars conformément à l'alinéa 21(2)b) de la Loi sur la Société canadienne d'hypothèques et de logement, de sorte que la dette totale des emprunts contractés par la Société canadienne d'hypothèques et de logement auprès de personnes autres que Sa Majesté, en vertu du paragraphe 21(2) de la Loi, n'excède pas 15 milliards de dollars	Explication du besoin	Autorisation d'emprunt accrue
Total des prévisions	Nouveau crédit	Transfert	Prévisions précédentes				
\$	\$	\$	\$	Budgetaire			
1	1						

Présentes prévisions supplémentaires	Non-budgétaire			
	Prévisions précédentes	Transfert	crédit	Total des prévisions
	\$	\$	\$	\$

**Crédit L21b - Prêts à la Queens Quay West Land Corpo-
ration pour les projets d'infrastructure des immobi-
lisations et de l'exploitation**

20,700,000

Explication du besoin*
 ** Prêts à la Queens Quay West Land Corporation pour les projets d'infrastructure des immobilisations et de l'exploitation.
 * L'avance de fonds d'un montant de \$18,400,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer tempo-
rairement ce programme.

**Connue auparavant sous le nom de "Harbortront Corporation".

TRAVAUX PUBLICS
Ministère
Programme des services

Présentes prévisions supplémentaires				Budgetaire	Crédit 2b – Fonds renouvelable des Travaux publics – Pour autoriser le Ministre à rayer des comptes du fonds renouvelable des Travaux publics: a) une somme d'au plus \$3,368,523 qui représente des dépenses faites pour d'autres ministères, organismes et sociétés d'Etat durant les années financières 1988- 1989 à 1990-1991 et qui, de l'avis du Conseil du Trésor, ne peuvent être récupérées, et b) une somme d'au plus \$32,826,955, pour compenser des pertes de fonctionnement en 1988-1989, 1989-1990 et 1990-1991.....	I	I	1	Explication du besoin (en milliers de dollars)	Autorisation de modifier des comptes du fonds renouvelable des Travaux publics.....
Total des prévisions	Nouveau crédit	Transfert	Prévisions précédentes							
\$	\$	\$	\$							

TRAVAIL
Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions précédentes	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions
\$	\$	\$	\$

Credit 15b - Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail - Dépenses du Programme 1,839,000

Explication du besoin* (en milliers de dollars) 1,238

Articles de dépense (en milliers de dollars)

Fonctionnement

Personnel..... (1) 940

Transports et communications..... (2) 56

Information..... (3) 50

Services professionnels et spéciaux..... (4) 107

Location..... (5) 7

Achat de services de réparation et d'entretien..... (6) 18

Services publics, fournitures et approvisionnements..... (7) 29

Capital

Construction et/ou acquisition de machines et de matériel..... (9) 31

1,238

* L'avance de fonds d'un montant de \$1,238,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce programme.

TRAVAIL Conseil canadien des relations du travail

Présentes prévisions supplémentaires				
Total des prévisions	Nouveau crédit	Transfert	Prévisions précédentes	Budgétaire
\$	\$	\$	\$	
Crédit 10b – Conseil canadien des relations du travail –				
Dépenses du Programme.....				
9,030,000	158,000		8,872,000	
Explication du besoin				
Coûts de fonctionnement supplémentaires.....				
(en milliers de dollars)				
158				
Articles de dépense				
(en milliers de dollars)	Services professionnels et spéciaux.....			
158	(4)			

Crédit 1b – Travail – Dépenses de fonctionnement – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$480,000 du crédit 5 (Travail) de la Loi de crédits n° 2 pour 1993-1994 et pour prévoir un montant supplémentaire de ..				
Présentes prévisions supplémentaires	Prévisions précédentes	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions
\$	\$	\$	\$	\$
60,412,900	480,000	318,000	61,210,900	
Explication du besoin				
Coûts de fonctionnement et coûts en capital supplémentaires.....				
Supplément brut pour le Programme.....				
Moins: Fonds disponibles du crédit 5 en raison d'une réduction des besoins en contributions				
				318
Articles de dépense				
(en milliers de dollars)				
Fonctionnement				
Personnel.....				
(1).....				
285				
(2).....				
173				
(3).....				
3				
(4).....				
279				
(5).....				
12				
(6).....				
3				
(7).....				
8				
Capital				
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel.....				
(9).....				
35				
798				
Moins: Fonds disponibles.....				
(13).....				
480				
318				

Budgétaire

TRANSPORTS
Office national des transports

Palements de transfert	
\$	
Contributions	
<i>Subventions au transport</i>	
(1) Palements à des compagnies de chemin de fer en vertu de la Loi sur le transport du grain de l'Ouest	(50,770,000)
(1) Palements à des compagnies de chemin de fer et de transport en vertu des articles 261, 262, 270 et 281 de la Loi sur les chemins de fer	(433,000)
(L) Palements à des compagnies de chemin de fer en vertu de la Loi de 1987 sur les transports nationaux	17,886,000
(L) Palements à des compagnies de chemin de fer, maritimes et de camionnage en vertu de la Loi sur les subventions au transport des marchandises dans la Région atlantique.....	(8,188,000)
(L) Palements aux compagnies de chemins de fer en vertu de la Loi sur les taux de transport des marchandises dans les provinces Maritimes	(974,000)
	(42,479,000)

TRANSPORTS

Office national des transports

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions précédentes	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions
\$	\$	\$	\$
Budgétaire			
Crédit 60b - Office national des transports - Dépenses du Programme.....			
30,666,000	34,734	30,700,734
Législatif - Paiements aux compagnies de chemins de fer en vertu de la Loi sur le transport du grain de l'Ouest (L.R., 1985, ch. W-8)			
725,930,000	(50,770,000)	675,160,000
Législatif - Paiements aux compagnies de chemins de fer et de transport en vertu de la Loi sur les chemins de fer (L.R., 1985, ch. R-3).....			
9,157,000	(433,000)	8,724,000
Législatif - Paiements aux compagnies de chemins de fer en vertu de la Loi de 1987 sur les transports nationaux (S.C. 1987, ch. 34)			
16,698,000	17,886,000	34,584,000
Législatif - Paiements aux compagnies de chemins de fer, maritimes et de camionnage en vertu de la Loi sur les subventions au transport des marchandises dans la Région atlantique (L.R., 1985, ch. A-15)			
101,880,000	(8,188,000)	93,692,000
Législatif - Paiements aux compagnies de chemins de fer en vertu de la Loi sur les taux de transport des marchandises dans les provinces Maritimes (L.R., 1985, ch. M-1).....			
9,737,000	(974,000)	8,763,000
Total du Programme.....			
.....	(42,444,266)	.....
Explication du besoin			
Coûts de fonctionnement supplémentaires			
35	(50,770)	(433)
Diminution des paiements en vertu de la Loi sur le transport du grain de l'Ouest.....			
.....
Diminution des paiements en vertu de la Loi sur les chemins de fer			
.....
Augmentation des paiements en vertu de la Loi de 1987 sur les transports nationaux			
.....
Diminution des paiements en vertu de la Loi sur les subventions au transport des marchandises dans la Région atlantique			
.....
Diminution des paiements en vertu de la Loi sur les taux de transport des marchandises dans les provinces Maritimes			
.....
Articles de dépense			
Fonctionnement			
Transports et communications.....			
..... (2)	(42,479)	(42,444)
Paiements de transfert.....			
..... (10)
(en milliers de dollars)			

Nouveaux grands projets d'immobilisations (À titre d'information seulement—aucun crédit n'étant requis) <i>Garde côtière canadienne</i>	(en milliers de dollars)	
	Coût total	estimations 1993-1994
Plan d'investissement de la flotte		
ADMINISTRATION CENTRALE - OTTAWA		
Système d'information sur les activités de la flotte	2,014	220
Acquisition du navire TERRY FOX	27,900	27,900
Plan d'immobilisation à long terme de la Garde côtière		
NOUVELLE-ÉCOSSE		
Dartmouth		
Construction d'un deuxième chemin d'accès	2,270	2,270
Sydney – Collège de la Garde côtière		
Simulateurs de radar de marine	1,720	865
Simulateurs de la salle d'ingénierie de moteurs diesels de marine	1,122	1,025
ADMINISTRATION CENTRALE - OTTAWA		
Inventaires des aides à la navigation et gestion de programme d'entretien	1,000	250
Plan de gestion des biens des havres et ports		
ONTARIO		
Port Stanley		
Réparation aux brise-lames est et ouest	3,109	21
NOUVELLE-ÉCOSSE		
Sydney		
Reconstruire et agrandir le quai ouest du terminal maritime	14,489	225
TERRE-NEUVE		
Hermitage		
Reconstruction du quai	2,950	165
ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD		
Remplacement des hangars de transit	6,265	817
Paielements de transfert		
Subventions		
Aéroports		
Subvention pour la ville de Markham concernant l'aéroport de Buttonville (Les fonds affectés à ce poste proviennent du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor)		1,000,000

Nouveaux grands projets d'immobilisations (À titre d'information seulement—aucun crédit n'étant requis) <i>Groupe de gestion des aéroports (Suite)</i>	(en milliers de dollars)	
	Coût Dépenses	estimatif 1993-1994
Aéroports financés par l'État		
ADMINISTRATION CENTRALE - OTTAWA		
Remplacer les portiques de détection des objets métalliques	3,211	40
QUÉBEC		
Aggrandissement de l'aérogare	16,755	547
Natashquan		
Aggrandissement et réaménagement de l'aérogare	1,468	46
ONTARIO		
Réfection de la piste 09-27 et des feux connexes	1,740	77
North Bay		
Construire une nouvelle aérogare	8,431	179
Oshawa		
Développement du côté piste et du côté nord	3,070	200
Windsor		
Réfection de la piste 12-30 et travaux connexes	1,685	82
MANITOBA		
Construire une nouvelle aérogare	4,289	58
CHURCHILL		
ALBERTA		
Remplacer l'équipement du poste auxiliaire de production d'électricité	1,738	40
TERRITOIRES DU NORD-OUEST		
Cambridge Bay		
Remplacer le poste auxiliaire de production d'électricité	1,231	53
COLOMBIE-BRITANNIQUE		
Vancouver		
Atténuation des incidences environnementales - Sea Island	2,990	1,580
Kamloops		
Réfection de la piste 08-26 et repavage de la voie de circulation C	3,503	149
Penitenc		
Réfection de la piste 16-34 et de la voie de circulation A	3,257	144

Articles de dépense		Fonctionnement	
(en milliers de dollars)			
10,342	(2)	Transport et communications.....	
1,018	(3)	Information.....	
23,641	(4)	Services professionnels et spéciaux.....	
1,791	(5)	Location.....	
9,557	(6)	Achat de services de réparation et d'entretien.....	
13,348	(7)	Services publics, fournitures et approvisionnements.....	
5,262	(12)	Autres subventions et paiements.....	
64,959		Capital.....	
21,490	(8)	Construction et/ou acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages.....	
1,000	(10)	Paiements de transfert.....	
87,449		Moins: Fonds disponibles.....	(13)
21,222			
66,227			
Dépenses		Coût	
estimations		total	
1993-1994		(en milliers de dollars)	
14,804		Construire une tour de contrôle.....	
933		Installer des aides d'approche.....	
		Groupe de gestion des aéroports.....	
		Aéroports internationaux.....	
4,113		Achat de 5 gros véhicules des Service d'intervention d'urgence.....	
		ADMINISTRATON CENTRALE - OTTAWA.....	
		NOUVELLE-ÉCOSSE.....	
1,626		Système de protection d'incendie de l'aérogare.....	
		ONTARIO.....	
1,613		Amélioration du dégivrage tablier aux aérogares 1 et 2.....	
6,422		Reparage de la voie de circulation Delta.....	
		MANITOBA.....	
		Winipeg.....	
1,603		Reconstruction du tablier 5 et de l'aire de circulation 1.....	
1,548		Reconstruction du tablier 4 et de l'aire de circulation M.....	
37			

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions	Transfert	Nouveau	Total des
précédentes	\$	crédit	prévisions
\$	\$	\$	\$

Crédit 1b – Transports – Dépenses de fonctionnement – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$13,479,000 du crédit 10 (Transports) et \$2,000,000 du crédit 40 (Transports) de la Loi de crédits n° 2 pour 1993-1994 et pour prévoir un montant supplémentaire de 560,484,000	15,479,000	44,612,000	620,575,000
Crédit 5b – Transports – Dépenses en capital	566,615,000	21,490,000	588,105,000
Crédit 10b – Transports – Subventions inscrites au Budget	328,647,005	(15,957,998)	312,689,008
Crédit 25b – Paiements à la Société canadienne des ports pour le redéveloppement des installations désuètes du quai St-Alexis au port de la baie des Ha! Ha!	600,000	125,000	725,000
Crédit 42b – Paiement à l'Administration de pilotage de l'Atlantique à affecter au paiement de l'excédent des dépenses sur les recettes de l'Administration pour l'année civile 1993 – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$763,999 du crédit 20 (Transports) de la Loi de crédits n° 2 de 1993-1994	763,999	1	764,000
Crédit 43b – Paiement à l'Administration de pilotage des Grands Lacs, Lée., à affecter au paiement de l'excédent des dépenses sur les recettes de l'Administration pour l'année civile 1993 – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$699,999 du crédit 10 (Transports) de la Loi de crédits n° 2 de 1993-1994	699,999	1	700,000
Crédit 45b – Paiements à l'Administration de pilotage des Laurentides à affecter au paiement de l'excédent des dépenses sur les recettes de l'Administration pour l'année civile 1993 – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$1,778,999 du crédit 10 (Transports) et de \$1,500,000 du crédit 30 (Transports) de la Loi de crédits n° 2 pour 1993-1994	3,000,000	3,278,999	6,279,000
Total du Programme	4,263,999	66,227,004	72,491,003

Explication du besoin*
(en milliers de dollars)

Coûts de fonctionnement supplémentaires	60,091
Subvention pour la ville de Markham concernant l'aéroport de Buttonville	21,490
Coûts en capital supplémentaires	1,000
Société canadienne des ports – Travaux de redéveloppement au port de la baie des Ha! Ha!	125
Administration de pilotage des Grands Lacs, Lée. – Déficit d'exploitation de 1993	764
Administration de pilotage des Laurentides – Déficit d'exploitation de 1993	700
Supplément brut pour le Programme	87,449
Moins: Fonds disponibles à même le crédit 10 (\$16,957,998) en raison d'une réduction des besoins, du crédit 20 (\$763,999), du crédit 30 (\$1,500,000) et du crédit 40 (\$2,000,000) en raison d'une réduction des besoins de fonctionnement	21,222
	66,227

* L'avance de fonds d'un montant de \$3,700,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce programme.

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions précédentes	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions
Budgetaire			
Crédit 30b – Application de la loi – Dépenses de fonctionnement			
868,181,000	13,096,000	881,277,000
Crédit 35b – Application de la loi – Dépenses en capital			
130,489,000	38,221,000	168,710,000
Total du Programme			
.....	51,317,000	.....
L'application de la Loi contre la contrebande de produits du tabac			
.....
Coûts en capital supplémentaires			
.....
L'application de la Loi contre la contrebande de produits du tabac			
.....
Autre ventilation (Postes budgétaires)			
Crédit 30b (en milliers de dollars)			
.....
L'application de la Loi contre la contrebande de produits du tabac			
.....
Coûts en capital supplémentaires			
.....
Total			
.....
Articles de dépense			
Fonctionnement			
Personnel			
(1)
(2)
(3)
(4)
(5)
(6)
(7)
(12)
Autres subventions et paiements			
(9)
Capital			
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel			
(9)
Total			
.....

SOLICITEUR GÉNÉRAL
Commission nationale des libérations conditionnelles

Crédit 25b – Commission nationale des libérations conditionnelles – Dépenses du Programme			
Budgetaire			
Prévisions			
précédentes			
\$			
24,042,000			
Présentées prévisions supplémentaires			
Nouveau			
crédit			
\$			
430,000			
Total des prévisions			
\$			
24,472,000			
Explication du besoin			
(en milliers de dollars)			
Coûts de fonctionnement et en capital supplémentaires			
430			
Articles de dépense			
(en milliers de dollars)			
Fonctionnement			
Transports et communications.....			
(2)			
210			
Services professionnels et spéciaux.....			
(4)			
105			
Autres subventions et paiements			
(12)			
75			
Capital			
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel.....			
(9)			
40			
430			

Présentes prévisions supplémentaires		Budgetaire	
Prévisions		Prévisions	
précédentes		précédentes	
\$		\$	
Transfert		Transfert	
\$		\$	
Nouveau		Nouveau	
crédit		crédit	
\$		\$	
Total des		Total des	
prévisions		prévisions	
\$		\$	
243		243	
5,736		5,736	
5,979		5,979	
69		69	
5,910		5,910	
(en milliers de dollars)		(en milliers de dollars)	
Coûts de fonctionnement supplémentaires		Coûts de fonctionnement supplémentaires	
Subventions – Indemnisation des détenus des pénitenciers en cas d'accidents		Subventions – Indemnisation des détenus des pénitenciers en cas d'accidents	
Supplément brut pour le Programme		Supplément brut pour le Programme	
Moins: Fonds disponibles du crédit 20 en raison d'une réduction des besoins en capital		Moins: Fonds disponibles du crédit 20 en raison d'une réduction des besoins en capital	
243		243	
5,736		5,736	
5,979		5,979	
69		69	
5,910		5,910	
(en milliers de dollars)		(en milliers de dollars)	
Articles de dépense		Articles de dépense	
Fonctionnement		Fonctionnement	
Transports et communications		Transports et communications	
(2)		(2)	
500		500	
3,910		3,910	
(4)		(4)	
Achat de services de réparation et d'entretien		Achat de services de réparation et d'entretien	
(6)		(6)	
500		500	
1,000		1,000	
5,910		5,910	
(10)		(10)	
69		69	
5,979		5,979	
5,736		5,736	
243		243	
\$		\$	
Subventions		Subventions	
Indemnisation des détenus des pénitenciers en cas d'accidents		Indemnisation des détenus des pénitenciers en cas d'accidents	
Gestion et administration		Gestion et administration	
69,000		69,000	

Présentes prévisions supplémentaires			
Total des prévisions	Nouveau crédit	Transfert	Prévisions précédentes
\$	\$	\$	\$
Budgétaire			
Crédit 10b – Service canadien du renseignement de sécurité			
245,363,000	16,698,000	228,665,000	
Explication du besoin			
Coûts de fonctionnement supplémentaires.....			
16,698			
(en milliers de dollars)			
Articles de dépense			
Fonctionnement			
Autres subventions et paiements.....			
16,698			
(12)			

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions	Nouveau	Transfert	prévisions
précédentes	crédit	\$	\$
\$			
Budgétaire			
Crédit 1b – Solliciteur général – Dépenses de fonctionnement – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$9,135,999 du crédit 5 (Solliciteur général) de la Loi de crédits n° 2 pour 1993-1994			
27,632,000	9,135,999	I	36,768,000
Explication du besoin			
(en milliers de dollars)			
Coûts de fonctionnement supplémentaires			
Supplément brut pour le Programme			
Moins: Fonds disponibles à même le crédit 5 en raison d'une diminution des besoins en contributions			
9,136			9,136
9,136			9,136
Articles de dépense			
Fonctionnement			
Services professionnels et spéciaux			
(4)			8,900
Autres subventions et paiements			
(12)			236
9,136			9,136
Moins: Fonds disponibles			
(13)			9,136
.....			

Présentes prévisions supplémentaires				
Nouveau		Transfert	Prévisions précédentes	Total des prévisions
Nouveau				
Total des prévisions		\$	\$	\$
Budgétaire				
Crédit 10b – Commission de la fonction publique –				
Dépenses du Programme		130,948,034	253,034	130,948,034
Explication du besoin				
Coût de fonctionnement et coût en capital supplémentaires		253	(en milliers de dollars)	
Articles de dépense				
Fonctionnement		60	(en milliers de dollars)	
Services publics, fournitures et approvisionnements		193	(7)	
Capital			(9)	
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel				
253				

Contributions		Contributions
Langues officielles – Enseignement		
Contributions à l'égard de programmes relatifs à l'emploi des langues officielles dans des domaines de compétence provinciale, y compris les programmes de bourses pour les cours d'été de langue seconde et les programmes d'aide aux écoles indépendantes et aux associations d'écoles indépendantes.....		4,000,000
Aide à l'éducation		
(L) Paiements pour l'enseignement postsecondaire versés aux provinces et territoires aux termes de la Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement postsecondaire et de santé (L.R. 1985, ch. F-8)		59,000,000
(L) Paiements d'intérêts aux institutions de crédit, les obligations contractées sous forme de prêts garantis et les paiements de remplacement aux provinces et territoires en vertu de la Loi canadienne sur les prêts aux étudiants.....		14,161,665
Contributions à des institutions non gouvernementales et à des particuliers pour promouvoir des études sur le Canada.....		150,000
Développement social		
Contributions aux associations autochtones, aux groupes de fermes autochtones, aux sociétés de communautés autochtones, aux centres d'accueil et participation aux dépenses d'immobilisations des centres d'accueil		2,020,000
		79,331,665

Présentes prévisions supplémentaires				Budgetaire	
Prévisions	Transfert	Nouveau	Total des	prévisions	prévisions
\$	\$	\$	\$		
156,222,000	7,199,960	6,170,000	163,421,960	Crédit 1b – Secrétaire d'Etat – Dépenses de fonction- nement	
347,535,500	6,170,000	353,705,500	Crédit 5b – Secrétaire d'Etat – Contributions	
2,264,000,000	59,000,000	2,323,000,000	Législatif – Paiements pour l'enseignement postsecon- daire versés aux provinces et territoires aux termes de la Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouverne- ment fédéral et les provinces et sur les contribu- tions fédérales en matière d'enseignement postsecondaire et de santé (L.R. 1985, ch. F-8)	
489,000,000	14,161,665	503,161,665	Législatif – Paiements d'intérêts aux institutions de crédit, obligations contractées sous forme de prêts garantis et terri- toires en vertu de la Loi canadienne sur les prêts aux étudiants	
.....	86,531,625	.....	Total du Programme	
				Explication du besoin	
				(en milliers de dollars)	
				7,200	
				750	
				1,270	
				150	
				4,000	
				59,000	
				14,162	
				86,532	
				Coûts de fonctionnement supplémentaires	
				Programme des organisations autochtones représentatives	
				Entente avec le gouvernement territorial du Yukon	
				J. R. Smalwood Heritage Foundation	
				Langues officielles dans l'enseignement – Gestion scolaire	
				Paiements pour l'enseignement postsecondaire versés aux provinces et territoires	
				Paiements d'intérêts, obligations et paiements de remplacement en vertu de la Loi canadienne sur les prêts aux étudiants	
				Fonctionnement	
				Personnel	
				(1)	
				(2)	
				(3)	
				(4)	
				(7)	
				(12)	
				Autres subventions et paiements	
				Services professionnels et spéciaux	
				Services publics, fournitures et approvisionnements	
				Paiements de transfert	
				(10)	
				86,532	
				Articles de dépense	
				(en milliers de dollars)	

Présentes prévisions supplémentaires				Budgetaire	Crédit 35b – Bureau fédéral de développement régional (Québec) – Subventions inscrites au Budget
Total des prévisions	Nouveau crédit	Transfert	Prévisions précédentes		
\$	\$	\$	\$		
185,758,601	1		185,758,600		
				Explication du besoin*	
				(en milliers de dollars)	
5,392				Prorogation du programme spécial de la région de Laprade	
5,392				Supplément brut pour le Programme	
5,392				Moins: Fonds disponibles à même le crédit 35 en raison d'une réduction des besoins en contributions	
				Articles de dépense	
				(en milliers de dollars)	
5,392	(10)			Paiements de transfert	
5,392	(13)			Moins: Fonds disponibles	
				Paiements de transfert	
				Subventions	
				Promotion du développement économique des régions du Québec	
				Subventions en vertu du Programme spécial de la région de Laprade (Les fonds affectés à ce poste proviennent du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor)	
5,392,270				* L'avance de fonds d'un montant de \$5,392,270 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce programme.	

Paiements de transfert	
Sécurité du revenu	
(L) Versements d'allocations spéciales pour enfants	5,000,000
(L) Versements de sécurité de la vieillesse	(392,000,000)
(L) Versements du supplément de revenu garanti	116,000,000
(L) Versements d'allocations au conjoint	(15,000,000)
Contributions	
(L) Régime d'assistance publique du Canada - Paiements aux provinces et aux territoires en vertu du Régime d'assistance publique du Canada et de la Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement postsecondaire et de santé	(94,600,000)
Réadaptation professionnelle des invalides - Versements aux gouvernements provinciaux et territoriaux pour cette Loi	27,450,000
(67,150,000)	
(353,150,000)	

Présentes prévisions supplémentaires				
Prévisions	Transfert	Nouveau	Total des	
\$	\$	\$	\$	
précédentes	prévisions	prévisions	prévisions	
Budgetaire				
Credit 20b – Social – Dépenses de fonctionnement	109,953,000	4,777,000	114,730,000	
Credit 25b – Social – Contributions	268,157,500	27,450,000	295,607,500	
Législatif – Paiements aux provinces et aux territoires en vertu du Régime d'assistance publique du Canada (L.R., ch. C-1) et de la Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'en- seignement postsecondaire et de santé (L.R., 1985, ch. F-8)				
7,234,300,000	(94,600,000)	7,139,700,000		
Législatif – Versements d'allocations spéciales pour en- fants (L.C., 1992, ch. 48)				
31,000,000	5,000,000	36,000,000		
Législatif – Versements de sécurité de la vieillesse (L.R., ch. O-9)				
15,424,000,000	(392,000,000)	15,032,000,000		
Législatif – Versements du supplément de revenu garanti (L.R., ch. O-9)				
4,331,000,000	116,000,000	4,447,000,000		
Législatif – Versements d'allocations au conjoint (L.R., ch. O-9)				
444,000,000	(15,000,000)	429,000,000		
Total du Programme	(348,373,000)			
Explication du besoin				
Stratégie pour les personnes âgées, "Vieillir ensemble"				
Programme de Réadaptation professionnelle des personnes handicapées				
Versements au Régime d'assistance publique du Canada				
Versements d'allocations spéciales pour enfants				
Versements de sécurité de la vieillesse				
Versements du supplément de revenu garanti				
Versements d'allocations au conjoint				
(en milliers de dollars)				
4,777	27,450	116,000	114,730	
(94,600)	5,000	36,000	295,607	
(392,000)		15,032		
(15,000)		4,447		
(348,373)				
Articles de dépense				
Fonctionnement				
Personnel				
Transports et communications				
Information				
Services professionnels et spéciaux				
Services publics, fournitures et approvisionnements				
Paiements de transfert				
(10)	(353,150)			
(en milliers de dollars)				
1,737	940	116,000	114,730	
940	700	36,000	295,607	
700		15,032		
1,300		4,447		
100				
4,777				
(348,373)				

Paielements de transfert		Contributions
		\$
<i>Services de santé des Indiens et du Nord</i>		
Contributions au nom des Indiens et des Inuit, ou à leur égard, pour le coût de la construction, de l'agrandissement ou de la rénovation d'hôpitaux, d'installations de prestation des soins et d'autres établissements ainsi que pour l'acquisition de matériel de soins et de matériel connexe		4,322,000
Contributions à des bandes indiennes, à des associations ou groupes indiens et Inuit ou aux administrations locales et aux gouvernements du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest pour les services suivants: représentants en santé communautaire, transport à des fins médicales, professionnels de la santé, promotion de la santé et services de soutien		9,626,800
<i>Assurance-santé</i>		
(L) Versements aux termes de la Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement postsecondaire et de santé: Programme des services de santé assurés		99,000,000
Programme des services complémentaires de santé		(8,000,000)
		91,000,000
		104,948,800

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions	Transfert	Nouveau	Total des
précédentes		crédit	prévisions
\$	\$	\$	\$
Budgétaire			
Crédit 5b – Santé – Dépenses de fonctionnement – Pour			
autoriser le virement au présent crédit de \$1,674,099			
du crédit 10 (Santé nationale et Bien-être social) de la			
Loi de crédits n° 2 pour 1993-1994.....			
868,000,000	1,674,099	1	869,674,100
Crédit 15b – Santé – Contributions			
379,443,000	.....	13,948,800	393,391,800
Législatif – Paiements aux provinces et aux territoires à			
l'égard de l'assurance-hospitalisation, des soins médi-			
caux et des services complémentaires de santé, aux			
termes de la Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre			
le gouvernement fédéral et les provinces et sur les			
contributions fédérales en matière d'enseignement			
postsecondaire et de santé (L.R., 1985 ch. F-8)			
7,023,000,000	.....	91,000,000	7,114,000,000
Total du Programme			
.....	1,674,099	104,948,801	.....

Explication du besoin	
(en milliers de dollars)	
Coûts de fonctionnement supplémentaires.....	1,674
Augmentation aux contributions reliées au Programme de services de santé des Indiens et du Nord.....	13,949
Paiements pour soins de santé.....	91,000
Supplément brut pour le Programme.....	106,623
Moins: Fonds disponibles du crédit 10 en raison d'une diminution des besoins en capital.....	1,674
	104,949

Articles de dépense	
(en milliers de dollars)	
Fonctionnement.....	974
Personnel.....	400
Transports et communications.....	100
Information.....	200
Services professionnels et spéciaux.....	1,674
Paiements de transfert.....	104,949
Moins: Fonds disponibles.....	1,674
	104,949

Présentes prévisions supplémentaires				
Total des prévisions	Nouveau crédit	Transfert	Prévisions précédentes	Budgétaire
\$	\$	\$	\$	

Crédit 1b – Administration centrale – Dépenses du Programme et subventions inscrites au Budget – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$6,087,900 du crédit 10 (Santé nationale et Bien-être social) de la Loi de crédits n° 2 pour 1993-1994 et pour prévoir un montant supplémentaire de 81,943,000

91,523,400 3,492,500

Explication du besoin*

(en milliers de dollars)

Stratégie pour les personnes âgées "Vieillir ensemble" 911
Stratégie nationale sur le SIDA 1,074
Coûts de fonctionnement supplémentaires 7,525
Augmentation des subventions 71
Supplément brut pour le Programme 9,581
Moins: Fonds disponibles du crédit 10 en raison d'une réduction des besoins en capital 6,088

3,493

Articles de dépense

(en milliers de dollars)

Fonctionnement 915
Personnel 1,410
Transports et communications 700
Information 2,385
Services professionnels et spéciaux (4)
Location (5)
Achat de services de réparation et d'entretien (6)
Services publics, fournitures et approvisionnements (7)
Autres subventions et paiements (12)
Capital 7,510
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel (9)

2,000 71

Moins: Fonds disponibles (13) 6,088

3,493

Paiements de transfert

\$

Subventions

Politique, planification et information

Subventions à l'Organisation panaméricaine de la santé et à l'Organisation mondiale de la santé pour soutenir leur programme sur la santé et à l'environnement 10,000
Subvention au Centre international de recherche sur le cancer 61,000

71,000

* L'avance de fonds d'un montant de \$911,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce programme.

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions précédentes	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions
\$	\$	\$	\$
Budgétaire			
Crédit 20B – Impôt – Dépenses en capital – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$13,999,999 du crédit 15 (Revenu national) de la Loi de crédits n° 2 pour 1993-1994			
50,385,000	13,999,999	1	64,385,000
Explication du besoin			
Coûts en capital supplémentaires.....			
Supplément brut pour le Programme.....			
Moins: Fonds disponibles du crédit 15 en raison d'une diminution des besoins de fonctionnement.....			
14,000			14,000
14,000			14,000
Articles de dépense			
Capital			
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel.....			
(9)			14,000
Moins: Fonds disponibles.....			
(13)			14,000
		

REVENU NATIONAL

Douanes et Accise

Présentes prévisions supplémentaires				Budgetaire	
Nouveau		Prévisions		prévisions	
crédit		Transfert		prévisions	
\$		\$		\$	
Total des prévisions		Total des prévisions		Total des prévisions	
107,815,000		107,815,000		107,815,000	
14,576,249		14,576,249		14,576,249	
74,751,147		74,751,147		74,751,147	
Crédit 5b – Douanes et Accise – Dépenses en capital – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$3,174,898 du crédit 1 (Revenu national) de la Loi de crédits n° 2 pour 1993-1994 et pour prévoir un montant supplémentaire de.....		57,000,000		57,000,000	
Crédit 10b – Douanes et Accise – Contributions		91,815,000		91,815,000	
Total du Programme		3,174,898		3,174,898	
30,576,249		30,576,249		30,576,249	
.....					
Explication du besoin					
(en milliers de dollars)					
Coûts en capital supplémentaires.....					
Contributions à la province de Québec pour l'administration de la taxe sur les biens et services et un régime de pension équivalent					
Supplément brut pour le Programme.....					
Moins: Fonds disponibles du crédit 1 en raison d'une réduction des besoins de fonctionnement					
3,175					
30,576					
Articles de dépense					
Capital					
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel.....					
(9) 17,751					
16,000					
33,751					
Moins: Fonds disponibles.....					
(13) 3,175					
30,576					
Paiements de transfert					
\$					
Contributions					
Accise					
Contributions à la province de Québec pour l'administration de la taxe sur les biens et services et un régime de pension équivalent.....					
16,000,000					

Paiements de transfert		
Opérations des pêches		
Subvention aux pêcheurs, travailleurs d'usine et membres d'équipage de chalutiers affectés par le moratoire de deux ans sur la pêche à la morue du Nord (Les fonds d'un montant de \$55,000,000 affectés à une partie de ce poste proviennent du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor)		
Subventions en vertu du Programme d'adaptation de la pêche du poisson de fond de l'Atlantique pour appuyer la transition des pêcheurs et des travailleurs(Les fonds d'un montant de \$13,000,000 affectés à une partie de ce poste proviennent du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor)		
Subventions en vue de verser une allocation de formation temporaire aux pêcheurs qui n'ont aucune source de revenu à cause de la fermeture de pêches de poissons de fond particuliers (Les fonds affectés à ce poste proviennent du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor)		
59,000,000		
13,000,000		
3,500,000		
75,500,000		
Contributions		
Contribution aux détenteurs de permis de pêche du poisson de fond actifs à l'aide d'engins fixes dans les zones de pêche 213KL qui présentent une demande de prestations et qui sont admissibles, dans le cadre du programme de retrait de permis		
Contributions aux propriétaires de bateaux enregistrés touchés par les réductions de quotas et les interdictions de pêche des stocks de poissons de fond dans l'Atlantique canadien		
Contributions pour le versement de prestations de retraite anticipée aux pêcheurs, travailleurs d'usine et chalutiers âgés dont le gagne-pain a été largement supprimé par le moratoire sur la pêche de la morue du Nord		
Contributions en vertu du programme d'adaptation des pêches de l'Atlantique pour la création d'emplois de substitution		
40,000,000		
10,000,000		
12,500,000		
1,350,000		
63,850,000		
Politiques intégrées et soutien des programmes		
Contributions en vertu du Programme d'adaptation des travailleurs d'usine		
Contributions à l'appui d'une participation accrue des autochtones aux pêches commerciales, aux ententes de gestion des pêches coopératives et aux consultations liées aux ententes de pêches des autochtones		
Contributions en vertu du Programme de rachat des permis de pêche commerciale du saumon et de l'omble du nord du Labrador		
Contributions à des organismes qui réalisent des projets, des programmes ou des activités visant à soutenir la durabilité des pêches		
240,000		
20,300,000		
159,650,000		

Nouveaux grands projets d'immobilisations	(en milliers de dollars)	
	Coût	estimatif total 1993-1994
Nouvelle-Écosse		
Freeport (South Cove) - Reconstruction du quai.....	350	50
Metcghan - Dragage du bassin.....	439	439
Pinkneys Point - Dragage du bassin.....	535	535
Sandford - Reconstruction du quai.....	791	56
Stoney Island - Construction d'un brise-lames.....	1,020	120
Wallance - Reconstruction du pavé.....	335	335
Wedge Point (Wedgeport) - Dragage du bassin.....	519	519
White Point - Reconstruction du brise-lames.....	598	598
NOUVEAU-BRUNSWICK		
Bas-Caraquet (Port de plaisance) - Construction d'un brise-lames.....	940	100
Black's Harbour - Reconstruction du quai.....	1,740	140
Chockpish (Côte-St-Anne) - Dragage du bassin.....	271	271
Head Harbour - Réparation du pavé.....	562	562
Lamèque - Reconstruction du quai.....	250	250
Le Goulet - Dragage du bassin.....	360	360
Point-Sapin - Dragage du chenal.....	316	316
QUÉBEC		
Contrecoeur (Village) - Reconstruction du quai.....	285	285
Grosse-Ile (Cap du Dauphin) - Extension du brise-lames.....	1,660	105
L'Anse-à-Beaulis - Reconstruction du quai.....	393	393
L'Anse-à-Beaulis - Extension du brise-lames.....	510	510
L'Anse-à-Brilliant - Reconstruction du brise-lames.....	367	367
L'Anse-St-Jean - Reconstruction du quai.....	300	250
Port Daniel Est - Reconstruction du quai.....	512	512
St. Sulpice (Église) - Reconstruction du quai.....	288	288
ONTARIO		
Gull Bay - Reconstruction du quai.....	277	277
Port Dahousie - Reconstruction du quai.....	650	650
COLOMBIE-BRITANNIQUE		
Okanagan - Reconstruction du quai.....	450	150
Queen Charlotte City - Développement du havre.....	994	994
Steveston (Gulf of Georgia) - Dragage du bassin.....	320	320
Steveston (Paranoun) - Dragage du bassin.....	250	250

(À titre d'information seulement—aucun crédit n'étant requis)
Politiques intégrées et soutien des programmes (suite)
Ports pour petits bateaux (PPB) (Suite)
Projets précis des PPB (Suite)

Nouveaux grands projets d'immobilisations (À titre d'information seulement—aucun crédit n'étant requis)	(en milliers de dollars)	
	Coût Dépenses	total estimatif
	1993-1994	1993-1994
<i>Sciences</i>		
TERRE-NEUVE		
Navire de recherche et d'évaluation des ressources halieutiques.....	29,209	18,437
QUÉBEC		
Le Québécois - Radoub de mi-durée.....	1,500	35
COLOMBIE-BRITANNIQUE		
VECTOR - Radoub de mi-durée.....	3,410	500
<i>Opérations des pêches</i>		
COLOMBIE-BRITANNIQUE		
Nimkish - pisciculture.....	3,490	420
Hell's Gate, échelle à poisson inférieure n° 2.....	440	440
Inspection		
MANTOBA		
Institut des eaux douces - rénovations du bureau/laboratoire.....	438	438
<i>Politiques intégrées et soutien des programmes</i>		
Ports pour petits bateaux (PPB)		
Projets précis des PPB		
TERRE-NEUVE		
Admiralty Beach - Reconstruction du quai.....	464	374
Big Brook - Reconstruction du quai.....	450	367
Big Brook - Reconstruction du quai.....	399	367
Brigus South - Dragage du bassin.....	290	290
Centreville - Reconstruction du quai.....	640	565
Cowhead - Reconstruction du quai.....	325	335
Goose Cove - Reconstruction du quai.....	714	354
Green's Harbour - Reconstruction du quai.....	450	330
Harbour Round - Reconstruction du quai.....	405	315
Keels - Dragage du chenal.....	255	255
McCallum - Extension du quai.....	445	310
New Perlican - Reconstruction du quai.....	458	388
Ochre Pit Cove - Reconstruction du quai.....	400	300
Port au Choix - Reconstruction du quai.....	280	280
Pouch Cove - Développement du havre.....	800	694
St. Bride's - Reconstruction du brise-lames.....	800	694
Valleyfield - Reconstruction du quai.....	403	165
ILE-DU-PRINCE-ÉDOUARD		
Tignish - Reconstruction du quai.....	305	305

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions	précédentes	\$	\$
Transfert	Nouveau	crédit	prévisions
\$	\$	\$	\$
Total des			

Crédit 10b – Pêches et Océans – Subventions inscrites au Budget et contributions – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$9,945,700 du crédit 1 (Pêches et Océans) et de \$9,462,600 du crédit 5 (Pêches et Océans) de la Loi de crédits n° 2 pour 1993-1994 et pour prévoir un montant supplémentaire de

245,570,200 19,408,300 140,241,700 405,220,200

Explication du besoin*

Subventions aux suppléments de revenu en vertu du Programme d'adaptation et de redressement de la pêche de la morue du Nord.
 Subventions de soutien du revenu en vertu du Programme d'adaptation de la pêche du poisson de fond de l'Atlantique
 Contributions au retrait des permis en vertu du Programme d'adaptation et de redressement de la pêche de la morue du Nord.
 Contributions d'aide aux exploitants de bateaux en vertu du Programme d'adaptation de la pêche du poisson de fond de l'Atlantique
 Contributions pour le versement de prestations de retraite anticipée en vertu du Programme d'adaptation et de redressement de la pêche de la morue du Nord.
 Contributions supplémentaires en vertu du Programme d'adaptation des pêches de l'Atlantique pour la création d'emplois de substitution
 Contributions supplémentaires pour le versement de prestations de retraite anticipée en vertu du Programme d'adaptation des travailleurs d'usine
 Contributions supplémentaires en vertu de la Stratégie de la pêche commerciale du saumon et de l'omble-chevalier dans le nord du Labrador
 Contributions pour la réalisation de projets, de programmes et d'activités visant à soutenir la durabilité des pêches....
 Supplément brut pour le Programme.....
 Moins: Fonds disponibles du crédit 1 (\$9,945,700) en raison d'une réduction des besoins de fonctionnement et du crédit 5 (\$9,462,600) en raison d'une réduction des besoins en capital

59,000
 16,500
 40,000
 10,000
 12,500
 1,350
 10,740
 6,920
 2,400
 159,650
 19,408
 140,242

(en milliers de dollars)

Articles de dépense

Paiements de transfert..... (10) 159,650
 Moins: Fonds disponibles..... (13) 19,408

140,242

(en milliers de dollars)

* L'avance de fonds d'un montant de \$140,650,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce programme.

Présentes prévisions supplémentaires			
Total des prévisions	Nouveau crédit	Transfert	Prévisions précédentes
\$	\$	\$	\$
Budgetaire			
Crédit 5b – Chambre des communes – Dépenses du Programme			
168,487,000	1,500,000		Législatif – Députés – Traitements et indemnités des
des parlementaires et des députés de la Chambre des communes en vertu de la Loi sur le Parlement du Canada, et contributions au compte d'allocations de retraite des parlementaires et au compte de convention de retraite des parlementaires			
56,352,000	3,500,000		Total du Programme.....
59,852,000	5,000,000		
Explication du besoin			
(en milliers de dollars)			
1,500			Coûts de fonctionnement supplémentaires
3,500			Indemnités de départ aux anciens députés et à leurs employés
5,000			
Articles de dépense			
(en milliers de dollars)			
Fonctionnement			
3,500	(1)		Personnel
1,500	(2)		Transports et communications.....
5,000			

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions	Prévisions	Transfert	Nouveau crédit
précédentes	précédentes	précédentes	précédentes
\$	\$	\$	\$
Budgétaire			
Crédit 5b – Multiculturalisme et Citoyenneté – Contributions – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$3,080,804 du crédit 1 (Multiculturalisme et Citoyenneté) de la Loi de crédits n° 2 pour 1993-1994 et pour prévoir un montant supplémentaire de			
47,566,000	3,080,804	2,566,300	53,213,104
Explication du besoin			
Accords relatifs aux cours de langue, à la citoyenneté et aux manuels pour immigrants.....			
5,647			
Supplément brut pour le Programme.....			
5,647			
Moins: Fonds disponibles du crédit 1 en raison d'une réduction des besoins de fonctionnement.....			
3,081			
2,566			
Articles de dépense			
Paiements de transfert.....			
(10)			
5,647			
Moins: Fonds disponibles.....			
(13)			
3,081			
2,566			
Paiements de transfert			
\$			
Contributions			
Citoyenneté			
Contributions à l'égard des frais liés à l'enseignement des langues et de la citoyenneté aux immigrants, y compris les coûts des manuels de langues pour les cours de préparation à la citoyenneté.....			
5,647,104			

Présentes prévisions supplémentaires				
Prévisions précédentes	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions	Budgétaire
\$	\$	\$	\$	
Crédit 15b – Commissaire à la magistrature fédérale – Dépenses de fonctionnement.....	4,246,000	303,000	4,549,000	
Crédit 20b – Commissaire à la magistrature fédérale – Conseil canadien de la magistrature – Dépenses de fonctionnement	406,000	206,000	612,000	
Total du Programme		509,000		
Explication du besoin				
Coûts de fonctionnement et coûts en capital supplémentaires.....			(en milliers de dollars)	509
Articles de dépense				(en milliers de dollars)
Fonctionnement				
Services professionnels et spéciaux.....	(4)		434	
Capital				
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel.....	(9)		75	
				509

Présentes prévisions supplémentaires				
Nouveau				
crédit				
Transfert				
Prévisions				
précédentes				
\$				
Total des prévisions				
\$				
Budgetaire				
Credît 10b – Dépenses du Programme des droits de la				
Commission canadienne des droits de la				
personne –				
16,184,000				
.....				
913,800				
17,097,800				
Explication du besoin				
(en milliers de dollars)				
914				
Coûts de fonctionnement et coûts en capital supplémentaires				
Articles de dépense				
(en milliers de dollars)				
Fonctionnement				
Personnel				
(1)				
Transports et communications				
(2)				
113				
Information				
(3)				
1				
Services professionnels et spéciaux				
(4)				
696				
Achat de services de réparation et d'entretien				
(6)				
18				
Services publics, fournitures et approvisionnement				
(7)				
860				
Capital				
Construction et/ou acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages				
(8)				
54				
914				

Présentes prévisions supplémentaires				
Prévisions	précédentes	\$	Transfert	\$
Nouveau				
Total des	prévisions	\$		
<p>Crédit 1b – Justice – Dépenses de fonctionnement – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$5,723,622 du crédit 5 (Justice) de la Loi de crédits n° 2 pour 1993-1994 et pour prévoir un montant supplémentaire de</p>				
175,502,000	5,723,232	9,607,222	190,832,454	
264,906,844	(5,723,232)	1	259,183,613	
Total du Programme				
		9,607,223		
<p>Explication du besoin</p>				
Coûts de fonctionnement et en capital supplémentaires				
Programme de formation au maintien et à l'usage sécuritaire des armes à feu				
Supplément brut pour le Programme				
Moins: Fonds disponibles du crédit 5 et à même le crédit 5 en raison d'une diminution de besoins de contributions ...				
		15,331		
		1,300		
		16,631		
		7,024		
		9,607		
<p>Articles de dépense</p>				
Fonctionnement				
Personnel				
Transports et communications				
Information				
Services professionnels et spéciaux				
Location				
Achat de services de réparation et d'entretien				
Services publics, fournitures et approvisionnements				
Capital				
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel				
Palements de transfert				
Moins: Fonds disponibles				
		(13)		
		7,024		
		9,607		
<p>Palements de transfert</p>				
Elaboration de la politique et des programmes en matière juridique				
Programme de formation au maintien et à l'usage sécuritaire des armes à feu				
		1,300,000		

Présentes prévisions supplémentaires			
Nouveau		Prévisions	
crédit	Transfert	précédentes	Budgétaire
\$	\$	\$	\$
Total des prévisions			
1	1	Credlit 81b - Conformément à l'article 28 de la Loi sur la Société canadienne des postes et aux articles 101 et 127(3) de la Loi sur la gestion des finances publiques, autoriser la Société canadienne des postes à contracter des emprunts auprès d'autres personnes que Sa Majesté, jusqu'à concurrence de 200 millions de dollars pour l'année financière 1994-1995 de la Société en conformité avec les conditions approuvées par le ministre des Finances	
(en milliers de dollars)	1	Explication du besoin	
.....	Autorisation d'emprunter de l'argent d'autres sources que l'Etat		

INDUSTRIE, SCIENCES ET TECHNOLOGIE

Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie

Présentes prévisions supplémentaires				
Prévisions	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions	
\$	\$	\$	\$	
Crédit 65b – Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie – Dépenses de fonctionnement – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$492,999 du crédit 70 (Industrie, Sciences et Technologie) de la Loi de crédits n° 2 pour 1993-1994				
17,087,000	492,999	1	17,580,000	
Explication du besoin				
(en milliers de dollars)				
493				Coûts de fonctionnement et coûts en capital supplémentaires.....
493				Supplément brut pour le Programme.....
493				Moins: Fonds disponibles du crédit 70 en raison d'une diminution des besoins en subventions.....
Articles de dépense				
(en milliers de dollars)				
Fonctionnement				
Capital				
Transports et communications.....				(2)
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel.....				(9)
493				493
Moins: Fonds disponibles.....				(13)
493				493

Dépenses	Coût	(en milliers de dollars)	
	total	estimatif	1993-1994

Nouveaux grands projets d'immobilisations			
(À titre d'information seulement)			
Recherche et développement dans l'intérêt national			
QUÉBEC			
Machines de Placo Moulding	887	887	
ONTARIO			
Animallere de l'Institut des sciences biologiques (Bâtiment M-54)	2,965	434	
Diffractionmètre à rayons X de haute performance	300	300	
Spectromètre de masse	500	500	
Rénovations des ateliers de l'Institut de technologie de fabrication de pointe	408	100	
COLOMBIE-BRITANNIQUE			
Institut de recherche sur les machines	13,525		2,665
Soutien de l'infrastructure scientifique et technologique nationale			
ONTARIO			
Poste de travail de prise d'images de documents	950	800	950
Catalogue à accès public en direct			
Administration du programme			
ONTARIO			
Centre de formation	450	296	
Rénovations à la toiture du bâtiment U-61	341	91	
Promotion de la santé et de la sécurité - Promenade Sussex	7,500	1,000	
À grandissement du bâtiment U-89	960	960	
Rénovations à la toiture du bâtiment M-55	320	320	
Concentrateurs et logiciels de gestion de réseau	500	500	
Transition à IBM 3090	775	749	
Système intégré de gestion du matériel	410	410	
Paiements de transfert			
\$			
Subventions			
Administration du programme			
Subventions aux affiliations internationales			
200,000			

Articles de dépense		
Fonctionnement		
Services publics, fournitures et approvisionnements	(7)	403
Capital		
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel	(9)	1,393
Paiements de transfert	(10)	200
Moins: Fonds disponibles	(13)	1,996
.....		

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions
\$	\$	\$	\$
Budgetaire			
Crédit 45b – Investissement Canada – Dépenses du Programme			
8,790,000	118,600	8,908,600
Explication du besoin			
Coûts de fonctionnement supplémentaires.....			
(en milliers de dollars)			
119			
Articles de dépense			
Fonctionnement			
Services professionnels et spéciaux.....			
(4)			
119			
(en milliers de dollars)			

Paiements de transfert	
Politiques	
Subvention – Canada-Israel Industrial R&D Foundation.....	1,000,000
Coordination et leadership en sciences	
Subvention – Dr. Michael Smith Promotion Endowment.....	500,000
Contributions	
Développement de l'industrie et de la technologie	
Le Réseau canadien pour l'avancement de la recherche, de l'industrie et de l'enseignement.....	2,960,000
Campagnes sectorielles.....	3,500,000
	6,460,000
Opérations	
Versement d'une contribution à Repap and AliceII Technologies Inc.	9,362,500
	17,322,500

\$

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions
\$	\$	\$	\$
Budgetaire			
Credit 1b – Industrie, Sciences et Technologie – Dépenses de fonctionnement	219,316,000	9,670,060	228,986,060
Credit 5b – Industrie, Sciences et Technologie – Subventions inscrites au Budget et contributions	523,220,000	17,322,500	540,542,500
Total du budgetaire	.....	26,992,560	.....
Explication du besoin			
Contribution à Repap and Alcecl Technologies	.....	10,863	10,863
Campagnes sectorielles	.....	10,016	10,016
Le Réseau canadien pour l'avancement de la recherche, de l'industrie et de l'enseignement	.....	2,960	2,960
Entente Canada/Colombic-Britannique sur le tourisme	.....	1,350	1,350
Coûts de fonctionnement supplémentaires	.....	304	304
Subvention – Canada-Israel Industrial R&D Foundation	.....	1,000	1,000
Subvention – Dr. Michael Smith Promotion Endowment	.....	500	500
Autre ventilation (Postes budgétaires)			
Credit 1b	1,500	9,363	10,863
Credit 5b	.....	.....	.....
(en milliers de dollars)	Total	.....	.....
Articles de dépense			
Fonctionnement	.....	.....	.....
Information	(3)	3,260	3,260
Services professionnels et spéciaux	(4)	6,410	6,410
Paiements de transfert	(10)	17,323	26,993

Présentes prévisions supplémentaires				
Prévisions	Nouveau	Transfert	précédentes	
\$	\$	\$	\$	
Total des prévisions				
9,237,000				
Crédit 1b - Gouverneur général - Dépenses du Programme				
8,714,000				
.....				
523,000				
(en milliers de dollars)				
Explication du besoin				
Coûts de fonctionnement et coûts en capital supplémentaires				
523				
Articles de dépense				
(en milliers de dollars)				
Fonctionnement				
Personnel.....				
Transports et communications.....				
Information.....				
Services professionnels et spéciaux.....				
Services publics, fournitures et approvisionnements.....				
(7).....				
186				
423				
Capital				
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel.....				
(9).....				
100				
523				

Présentes prévisions supplémentaires				Budgetaire	Credît 10b – Forêts – Contributions – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$7,565,000 du crédit 1 (Forêts) et de \$889,999 du crédit 5 (Forêts) de la Loi de crédits n° 2 pour 1993-1994	1	105,779,000			
Total des prévisions	Nouveau crédit	Transfert	Prévisions précédentes							
\$	\$	\$	\$	Explication du besoin						
				Entente auxiliaire avec le Québec concernant le développement économique de la région du Québec.						
				Contribution à la société FORINTEK du Canada						
				Contributions par catégorie – Programme des partenaires						
				Supplément brut pour le Programme						
				Moins: Fonds disponibles du crédit 1, (\$7,565,000) en raison d'une diminution des besoins de fonctionnement et du crédit 5 (\$889,999) en raison d'une diminution des besoins en capital						
									
				Articles de dépense						
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									
				Paiements de transfert						
				Moins: Fonds disponibles						
									

Crédit 40b – Tribunal canadien du commerce extérieur –				
Dépenses du Programme				
Explication du besoin				
Coûts de fonctionnement et coûts en capital supplémentaires				
Articles de dépense				
Fonctionnement				
Personnel	(1)	566		
Transports et communications	(2)	53		
Information	(3)	58		
Services professionnels et spéciaux	(4)	314		
Location	(5)	9		
Achat de services de réparation et d'entretien	(6)	19		
Services publics, fournitures et approvisionnements	(7)	23		
Capital		1,042		
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel	(9)	40		
				1,082

Présentes prévisions supplémentaires				
Prévisions	Transfert	Nouveau	Total des	
précédentes		crédit	prévisions	
\$	\$	\$	\$	

7,000,000	1,081,545	8,081,545	
-----------	-----------	-----------	--

Législatif – Paiements afin de respecter des engagements				Budgetaire	50,000	(en milliers de dollars)	50,000	Articles de dépense	Fonctionnement	Autres subventions et paiements	50,000
qui ont été pris par le Canada en vertu de la Loi sur la réorganisation et l'aliénation de Eldorado Nucléaire Limitée (S.C. 1988, ch. 41)											
Présentes prévisions supplémentaires				Prévisions							
Nouveau				précédentes							
crédit				Transfert							
Total des											
prévisions											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											
\$											

Programme des paiements de transfert fiscal

Présentées prévisions supplémentaires			
Total des prévisions	Nouveau crédit	Transfert	Prévisions précédentes
\$	\$	\$	\$
Budgétaire			
Législatif – Paiements aux gouvernements provinciaux en vertu des lois constitutionnelles de 1867 à 1982, de la Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement post-secondaire et de santé et d'autres textes législatifs			
7,763,000,000	(274,000,000)		8,037,000,000
Législatif – Paiements aux provinces en vertu de la Loi sur le transfert de l'impôt sur le revenu des entreprises d'utilité publique			
226,000,000	(9,000,000)		235,000,000
Total du Programme			
(en milliers de dollars)	(283,000)		
Explication du besoin			
Réduction des paiements aux provinces			
(en milliers de dollars)	(283,000)		
Articles de dépense			
(en milliers de dollars)	(10)		
Paiements de transfert			
(283,000)			
Autres paiements de transfert			
Péréquation fiscale (Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement post-secondaire et de santé-partie 1):			
Paiements pour l'année en cours			
Stabilisation fiscale (Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement post-secondaire et de santé-partie II):			
Transfert de l'impôt sur le revenu des entreprises d'utilité publique (Loi sur le transfert de l'impôt sur le revenu des entreprises d'utilité publique)			
Revenu des entreprises d'utilité publique			
Recouvrement ayant trait aux allocations aux jeunes (Loi de 1964 sur la révision des arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces)			
Impôt sur les dividendes d'actions privilégiées (Loi de l'impôt sur le revenu)			
138,000,000	9,000,000		
(283,000,000)			

FINANCES				
Ministère				
Programme du service de la dette publique				
Présentes prévisions supplémentaires				
Nouveau				
Prévisions	précédentes	Transfert	crédit	Total des prévisions
\$	\$	\$	\$	\$
Budgétaire				
Législatif – Frais d'intérêt et autres coûts.....				
	39,800,000,000		(1,300,000,000)	38,500,000,000
Explication du besoin				
Frais de la dette publique.....				
			(en milliers de dollars)	(1,300,000)
Articles de dépense				
Fonctionnement				
Dette publique.....				
			(11)	(1,300,000)

Présentes prévisions supplémentaires				
Total des prévisions	Nouveau		Prévisions	
	crédit	Transfert	précédentes	Budgétaire
\$	\$	\$	\$	
63,547,000	2,768,000	.....	60,779,000	Crédit 1b – Politiques financières et économiques –
297,890,000	45,000,000	.....	252,890,000	Législatif – Paiements à l'Association internationale de développement
.....	47,768,000	.....	.....	Total du Programme
Explication du besoin				
Coûts de fonctionnement et en capital supplémentaires				
Augmentation des paiements à l'Association internationale de développement				
2,768	45,000	.....	47,768	(en milliers de dollars)
47,768	.....	.....	.....	Articles de dépense
Fonctionnement				
177	.....	.....	.....	Personnel
194	.....	.....	.....	Transports et communications
1,186	.....	.....	.....	Information
1,099	.....	.....	.....	Services professionnels et spéciaux
10	.....	.....	.....	Achat de services de réparation et d'entretien
41	.....	.....	.....	Services publics, fournitures et approvisionnements
2,707	.....	.....	.....	Capital
61	.....	.....	.....	Construction et/ou acquisition de machines et de matériel
45,000	.....	.....	.....	Paiements de transfert
47,768	.....	.....	.....	Paiements de transfert
Autres paiements de transfert				
Organismes financiers internationaux				
(1) Encasement de billets à vue par l'Association internationale de développement conformément à la Loi sur les accords de Bretton Woods et des accords connexes				
45,000,000	.....	.....	.....	.....

ENVIRONNEMENT
Ministère
Programme Parcs

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions
\$	\$	\$	\$
Budgétaire			
Credit 20b – Parcs – Dépenses de fonctionnement	264,062,000	3,852,151	267,914,151
Credit 21b – Fonds renouvelable – Unité d'entreprise (Sources thermales) de Parcs Canada – En vertu de l'alinéa 29.1 (2b) de la Loi sur la gestion des finances publiques, pour autoriser le ministre des Communica- tions à régler des dépenses au moyen d'un prélèvement sur le Trésor, conformément aux modalités approu- vées par le Conseil du Trésor aux fins de l'exploitation de l'Unité d'entreprise (Sources thermales) de Parcs Canada, y compris, autoriser le ministre à dépenser, aux fins du fonds, toutes les recettes perçues à ces fins; et en aucun temps, le total cumulé des dépenses effectuées aux fins du fonds ne doit dépasser de plus de \$6,000,000 les recettes perçues aux fins du fonds	1	1	1
Credit 25b – Parcs – Dépenses en capital	123,219,000	11,235,415	134,454,415
Total du Programme	15,087,567	15,087,567	15,088
Explication du besoin			
Coûts de fonctionnement supplémentaires			
Unité de l'organisation de Parcs Canada (Sources thermales) – Fonds renouvelable			
Réparation de la Transcanadienne			
Acquisition de la colline Bead dans la vallée de la rivière Rouge			
15,088			
(en milliers de dollars)			
3,852			
9,800			
1,436			
15,088			
Articles de dépense			
Personnel			
Transports et communications			
Information			
Services professionnels et spéciaux			
Location			
Achat de services de réparation et d'entretien			
Services publics, fournitures et approvisionnements			
Autres subventions et paiements			
Capital			
Transports et communications			
Services professionnels et spéciaux			
Location			
Achat de services de réparation et d'entretien			
Services publics, fournitures et approvisionnements			
Autres subventions et paiements			
3,852			
547			
1,354			
377			
1,959			
316			
5,861			
761			
61			
11,236			
15,088			

Paiements de transfert	
\$	
Subventions	
Conservation et protection	
Subvention à la Fondation des villes durables (Les fonds d'un montant de \$300,000 affectés à une partie de ce	
poste provenant du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor)	
Subvention au Fonds du Protocole de Montréal (Les fonds affectés à ce poste provenant du crédit pour	
éventualités du Conseil du Trésor)	
500,000	
640,000	
1,140,000	
Contributions	
Conservation et protection	
Contribution au plan d'action du Québec pour l'équipe du plan d'action du Saint-Laurent	
Contribution au programme d'interaction communautaire	
Contribution à la Société des musées de sciences naturelles de Montréal (le Biodôme)	
2,526,000	
240,000	
1,200,000	
3,966,000	
5,106,000	

Présentes prévisions supplémentaires				
Prévisions	Transfert	Nouveau	Total des	
précédentes		crédit	prévisions	
\$	\$	\$	\$	
Budgetaire				
Credit 1b - Administration - Dépenses du Programme ...	70,413,000	5,484,636	75,897,636	

Explication du besoin

Programme de choix environnemental	2,575
Coûts de fonctionnement et en capital supplémentaires	2,910
	5,485
(en milliers de dollars)	

Articles de dépense

Fonctionnement	1,019
Personnel	396
Transports et communications	502
Information	3,144
Services professionnels et spéciaux	78
Location	40
Achat de services de réparation et d'entretien	63
Services publics, fournitures et approvisionnements	144
Autres subventions et paiements	5,386
Capital	
Construction et/ou acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages	40
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel	59
	99
	5,485
(en milliers de dollars)	

Ministère
ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES

[illegible]

Présentes prévisions supplémentaires				
Prévisions	Transfert	Nouveau	Total des	
précédentes		crédit	prévisions	
\$	\$	\$	\$	
Budgetaire				
Crédit 1b – Énergie, Mines et Ressources – Dépenses de fonctionnement – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$2,995,313 du crédit 10 (Énergie, Mines et Ressources) de la Loi de crédits n° 2 pour 1993-94.				
388,818,000	2,995,313	1	391,813,314	
Crédit 3b – Énergie, Mines et Ressources – Fonds renouvelable Levés, cartographie et télétection – En vertu de l'alinéa 29.1 (2)(b) de la Loi sur la gestion des finances publiques, pour autoriser le ministre d'Énergie, Mines et Ressources à dépenser, à compter du 1 ^{er} avril 1994, à même le fonds du revenu consolidé selon les modalités et conditions approuvées par le Conseil du Trésor, afin de poursuivre l'exploitation des activités génératrices de revenus de Levés, cartographie et télétection incluant: autorisation pour le Ministère de dépenser tous les revenus reçus reliés aux objectifs du fonds; et la somme des dépenses effectuées pour les objectifs du fonds ne doit en aucun temps dépasser de plus de \$8,000,000 les revenus reçus en fonction des objectifs du fonds.				
17,000,000	(15,000,000)	2,000,000	2,000,000	
Législatif – Paiements à Interprovincial Pipeline Incorporated – Paiements au regard des déficits relatifs au prolongement jusqu'à Montréal.				
20,420,000	7,150,000	27,570,000	27,570,000	
Législatif – Fonds de développement Canada/Terre-Neuve.				
Total du budgetaire.				
.....	2,995,313	15,472,002	.....
Non-budgetaire				
Crédit 1,33b – Énergie, Mines et Ressources – Paiement relatif à l'usine de valorisation du pétrole brut de L'oydminister.				
.....	9,223,240	9,223,240	9,223,240	
Total du Programme.				
.....	2,995,313	24,695,242	.....
Explication du besoin				
Coûts de fonctionnement supplémentaires				
Paiements au compte de revenus extractifs de la Nouvelle-Écosse				
.....	23,322,000	23,322,000	23,322,000	
Paiements à Interprovincial Pipeline Incorporated				
.....	7,150	7,150	7,150	
Fonds de développement Canada/Terre-Neuve.				
.....	9,223	9,223	9,223	
Établissement du fonds renouvelable de Levés, cartographie et télétection				
.....	27,690	27,690	27,690	
Moins: Fonds disponibles du crédit 10 en raison d'une diminution des besoins en contributions				
.....	2,995	2,995	2,995	
.....	24,695	24,695	24,695	

EMPLOI ET IMMIGRATION
Ministère / Commission
Programme d'immigration

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions	Transfert	Nouveau	Total des
prévisions	crédit	prévisions	prévisions
\$	\$	\$	\$
214,429,000	3,000,000	23,836,541	241,265,541
Credît 15b – Immigration – Dépenses de fonctionnement			
– Pour autoriser le virement au présent crédit de \$3,000,000 du crédit 25 (Emploi et Immigration) de la Loi de crédits n� 2 pour 1993-1994 et pour prévoir un montant supplémentaire de			
16,220,000	3,000,000	4,653,094	20,873,094
Credît 20b – Immigration – Dépenses en capital			
Total du budgétaire			
.....	3,000,000	28,489,635	.....
Non-budgétaire			
.....
Législatif – Prêts aux termes de l'article 119 de la Loi sur l'Immigration			
.....	.....	(7,309,168)	(7,309,168)
Total du Programme			
.....	3,000,000	21,180,467	.....

Explication du besoin		(en milliers de dollars)
Coûts de fonctionnement et coûts en capital supplémentaires		31,490
Réduction des prêts en cours aux termes de l'article 119 de la Loi sur l'Immigration		(7,309)
Supplément brut pour le Programme		24,181
Moins: Fonds disponibles du crédit 25 en raison d'une réduction des besoins en contributions		3,000
		21,181

Articles de dépense		(en milliers de dollars)
Fonctionnement		
(1)	Personnel	7,908
(2)	Transports et communications	7,229
(3)	Information	904
(4)	Services professionnels et spéciaux	8,406
(5)	Location	58
(6)	Achat de services de réparation et d'entretien	326
(7)	Services publics, fournitures et approvisionnements	1,954
(12)	Autres subventions et paiements	52
		26,837
Capital		
(9)	Construction et/ou acquisition de machines et de matériel	4,653
		31,490
(13)	Moins: Fonds disponibles	3,000
		28,490

EMPLOI ET IMMIGRATION

Ministère / Commission

Programme d'emploi et d'assurance

Présentes prévisions supplémentaires				
Total des prévisions	Nouveau crédit	Transfert	Prévisions précédentes	Budgétaire
\$	\$	\$	\$	
Crédit 5b – Emploi et Assurance – Dépenses de fonctionnement				
65,218,918	1,777,918		63,441,000	
Crédit 6b – Conformément à l'article 25(2) de la Loi sur la gestion des finances publiques, paiements pour rembourser au compte de pension des agents des rentes sur l'Etat, 172 paiements en trop et les intérêts échus totalisant \$9,801,59				
9,802	9,802			
1,330,402,996	18,353,996		1,312,049,000	
Crédit 10b – Emploi et Assurance – Contributions				
	20,141,716			
Total du Programme				
Explication du besoin				
(en milliers de dollars)				
1,778				Coûts de fonctionnement supplémentaires
10				Radiation de dettes du compte des rentes sur l'Etat
6,854				Projet de partenariats sectoriels
11,500				Initiatives d'adaptation des pêches du poisson de fond de l'Atlantique
20,142				
Articles de dépense				
				Fonctionnement
				Personnel
691				Transports et communications
212				Information
509				Services professionnels et spéciaux
236				Location
130				Autres subventions et paiements
10				
1,788				
18,354				Paiements de transfert
20,142				
Contributions				
				Paiements aux provinces, territoires, municipalités, autres corps publics, organisations, groupes, collectivités, employeurs et particuliers afin de pourvoir à la formation et/ou à l'adaptation des ressources humaines nécessaires au fonctionnement efficace du marché du travail canadien
18,353,996				

Présentes prévisions supplémentaires				
Nouveau		Transfert	Prévisions précédentes	Total des prévisions
crédit				
\$	\$	\$	\$	\$
Budgetaire				
Crédit 1b – Gestion générale et des services – Dépenses du Programme				
7,473,444	54,951,444	47,478,000		
Explication du besoin				
Coûts de fonctionnement et coûts en capital supplémentaires				
(en milliers de dollars)				
7,473				
Articles de dépense				
Fonctionnement				
Transports et communications				
(2)	1,028			
Services professionnels et spéciaux				
(4)	85			
Location				
(5)	301			
Achat de services de réparation et d'entretien				
(6)	3,113			
Services publics, fournitures et approvisionnements				
(7)	1,696			
6,223				
Capital				
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel				
(9)	1,250			
7,473				

DIVERSIFICATION DE L'ÉCONOMIE DE L'OUEST CANADIEN
Condition féminine – Bureau de la coordonnatrice

Crédit 15B – Condition féminine – Bureau de la coordonnatrice – Dépenses du Programme				
Budgétaire				
Présentes prévisions supplémentaires	Prévisions précédentes	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions
\$	\$	\$	\$	\$
3,496,000	2,105,000	.....	5,601,000	

Explication du besoin*	
Comité canadien sur la violence faite aux femmes.....	1,785
Coût de fonctionnement et coût en capital supplémentaires.....	320
(en milliers de dollars)	2,105

Articles de dépense	
Fonctionnement.....	347
Personnel.....	(1)
Transports et communications.....	(2)
Information.....	(3)
Services professionnels et spéciaux.....	(4)
Location.....	(5)
Achat de services de réparation et d'entretien.....	(6)
Services publics, fournitures et approvisionnements.....	(7)
Capital.....	2,073
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel.....	(9)
32	2,105

* L'avance de fonds d'un montant de \$1,156,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce programme.

Présentes prévisions supplémentaires				
Prévisions précédentes	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions	
\$	\$	\$	\$	
Crédit 20b – Protection civile Canada – Contributions – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$10,000 du crédit 15 (Défense nationale) de la Loi de crédits n° 2 pour 1993-1994 et pour prévoir un mon- tant supplémentaire de				
6,140,700	10,000	11,969,983	18,120,683	
Explication du besoin Société royale du Canada Aide financière en cas de catastrophe – Contributions aux provinces Supplément brut pour le Programme Moins: Fonds disponibles du crédit 15 en raison d'une réduction des coûts de fonctionnement				
45				(en milliers de dollars)
11,935				
11,980				
10				
11,970				
Articles de dépense				
Paiements de transfert Moins: Fonds disponibles (13) 11,980 (10)				
				(en milliers de dollars)
Paiements de transfert				
\$				
Contributions				
Société royale du Canada Contributions aux provinces pour aide financière en cas de catastrophe Québec Alberta Colombie-Britannique Nouveau-Brunswick				
45,000				
3,880,267				
5,000,000				
54,716				
3,000,000				
11,979,983				

CONSUMATION ET AFFAIRES COMMERCIALES
Ministère

Présentes prévisions supplémentaires			
Nouveau		Total des	
crédit		prévisions	
\$		\$	
Transfert		précédentes	
\$		\$	
Prévisions		précédentes	
\$		\$	
Budgetaire		Prévisions	
Crédit 1b – Consommation et Affaires commerciales –		Dépenses de fonctionnement et contribution – Pour	
autoriser le virement au présent crédit de \$9,712,300		du crédit 5 (Consommation et Affaires commerciales)	
de la Loi de crédits n° 2 pour 1993-1994 et pour prévoir		un montant supplémentaire de	
139,247,000	9,712,300	625,709	149,585,009
Crédit 2b – Consommation et Affaires commerciales –			
Fonds renouvelable du Bureau canadien de la pro-			
priété intellectuelle – En vertu de l'article 29.1 (2)(b)			
de la Loi sur la gestion des finances publiques, pour			
autoriser le ministre de l'Industrie, des Sciences et de			
la Technologie à dépenser, à compter du 1er avril 1994,			
à même les fonds du revenu consolidé, selon les mo-			
dalités et conditions approuvées par le Conseil du			
Trésor, pour l'exploitation du fonds renouvelable du			
Bureau canadien de la propriété intellectuelle, y com-			
pris l'autorisation pour le ministre de dépenser tous les			
revenus liés aux objectifs du fonds; et la somme des			
dépenses effectuées pour les objectifs du fonds ne doit			
en aucun temps dépasser de plus de \$25,000,000 les			
revenus reçus en fonction des objectifs du fonds			
Total du Programme.....			
.....	9,712,300	625,710	.....
Explication du besoin			
Contribution à l'Institut canadien de la propriété intellectuelle.....			
Coûts de fonctionnement supplémentaires.....			
Fonds renouvelable du Bureau canadien de la propriété intellectuelle.....			
Supplément brut pour le Programme.....			
Moins: Fonds disponibles du crédit 5 en raison d'une diminution des besoins en capital.....			
90	10,248	.....	626
.....
10,338	.....	.....	.....
9,712	.....	.....	.....
626	.....	.....	.....
Articles de dépense			
(en milliers de dollars)			
Fonctionnement			
Personnel.....			
Services professionnels et spéciaux.....			
(1)	2,958	.....	.....
(4)	7,290	.....	.....
.....	10,248	.....	.....
(10)	90	.....	.....
.....	10,338	.....	.....
(13)	9,712	.....	.....
.....	626	.....	.....
Contributions			
Corporations et politique législative.....			
Institut canadien de la propriété intellectuelle (ICPI).....			
.....	90,000	.....	.....

Législatif – Dépenses d'élection				Budgétaire
Présentes prévisions supplémentaires				
Prévisions	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions	
\$	\$	\$	\$	
20,426,000	146,775,800	167,201,800	
Election générale de 1993				Explication du besoin
				(en milliers de dollars)
				146,776
Fonctionnement				(en milliers de dollars)
Autres subventions et paiements				(12)
				146,776

Présentes prévisions supplémentaires			
Total des prévisions	Nouveau crédit	Transfert	Prévisions précédentes
\$	\$	\$	\$
Budgetaire			
Crédit 5b – Centre canadien de gestion – Dépenses du Programme.....			
10,376,000	300,000	.....	10,076,000
Crédit 6b – Fonds renouvelable RADIAN – En vertu de l'article 29.1(2)(b) de la Loi sur la gestion des finances publiques, pour autoriser le ministre à dépenser à compter du 1 ^{er} avril 1994 à même les fonds du revenu consolidé, selon les modalités et conditions approuvées par le Conseil du Trésor, pour l'exploitation de RA-DIAN, y compris l'autorisation pour le ministre de dépenser tous les revenus reçus liés aux objectifs du fonds et; la somme des dépenses effectuées pour les objectifs du fonds ne doit en aucun temps dépasser de plus de \$10,000,000 de dollars les revenus reçus en fonction des objectifs du fonds.....			
1	300,001	.....	.....
.....
Total du Programme.....			
Explication du besoin			
Coûts de fonctionnement de RADIAN.....			
300	.....	.....	.....
(en milliers de dollars)	.....	.....	.....
Articles de dépense			
Fonctionnement			
Services professionnels et spéciaux.....			
200	(4)	.....	.....
100	(7)	.....	.....
300	.....	.....	.....

Présentes prévisions supplémentaires		Budgetaire		Crédit 1b – Conseil privé – Dépenses du Programme et contributions	
Prévisions		Prévisions		81,048,000	
Transfert		Transfert		22,523,875	
Nouveau		Nouveau		103,571,875	
Total des prévisions		Total des prévisions		\$	
* L'avance de fonds d'un montant de \$12,472,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce programme.					
Explication du besoin*					
Ressources additionnelles pour le fonctionnement des commissions d'enquête et groupes de travail.....					
20,110					
(en milliers de dollars)					
Augmenter les ressources du Ministère pour appuyer le ministre des Affaires intergouvernementales et ministre chargé du Renouveau de la fonction publique					
1,847					
Contributions sur l'application du droit inhérent à l'autonomie gouvernementale					
567					
22,524					
Articles de dépense					
Fonctionnement					
Personnel					
(1) 623					
(2) 198					
Transports et communications					
(3) 106					
Services professionnels et spéciaux					
(4) 358					
(5) 7					
Location					
Achat de services de réparation et d'entretien					
(6) 97					
Services publics, fournitures et approvisionnements					
(7) 67					
Autres subventions et paiements					
(12) 16,876					
Capital					
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel					
(9) 391					
Paiements de transfert					
(10) 3,801					
22,524					
Paiements de transfert					
Contributions					
Commissions d'enquête et groupes de travail					
de contributions en vertu du programme d'aide financière aux intervenants aux groupes et organismes admissibles pour favoriser la participation aux travaux de la Commission royale sur les peuples autochtones et aider à proposer des solutions					
Contributions en vue d'aider les organismes de Métis et d'Indiens non inscrits à participer aux consultations sur l'application du droit inhérent à l'autonomie gouvernementale					
567,375					
3,801,175					
* L'avance de fonds d'un montant de \$12,472,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce programme.					

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions
\$	\$	\$	\$
Budgétaire			
Credît 100b – Bibliothèque nationale – Dépenses en capital			
– Pour autoriser le virement au présent crédit de \$835,999 du crédit 95 (Communications) de la Loi de crédits n� 2 pour 1993-1994			
8,608,000	835,999	I	9,444,000
Explication du besoin			
Coûts en capital supplémentaires.....			
Supplément brut pour le Programme.....			
Moins: Fonds disponibles du crédit 95 en raison d'une diminution des besoins de fonctionnement.....			
836			836
836			836
Articles de dépense			
Capital			
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel.....			
(9).....			
836			836
Moins: Fonds disponibles.....			
(13).....			
836			836

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions	Nouveau		Total des
précédentes	Transfert	crédit	prévisions
\$	\$	\$	\$

Budgétaire

Crédit 35b – Paiements à la Société Radio-Canada pour couvrir les dépenses de fonctionnement de son service de radiodiffusion – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$8,669,999 du crédit 45 (Commun-ications) de la Loi de crédits n° 2 pour 1993-1994			
945,992,000	8,669,999	1	954,662,000

Explication du besoin			
Coûts de fonctionnement supplémentaires			
Supplément brut pour le Programme			
Moins: Fonds disponibles du crédit 45 en raison d'une diminution des besoins en capital			
8,670			(en milliers de dollars)
8,670			
8,670			

Articles de dépense			
Fonctionnement			
Autres subventions et paiements			
Moins: Fonds disponibles			
8,670	(12)		(en milliers de dollars)
8,670			
8,670			

Paiements de transfert

Contributions

Affaires culturelles, radiodiffusion et télécommunications
Programme d'initiatives culturelles.....

Programme d'aide à la distribution des publications.....

4,638,743
21,700,000
26,338,743

\$

Présentes prévisions supplémentaires	Prévisions	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions
\$	\$	\$	\$	\$

Credit 1b – Communications – Dépenses de fonctionnement – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$6,204,712 du crédit 5 (Communications) de la Loi de crédits n° 2 pour 1993-1994 et pour prévoir un montant supplémentaire de.....	163,026,000	6,204,712	3,387,606	172,618,318
Credit 10b – Communications – Contributions.....	93,852,400	.....	26,338,743	120,191,143
Credit 15b – Versements à la Société canadienne des postes pour les coûts liés aux envois de publications culturelles.....	78,300,000	.....	3,000,000	81,300,000
Total du Programme.....	.....	6,204,712	32,726,349	.....

Explication du besoin	(en milliers de dollars)
Programme d'initiatives culturelles.....	4,639
Coûts de fonctionnement supplémentaires.....	8,792
Programme d'aide à la distribution des publications.....	22,500
Programme d'aide à la Société canadienne des postes.....	3,000
Supplément brut pour le Programme.....	38,931
Moins: Fonds disponibles du crédit 5 en raison d'une diminution des dépenses en capital.....	6,205
	32,726

Autre ventilation (Postes budgétaires)	Credit 1b	Credit 10b	Credit 15b	Total
Programme d'initiatives culturelles.....	.....	4,639	.....	4,639
Coûts de fonctionnement supplémentaires.....	8,792	.....	.....	8,792
Programme d'aide à la distribution des publications.....	800	21,700	.....	22,500
Paielements à la Société canadienne des postes.....	.....	.....	3,000	3,000
Moins: Fonds disponibles.....	9,592	26,339	3,000	38,931
	6,205	.....	.....	6,205
	3,387	26,339	3,000	32,726

Articles de dépense	(en milliers de dollars)
Fonctionnement	
Personnel.....	602
Transports et communications.....	2,110
Information.....	402
Services professionnels et spéciaux.....	4,421
Location.....	247
Achat de services de réparation et d'entretien.....	658
Services publics, fournitures et approvisionnements.....	1,152
Autres subventions et paielements.....	3,000
.....	12,592
Paielements de transfert.....	26,339
.....	38,931
Moins: Fonds disponibles.....	6,205
	32,726

APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES

Ministère

Prévisions	Prévisions	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions
\$	\$	\$	\$	\$
Présentes prévisions supplémentaires				

Crédit 1b – Approuvisionnements et Services – Dépenses de fonctionnement y compris:				
a) les dépenses recouvrables au titre du Régime de pensions du Canada, de la Loi sur l'assurance-chômage, du fonds renouvelable des services facultatifs; et				
b) l'autorisation de dépenser les recettes de l'année.....	423,390,000	32,040,200	455,430,200	
Crédit 2b – Services gouvernementaux d'information et de télécommunications – En vertu de l'article 12 de la Loi sur les fonds renouvelables R.S.C. c. R-8, amender l'article 3(1) de la Loi sur les fonds renouvelables comme suit: Le ministre d'approuvisionnements et Services peut engager des dépenses sur le Trésor au titre du fonctionnement d'un service de télécommunications et pour fournir des services d'information aux ministères et organismes de l'Etat.....		1	1	
Crédit 5b – Approuvisionnements et Services – Dépenses en capital.....	22,615,000	4,050,500	26,665,500	
Total du Programme.....		36,090,701		

Explication du besoin				
Système de rémunération de la fonction publique.....			15,683	
Coûts de fonctionnement et coûts en capital supplémentaires.....			20,408	
Services gouvernementaux d'information et de télécommunications.....				36,091

Autre ventilation (Postes budgétaires)	Credit 1b	Credit 2b	Credit 5b	Total
Système de rémunération de la fonction publique (SRFP).....	14,335		1,348	15,683
Coûts de fonctionnement et coûts en capital supplémentaires.....	17,705		2,703	20,408
Services gouvernementaux d'information et de télécommunications.....	32,040		4,051	36,091

Articles de dépense				
Fonctionnement				
Personnel.....	(1)			3,503
Transports et communications.....	(2)			1,410
Information.....	(3)			478
Services professionnels et spéciaux.....	(4)			23,563
Location.....	(5)			1,043
Achat de services de réparation et d'entretien.....	(6)			599
Services publics, fournitures et approvisionnements.....	(7)			1,444
Capital				32,040
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel.....	(9)			4,051
				36,091

Palements de transfert	
Subventions	
Politiques et programmes sur les céréales et les oléagineux	
Aide aux agriculteurs et aux producteurs canadiens de produits agricoles (Les fonds affectés à ce poste	
proviennent du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor)	3,000,000
Contributions	
Politiques et programmes sur les céréales et les oléagineux	
Contributions en vertu du Programme d'amélioration de l'autofinancement pour les récoltes de 1993.....	10,086,000
(L) Paiements relatifs à la Loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies	44,000,000
(L) Paiements relatifs à la Loi sur la protection du revenu agricole – Compte de stabilisation du revenu net.....	(6,000,000)
	48,086,000
	51,086,000

\$

AGRICULTURE

Ministère

Programme des céréales et oléagineux

Présentes prévisions supplémentaires			
Prévisions précédentes	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions
\$	\$	\$	\$
31,430,000	6,903,000	13,086,000	38,333,000
Crédit 15b – Céréales et oléagineux – Dépenses de fonctionnement			
54,425,000	13,086,000	67,511,000	
Crédit 25b – Céréales et oléagineux – Subventions inscrites au Budget et contributions			
1,000,000	44,000,000	45,000,000	
Législatif – Paiements relatifs à la Loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies			
86,000,000	(6,000,000)	57,989,000	80,000,000
Législatif – Paiements relatifs à la Loi sur la protection du revenu agricole – Compte de stabilisation du revenu net			
Total du Programme			

Explication du besoin*

Coûts de fonctionnement supplémentaires	Programme d'amélioration de l'autofinancement pour les récoltes de 1993	Aide aux agriculteurs et aux producteurs canadiens de produits agricoles	Paiements relatifs à la Loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies	Compte de stabilisation du revenu net
6,295	10,694	3,000	44,000	(6,000)
Total				
6,295	10,694	3,000	44,000	(6,000)

Autre ventilation (Postes budgétaires)

Crédit 15b	Crédit 25b	Législatif	Total
(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)	(en milliers de dollars)	
6,295	10,086	38,000	57,989
Coûts de fonctionnement supplémentaires			
608	10,086	10,694	
Programme d'amélioration de l'autofinancement pour les récoltes de 1993			
608	10,086	10,694	
Aide aux agriculteurs et aux producteurs canadiens de produits agricoles			
608	10,086	10,694	
Paiements relatifs à la Loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies			
608	10,086	10,694	
Paiements relatifs à la Loi sur la protection du revenu agricole – Compte de stabilisation du revenu net			
6,903	13,086	38,000	57,989

Articles de dépense

Fonctionnement	Personnel	2,733
Transports et communications	(1)	160
Information	(2)	10
Services professionnels et spéciaux	(3)	2,760
Construction et/ou acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages	(4)	5,663
Capital	(8)	240
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel	(9)	1,000
Paiements de transfert	(10)	51,086
Total		
57,989		

* L'avance de fonds d'un montant de \$21,000,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce programme.

AGRICULTURE

Ministère

Programme agro-alimentaire

Présentes prévisions supplémentaires	Budgetaire		
	Prévisions	Transfert	Nouveau
Total des prévisions	\$	\$	\$

Crédit 1b – Agro-alimentaire – Dépenses de fonctionnement	629,275,000	.....	21,999,000	651,274,000
Crédit 5b – Agro-alimentaire – Dépenses en capital	69,363,000	.....	3,833,000	73,196,000
Crédit 10b – Agro-alimentaire – Subventions inscrites au Budget et contributions	404,947,000	.....	7,420,000	412,367,000
Législatif – Paiements relatifs à la Loi sur la protection du revenu agricole – Programme d'assurance-récolte	168,000,000	.....	13,000,000	181,000,000
Législatif – Prêts garantis en vertu de la Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles et à la commercialisation selon la formule coopérative	4,000,000	.....	(2,500,000)	1,500,000
Législatif – Paiements relatifs à la Loi sur la protection du revenu agricole – Régime d'assurance-revenu brut	603,000,000	.....	(77,000,000)	526,000,000
Législatif – Paiements à des associations coopératives, transformateurs ou organismes de vente en vertu de la Loi sur la vente coopérative des produits agricoles	.....	.....	20,000,000	20,000,000
Total du Programme	.....	.....	(13,248,000)	.....

Explication du besoin*

Cotûs de fonctionnement et cotûs en capital supplémentaires	25,611	3,977	3,664	13,000	(2,500)	(77,000)	20,000	(13,248)
Aide aux producteurs de pommes de terre touchées par le virus PVYn	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Prolongement du programme d'examen de l'endettement agricole	221	3,756	3,664	13,000	(2,500)	(77,000)	20,000	(13,248)
Paiements relatifs à la Loi sur la protection du revenu agricole – Programme d'assurance-récolte	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Paiements relatifs à la Loi sur la protection du revenu agricole – Programme d'assurance	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Paiements en vertu de la Loi sur la vente coopérative des produits agricoles	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Crédit 1b	21,778	3,833	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Crédit 5b	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Crédit 10b	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Législatif	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	21,778	3,833	3,664	13,000	(2,500)	(77,000)	20,000	(13,248)

(en milliers de dollars)

Autre ventilation (Postes budgétaires)

Cotûs de fonctionnement et cotûs en capital supplémentaires	25,611	3,977	3,664	13,000	(2,500)	(77,000)	20,000	(13,248)
Aide aux producteurs de pommes de terre touchées par le virus PVYn	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Prolongement du programme d'examen de l'endettement agricole	221	3,756	3,664	13,000	(2,500)	(77,000)	20,000	(13,248)
Paiements relatifs à la Loi sur la protection du revenu agricole – Programme d'assurance-récolte	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Paiements relatifs à la Loi sur la protection du revenu agricole – Programme d'assurance	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Paiements en vertu de la Loi sur la vente coopérative des produits agricoles	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Paiements relatifs à la Loi sur la protection du revenu agricole – Programme d'assurance-récolte	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Paiements relatifs à la Loi sur la protection du revenu agricole – Programme d'assurance	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Paiements en vertu de la Loi sur la vente coopérative des produits agricoles	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Crédit 1b	21,778	3,833	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Crédit 5b	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Crédit 10b	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Législatif	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Total	21,778	3,833	3,664	13,000	(2,500)	(77,000)	20,000	(13,248)

* L'avance de fonds d'un montant de \$5,600,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce programme.

Présentes prévisions supplémentaires				
Nouveau				
crédit				
Total des				
prévisions				
\$				
Prévisions				
précédentes				
\$				
Transfert				
\$				
Crédit 35b – Affaires du Nord – Contributions – Pour				
autoriser le virement au présent crédit de \$300,728 du				
crédit 30 (Affaires indiennes et du Nord canadien) de				
la Loi de crédits n° 2 pour 1993-1994.....				
60,246,450	300,728	1	60,547,179	
Législatif – Paiements d'indemnité aux bénéficiaires des				
revendications territoriales pour des redevances sur				
les ressources.....				
116,000	.....	1,150,000	1,266,000	
Législatif – Paiements aux gouvernements du Yukon et des				
Territoires du Nord-Ouest en vertu de l'article 3 de la				
Loi d'abrogation de la Loi sur les titres de biens-fonds				
.....	.....	1,672,451	1,672,451	
Total du Programme.....				
.....	300,728	2,822,452	.....
Explication du besoin				
Programme de promotion de l'industrie de la fourrure.....				
301	.....	1,150	301	
Paiements de redevances sur les ressources.....				
Paiements en vertu de la Loi d'abrogation de la Loi sur les titres de biens-fonds.....				
3,123	.....	1,672	3,123	
Moins: Fonds disponibles du crédit 30 en raison d'une diminution des besoins de fonctionnement.....				
301	.....	2,822,452	301	
Articles de dépense				
Fonctionnement				
Autres subventions et paiements.....				
(12)	.....	2,822	(12)	
Paiements de transfert.....				
(10)	.....	3,123	(10)	
Moins: Fonds disponibles.....				
(13)	.....	2,822	(13)	
Paiements de transfert				
\$				
Contributions				
Développement économique et gestion des ressources				
Contributions aux organisations autochtones et non autochtones pour aider à la protection et au développement				
de l'industrie de la fourrure.....				
300,729	.....	300,729	300,729	

Paiements de transfert		Subventions
\$		
		Subventions
113	4,055,346	Subventions à la Société Makivik pour l'application de la Convention de la Baie James et du Nord québécois...
		Subventions aux bandes indiennes ou particulières pour le règlement de revendications précises.....
		Subventions aux bénéficiaires ou organismes participant à la mise en oeuvre des règlements de revendications territoriales globale (Les fonds affectés à ce poste proviennent du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor).....
4,650,000		Subventions aux bandes détentrices de droits pour fins de règlement des droits fonciers issus des traités dans la province de la Saskatchewan (Les fonds d'un montant de \$9,423,498 affectés à une partie de ce poste proviennent du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor).....
12,423,500		
21,128,959		
		Financement des programmes
111,000		Subventions aux bandes indiennes et aux agglomérations inuit à l'appui de leur.....
7,240,730		administration.....
7,351,730		
		Financement communautaire
280,000		Paiement de subvention aux Premières Nations du Yukon dont les accords d'autonomie gouvernementale ont été signés, pour les coûts encourus avant la proclamation de la loi (Les fonds affectés à ce poste proviennent du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor).....
28,760,689		

Explication du besoin* (en milliers de dollars)

Règlements hors cour 17,768
 Augmentation de l'autorisation de garantie d'emprunt à \$1,200,000,000
 Achat de concessions de terres à Turoon Penn 3,094
 Construction de l'école de Garden Hill 4,509
 Achat de terrains à Kamestake 5,000
 Coûts en capital supplémentaires 4,109
 Besoins en subventions supplémentaires 28,761
 Prêts à des revendeurs autochtones 2,500
 Prêts au Conseil des Indiens du Yukon 712
 Supplément brut pour le Programme 66,453
 Moins: Fonds disponibles du crédit 45 (\$37,146,281) en raison d'une réduction des besoins en paiements de transfert du crédit 30 (\$66,712) en raison d'une réduction des besoins de fonctionnement et à même le crédit 15 (\$25,427,797) en raison d'une réduction des besoins en contributions 63,241
3,212

Articles de dépenses (en milliers de dollars)

Fonctionnement
 Autres subventions et paiements (12) 17,768
 Capital
 Construction et/ou acquisition de terrains, bâtiments et ouvrages (8) 12,603
 Construction et/ou acquisition de machines et de matériel (9) 4,109
 Paiements de transfert (10) 28,761
 Moins: Fonds disponibles (13) 63,241

Coût total
 Dépenses
 estimatives
 1993-1994
 (en milliers de dollars)

Nouveaux grands projets d'immobilisations
 (À titre d'information seulement—aucun crédit n'étant requis)

ONTARIO
 École de Sandy Lake 9,967 1,505
 École de Grassy Narrows 9,363 2,303
 Réseau d'égouts d'Attawapiskat 24,002 4,490
 MANITOBA
 École de Tadoule Lake 9,543 715
 École de Red Sucker Lake 11,564 1,012
 École de Northlands 20,352 3,093
 École de York Landing 8,248 4,344
 ALBERTA
 École de Saddle Lake 7,500 3,239

* L'avance de fonds d'un montant de \$26,163,498 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce programme.

AFFAIRES INDiennes ET DU NORD CANADIEN

Ministère

Programme des affaires indiennes et inuit

Présentes prévisions supplémentaires				Budgetaire			
Nouveau		Transfert		Prévisions		Prévisions	
crédit		\$		\$		\$	
Total des		prévisions		Total des		prévisions	
\$							
Crédit 5b – Affaires indiennes et inuit – Dépenses de fonctionnement – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$17,768,024 du crédit 45 (Affaires indiennes et du Nord canadien) de la Loi de crédits n° 2 pour 1993-1994				227,746,000	17,768,024	1	245,514,025
Crédit 5b – Affaires indiennes et inuit – Pour porter de \$1,000,000,000 à \$1,200,000,000 le montant des prêts que le Ministre peut garantir conformément au crédit 5 (Affaires indiennes et du Nord canadien) de la Loi n° 2 de 1972				.....	.....	1	1
Crédit 10b – Affaires indiennes et inuit – Dépenses en capital – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$16,712,078 du crédit 45 (Affaires indiennes et du Nord canadien) de la Loi de crédits n° 2 pour 1993-1994				5,343,000	16,712,078	1	22,055,079
Crédit 15b – Affaires indiennes et inuit – Subventions inscrites au Budget – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$2,666,179 du crédit 45 (Affaires indiennes et du Nord canadien) et de \$666,712 du crédit 30 (Affaires indiennes et du Nord canadien) de la Loi de crédits n° 2 pour 1993-1994				3,077,779,340	3,332,891	1	3,081,112,232
Total du budgetaire				.....	37,812,993	4	.....
Non-budgetaire				.....	.....	.....	.....
Crédit L20b – Prêts à des revendicateurs autochtones, conformément aux conditions approuvées par le gouvernement en conseil, pour le paiement des frais de recherches, d'élaboration et de négociations concernant les revendications				26,000,000	.....	2,500,000	28,500,000
Crédit L25b – Prêts au Conseil des Indiens du Yukon afin de verser des prestations provisoires aux anciens du Yukon				489,000	.....	711,523	1,200,523
Total du non-budgetaire				.....	.....	3,211,523	.....
Total du Programme				.....	37,812,993	3,211,527	.....

AFFAIRES EXTÉRIEURES
Centre de recherches pour le développement international

Présentes prévisions supplémentaires			
Total des prévisions	Nouveau		Prévisions précédentes
	crédit	Transfert	
\$	\$	\$	\$
Budgétaire			
Crédit 45b – Versements au Centre de recherches pour le développement international			
142,000,000	27,000,000	115,000,000	
Explication du besoin			
Programme de recherches pour le développement			
(en milliers de dollars)			
27,000			
Articles de dépense			
Fonctionnement			
Autres subventions et paiements			
(12)			
27,000			

Programme de partenariat		
Aide au développement à l'appui des activités, des programmes généraux et projets particuliers d'institutions et d'organisations de développement international, et dépenses spéciales qui se rattachent directement à des projets.....		10,937,500
Initiatives nationales		
Aide au développement pour l'éducation et la formation des individus et dépenses spéciales qui se rattachent directement à des programmes et à des projets.....		705,522
Assistance humanitaire et planification préalable aux catastrophes en faveur de pays, d'organismes et de personnes de ces pays, d'institutions internationales ainsi que d'organisations non gouvernementales canadiennes et internationales, à l'égard d'activités et de programmes généraux de même que de programmes, projets, activités et appels particuliers, et dépenses spéciales qui se rattachent directement à des programmes et à des projets.....		5,705,522
		16,643,022
Subventions		
		\$

AGENCES EXTERIEURES **Agence canadienne de développement international**

Présentes prévisions supplémentaires	Prévisions	Transfert	Nouveau	Total des prévisions
\$	\$	\$	\$	\$

Budgétaire

Crédit 20b – Agence canadienne de développement international – Dépenses de fonctionnement – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$419,999 du crédit 25 (Affaires extérieures) de la Loi de crédits n° 2 pour 1993-1994	105,328,000	419,999	1	105,748,000
Crédit 25b – Agence canadienne de développement international – Subventions inscrites au Budget	1,828,100,000	(7,069,998)	1	1,821,030,003

Crédit 26b – Agence canadienne de développement international – Conformément au paragraphe 24(1) de la Loi sur la gestion des finances publiques: a) faire grâce de certaines dettes et obligations dues à Sa Majesté du chef du Canada, s'élevant à \$6,650,000, que lui doivent quatre pays d'Amérique latine				
Colombie.....\$2,750,000				
El Salvador.....\$2,020,000				
Honduras.....\$1,650,000				
Nicaragua.....\$ 230,000				
– Pour autoriser le virement au présent crédit de \$6,649,999 du crédit 25 (Affaires extérieures) de la Loi n° 2 pour 1993-1994		6,649,999	1	6,650,000
Total du Programme			3	

Explication du besoin	(en milliers de dollars)	
Coûts en capital supplémentaires.....	420	
Subvention globale d'aide au développement pour l'éducation et la formation des individus.....	706	
Subvention globale d'assistance humanitaire.....	5,000	
Subvention particulière d'aide au développement à l'appui des activités, des programmes généraux et des programmes et projets particuliers d'institutions et d'organisations de développement international.....	10,937	
Remise de dettes aux quatre pays d'Amérique latine.....	6,650	
Supplément brut pour le Programme.....	23,713	
Moins: Fonds disponibles du crédit 25 et à même le crédit 25 en raison d'une diminution des besoins en contributions		.....

Articles de dépense	(en milliers de dollars)	
Fonctionnement		
Autres subventions et paiements.....	6,650	(12)
Capital		
Construction et/ou acquisition de machines et de matériel.....	420	(9)
Paiements de transfert.....	16,643	(10)
Moins: Fonds disponibles.....	23,713	(13)
.....	

Subventions

Politiques étrangères, priorités et coordination	
Groupe canadien de la Commission trilatérale (Les fonds affectés à ce poste proviennent du crédit pour éventualités du Conseil de Trésor)	14,000
Expansion du commerce extérieur	
Subventions en vertu du Programme de développement des marchés d'exportation (Les fonds d'un montant de \$280,000 affectés à une partie de ce poste proviennent du crédit pour éventualités du Conseil de Trésor) ..	1,000,000
Affaires politiques et de sécurité internationale	
Centre canadien pour la sécurité mondiale	20,000
Subventions destinées au Fonds d'action pour la Convention sur les armes chimiques (Les fonds affectés à ce poste proviennent du crédit pour éventualités du Conseil de Trésor)	100,000
Subvention à l' Association canadienne pour les Nations Unies	750,000
Relations et activités bilatérales	
Subventions pour l' aide à l' Europe centrale et orientale et à l' ancienne Union soviétique (Les fonds affectés à ce poste proviennent du crédit pour éventualités du Conseil de Trésor)	250,000
Contributions	
Affaires politiques et de sécurité internationale	
Cotisations aux opérations du maintien de la paix des Nations Unies (Bosnia - Herzegovina, Chypre, Haïti, Libéria, Mozambique et Rwanda)	29,511,500
Relations et activités bilatérales	
Contributions pour l' aide à l' Europe centrale et orientale et à l' ancienne Union soviétique	75,250,000
	106,895,500

AFFAIRES EXTÉRIEURES

Ministère

Programme des intérêts du Canada à l'étranger

Présentes prévisions supplémentaires	Prévisions	Transfert	Nouveau crédit	Total des prévisions
\$	\$	\$	\$	\$

Credit 1b – Intérêts du Canada à l'étranger – Dépenses de fonctionnement – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$11,643,200 du crédit 5 (Affaires extérieures) de la Loi de crédits n° 2 pour 1993-1994 et pour prévoir un montant supplémentaire de	793,728,000	11,643,200	38,882,867	844,254,067
Credit 10b – Intérêts du Canada à l'étranger – Subventions inscrites au Budget et contributions	367,549,600	11,643,200	145,778,367	474,445,100
Total du Programme				

Explication du besoin*				(en milliers de dollars)
Initiatives du commerce international				10,644
Aide à l'Europe centrale et orientale et à l'ancienne Union soviétique				80,422
Coûsations aux opérations du maintien de la paix des Nations Unies				29,511
Dépenses liées à la fermeture des missions étrangères				13,591
Subventions et contributions supplémentaires				1,884
Coûts de fonctionnement supplémentaires				21,369
Supplément brut pour le Programme				157,421
Moins: Fonds disponibles du crédit 5 en raison d'une réduction des besoins en capital				11,643
				145,778

Autre ventilation (Postes budgétaires)				(en milliers de dollars)
Initiatives du commerce international	10,644			10,644
Aide à l'Europe centrale et orientale et à l'ancienne Union soviétique	4,922	75,500		80,422
Coûsations aux opérations du maintien de la paix des Nations Unies		29,511		29,511
Dépenses liées à la fermeture des missions étrangères	13,591			13,591
Subventions et contributions supplémentaires		1,884		1,884
Coûts de fonctionnement supplémentaires	21,369			21,369
Moins: Fonds disponibles	50,526	106,895		157,421
	11,643			11,643
	38,883	106,895		145,778

Articles de dépense				(en milliers de dollars)
Fonctionnement				
Personnel	(1)			10,287
Transports et communications	(2)			10,661
Information	(3)			3,939
Services professionnels et spéciaux	(4)			3,607
Location	(5)			17,815
Achat de services de réparation et d'entretien	(6)			275
Services publics, fournitures et approvisionnements	(7)			3,942
Moins: Fonds disponibles	(13)			11,643
				145,778

Paiements de transfert: (10) 106,895
 157,421
 Moins: Fonds disponibles: (13) 11,643
 145,778

* L'avance de fonds d'un montant de \$56,694,000 provient du crédit pour éventualités du Conseil du Trésor en vue de financer temporairement ce programme.

TRAVAIL		
Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail		
• Coûts de fonctionnement supplémentaires		1,238,000
TRAVAIL PUBLICS		
Ministère		
• Paiements à la Harbortront Corporation (Queens Quay West Land Corporation)		18,400,000
		<u>309,205,768</u>

400,000	Travaux de redéveloppement au port de la baie des Ha! Ha!	
1,000,000	Subvention pour la ville de Markham concernant l'aéroport de Buttonville	
5,392,270	Subventions en vertu du Programme spécial de la région de Laprade	TRANSPORTS
389,000	Stratégie pour les personnes âgées, «Vieillir ensemble»	Bureau fédéral de développement régional (Québec)
911,000	Stratégie pour les personnes âgées, «Vieillir ensemble»	Social
29,250,000	Subventions inscrites au Budget et contributions afin de suppléer au besoin d'encaisse dans l'attente de l'actif des crédits du Budget des dépenses supplémentaires final de 1993-1994	Ministère Administration centrale BIEN-ÊTRE SOCIAL SANTÉ NATIONALE ET
19,600,000	Prestations temporaires aux travailleurs des pêches	
59,000,000	Élément de remplacement du revenu du Programme d'adaptation et de redressement de la pêche de la morue du Nord	
6,000,000	Programme d'allocations temporaires aux travailleurs des pêches - Subventions de soutien du revenu pour 10,500 autres travailleurs des pêches au Canada atlantique	

•	Volet II des Mesures de soutien et d'adaptation en agriculture (MSAA II) concernant les producteurs de céréales et oléagineux de l'Ontario et de la Colombie-Britannique	3,000,000
CONSEIL PRIVÉ		
Ministère		
•	Commissions d'enquête	12,472,000
DIVERSIFICATION DE L'ÉCONOMIE DE L'OUEST CANADIEN		
Ministère		
•	Subvention à la Gwaii Trust Interim Planning Society	5,000,000
Condition féminine - Bureau de la coordonnatrice		
•	Comité canadien sur la violence faite aux femmes	1,086,000
•	Phase II d'un projet de technologie de l'information	70,000
ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES		
Ministère		
•	Usine de valorisation de pétrole brut de Lloydminster	9,500,000
ENVIRONNEMENT		
Ministère		
<i>Services de l'environnement</i>		
•	Subvention à la Fondation des villes durables	300,000
•	Subvention au Fonds du Protocole de Montréal	640,000
PÊCHES ET OCÉANS		
Ministère		
•	Prestations temporaires aux travailleurs des pêches - Programme d'adaptation de la pêche du poisson de fond de l'Atlantique	10,000,000
•	Programme d'aide aux propriétaires de bateaux	11,800,000
•	Allocation de formation en cas de la fermeture de la pêche	5,000,000

20,000,000

AFFAIRES INDiennes ET
DU NORD CANADIEN

Ministère

Affaires indiennes et Inuit

• Cotisations aux opérations
du maintien de la paix des
Nations Unies

• Subventions aux
bénéficiaires ou organismes
participants à la mise en
œuvre des règlements de
revendications territoriales
globales

4,550,000

• Autonomie
gouvernementale pour les
Premières Nations du Yukon

7,090,000

• Subventions aux bandes
détenues de droits pour
fins de règlement des droits
fonciers issus des traités
dans la province de la
Saskatchewan

9,423,498

• Paiement anticipé au conseil
tribal de Sahn pour le
financement ponctuel de
mise en œuvre

100,000

• Achat de terrains pour
Kanesatake

5,000,000

AGRICULTURE

Ministère

Agro-alimentaire

• Subventions aux
producteurs de pommes de
terre touchées par le virus
PVYn

3,600,000

• Programme d'amélioration
de l'autofinancement pour
les récoltes de 1993

2,000,000

• Programme d'amélioration
de l'autofinancement pour
les récoltes de 1993

18,000,000

Céréales et oléagineux

POSTES DU CRÉDIT 5 POUR ÉVENTUALITÉS DU CONSEIL DU TRÉSOR INCLUS DANS
LES PRÉSENTES PRÉVISIONS SUPPLÉMENTAIRES

Niveau initial \$450,000,000

- Postes inclus au Budget des dépenses supplémentaire (B), 1993-1994

309,205,768

- Allocations permanentes

211,900

Solde courant (3 mars 1994)

140,582,332

Postes qui recevront un financement provisoire à partir du crédit 5 du Conseil du Trésor (Éventualités du gouvernement):

MINISTÈRE

Ministère

Programme

But

Montant
\$

AFFAIRES EXTÉRIEURES

Ministère

Programme des intérêts du

Canada à l'étranger

- Subvention au Groupe canadien de la Commission trilatérale

14,000

- Entrée en vigueur d'une nouvelle loi sur l'immigration

6,300,000

- Contributions pour l'aide à l'Europe centrale et orientale et à l'ancienne Union soviétique

30,000,000

- Subventions en vertu du Programme de développement des marchés d'exportation

280,000

- Subventions destinées au Fonds d'action pour la Convention sur les armes chimiques

100,000

Postes législatifs des présentes prévisions supplémentaires

Ministère ou organisme	Présentes prévisions
(dollars)	supplémentaires

SECRÉTARIAT D'ÉTAT

Ministère

Paievements pour l'enseignement postsecondaire versés aux provinces et territoires aux termes de la Loi sur les arrangements fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement postsecondaire et de santé (L.R. 1985, ch. F-8)
Paievements d'intérêts aux institutions de crédit, obligations contractées sous forme de prêts garantis et paievements de remplacement aux provinces et territoires en vertu de la Loi canadienne sur les prêts aux étudiants

59,000,000	14,161,665
------------	------------

TRANSPORTS

Office national des transports

Paievements aux compagnies de chemins de fer en vertu de la Loi sur le transport du grain de l'Ouest (L.R., 1985, ch. W-8)
Paievements aux compagnies de chemins de fer et de transport en vertu de la Loi sur les chemins de fer (L.R., 1985, ch. R-3)
Paievements aux compagnies de chemins de fer en vertu de la Loi de 1987 sur les transports nationaux (S.C. 1987, ch. 34)
Paievements aux compagnies de chemins de fer, maritimes et de camionnage en vertu de la Loi sur les subventions au transport des marchandises dans la Région atlantique (L.R., 1985, ch. A-15)
Paievements aux compagnies de chemins de fer en vertu de la Loi sur les taux de transport des marchandises dans les provinces Maritimes (L.R., 1985, ch. M-1)

(8,188,000)	(974,000)
-------------	-----------

Total

(1,594,156,252)

FINANCES

Ministère

Programme des politiques financières et économiques

Pailements à l'Association internationale de développement

Programme du service de la dette publique

Frais d'intérêt et autres coûts

Programme des paiements de transfert fiscal

Pailements aux gouvernements provinciaux en vertu des lois constitutionnelles de 1867 à 1982,

de la Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur

les contributions fédérales en matière d'enseignement post-secondaire et de santé et d'autres

textes législatifs

Pailements aux provinces en vertu de la Loi sur le transfert de l'impôt sur le revenu des entreprises

d'utilité publique

Programme spécial

Pailements afin de respecter des engagements qui ont été pris par le Canada en vertu de la Loi sur

la réorganisation et l'aliénation de Eldorado Nucléaire Limitée (S.C. 1988, ch. 41)

PARLEMENT

Chambre des communes

Députés - Trailements et indemnités des

digitaires et des députés de la Chambre des communes en vertu de la Loi sur le Parlement

du Canada, et contributions au compte d'allocations de retraite des parlementaires et au compte

de convention de retraite des parlementaires

SANTÉ NATIONALE ET BIEN-ÊTRE SOCIAL

Ministère

Programme de santé

Pailements aux provinces et aux territoires à l'égard de l'assurance-hospitalisation, des soins

médicaux et des services complémentaires de santé, aux termes de la Loi de 1977 sur les

accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et sur les contributions fédérales

en matière d'enseignement postsecondaire et de santé (L.R., 1985 ch. F-8)

Programme social

Pailements aux provinces et aux territoires en vertu du Régime d'assistance publique du Canada

(L.R., ch. C-1) et de la Loi de 1977 sur les accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et

les provinces et sur les contributions fédérales en matière d'enseignement postsecondaire et

de santé (L.R., 1985, ch. F-8)

Versements d'allocations spéciales pour enfants (L.C., 1992, ch. 48)

Versements de sécurité de la vieillesse (L.R., ch. O-9)

Versements du supplément de revenu garanti (L.R., ch. O-9)

Versements d'allocations au conjoint (L.R., ch. O-9)

(94,600,000)
5,000,000
392,000,000
116,000,000
(15,000,000)

91,000,000

3,500,000

50,000,000

(9,000,000)

(274,000,000)

(1,300,000,000)

45,000,000

Postes législatifs des présentes prévisions supplémentaires

		(dollars)	
		Ministère ou organisme	
AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD CANADIEN			
Ministère	Programme des affaires du Nord		
	Paiements d'indemnité aux bénéficiaires des revendications territoriales pour des redevances sur les ressources	1,150,000	
	Paiements aux gouvernements du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest en vertu de l'article 3 de la Loi d'abrogation de la Loi sur les titres de biens-fonds	1,672,451	
AGRICULTURE			
Ministère	Programme agro-alimentaire		
	Paiements relatifs à la Loi sur la protection du revenu agricole – Programme d'assurance-récolte	13,000,000	
	Prêts garantis en vertu de la Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles et à la commercialisation selon la formule coopérative	(2,500,000)	
	Paiements relatifs à la Loi sur la protection du revenu agricole – Régime d'assurance-revenu brut	(77,000,000)	
La Loi sur la vente coopérative des produits agricoles			
20,000,000			
Programme des céréales et oléagineux			
44,000,000			
Paiements relatifs à la Loi sur la protection du revenu agricole – Compte de stabilisation du revenu net			
(6,000,000)			
CONSEIL PRIVÉ			
Directeur général des élections			
146,775,800			
EMPLOI ET IMMIGRATION			
Ministère / Commission			
Programme d'immigration			
Prêts aux termes de l'article 119 de la Loi sur l'Immigration (Non-budgétaire)			
(7,309,168)			
ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES			
Ministère	Paiements au compte de revenus extracôtiers de la Nouvelle-Écosse	23,322,000	
	Paiements à Interprovincial Pipeline Incorporée à l'égard des déficits subis relativement au prolongement jusqu'à Montréal	(15,000,000)	
	Fonds de développement Canada/Terre-Neuve	7,150,000	

TRAVAUX PUBLICS

Ministère

Programme des services

2b Fonds renouvelable des Travaux publics – Pour autoriser le Ministre à rayer des comptes

du fonds renouvelable des Travaux publics:

a) une somme d'au plus \$3,368,523 qui représente des dépenses faites pour d'autres

ministères, organismes et sociétés d'Etat durant les années financières 1988-1989 à

1990-1991 et qui, de l'avis du Conseil du Trésor, ne peuvent être récupérées, et

b) une somme d'au plus \$32,826,955, pour compenser des pertes de fonctionnement

en 1988-1989, 1989-1990 et 1990-1991

Programme des sociétés d'Etat

L21b Prêts à la Queens Quay West Land Corporation pour les projets d'infrastructure des

immobilisations et de l'exploitation

Société canadienne d'hypothèques et de logement

26b Autoriser le montant supplémentaire de 13,5 milliards de dollars conformément à

l'alinéa 21(2)b) de la Loi sur la Société canadienne d'hypothèques et de logement,

de sorte que la dette totale des emprunts contractés par la Société canadienne

d'hypothèques et de logement auprès de personnes autres que Sa Majesté, en vertu

du paragraphe 21(2) de la Loi, n'excède pas 15 milliards de dollars

Total

868,253,229

20,700,000

1

1

Annexe proposée au projet de loi de crédits

Nos. de Ministère ou organisme	Présentes prévisions	crédits (dollars)
		supplémentaires
Gendarmerie royale du Canada		
30b	Application de la loi – Dépenses de fonctionnement	13,096,000
35b	Application de la loi – Dépenses en capital	38,221,000
TRANSPORTS		
Ministère		
1b	Transports – Dépenses de fonctionnement – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$13,479,000 du crédit 10 (Transports) et \$2,000,000 du crédit 40 (Transports) de la Loi de crédits n°2 pour 1993-1994 et pour prévoir un montant supplémentaire de	44,612,000
5b	Transports – Dépenses en capital	21,490,000
10b	Transports – Subventions inscrites au Budget	1
25b	Paiements à la Société canadienne des ports pour le redéveloppement des installations désuètes du quai St-Alexis au port de la baie des Ha! Ha!	125,000
42b	Paiement à l'Administration de pilotage de l'Atlantique à affecter au paiement de l'excédent des dépenses sur les recettes de l'Administration pour l'année civile 1993 – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$763,999 du crédit 20 (Transports) de la Loi de crédits n°2 de 1993-1994	1
43b	Paiement à l'Administration de pilotage des Grands Lacs, Ltée, à affecter au paiement de l'excédent des dépenses sur les recettes de l'Administration pour l'année civile 1993 – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$699,999 du crédit 10 (Transports) de la Loi de crédits n°2 de 1993-1994	1
45b	Paiements à l'Administration de pilotage des Laurentides à affecter au paiement de l'excédent des dépenses sur les recettes de l'Administration pour l'année civile 1993 – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$1,778,999 du crédit 10 (Transports) et de \$1,500,000 du crédit 30 (Transports) de la Loi de crédits n°2 pour 1993-1994	1
60b	Office national des transports – Dépenses du Programme	34,734
TRAVAIL		
Ministère		
1b	Travail – Dépenses de fonctionnement – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$480,000 du crédit 5 (Travail) de la Loi de crédits n°2 pour 1993-1994 et pour prévoir un montant supplémentaire de	318,000
10b	Conseil canadien des relations du travail	158,000
15b	Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail	1,238,000

SANTÉ NATIONALE ET BIEN-ÊTRE SOCIAL

1b	Ministère Programme de l'administration centrale	Administration centrale – Dépenses du Programme et subventions inscrites au Budget – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$6,087,900 du crédit 10 (Santé nationale et Bien-être social) de la Loi de crédits n° 2 pour 1993-1994 et pour prévoir un montant supplémentaire de	3,492,500
5b	Programme de santé	Santé – Dépenses de fonctionnement – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$1,674,099 du crédit 10 (Santé nationale et Bien-être social) de la Loi de crédits n° 2 pour 1993-1994	1
15b	Santé – Contributions		13,948,800
20b	Programme social	Social – Dépenses de fonctionnement	4,777,000
25b	Social – Contributions		27,450,000

35b	Bureau fédéral de développement régional (Québec)	Bureau fédéral de développement régional (Québec) – Subventions inscrites au Budget	1
-----	---	---	---

SECRÉTARIAT D'ÉTAT

1b	Ministère	Secrétariat d'État – Dépenses de fonctionnement	7,199,960
5b	Secrétariat d'État – Contributions		6,170,000
10b	Commission de la fonction publique	Commission de la fonction publique – Dépenses du Programme	253,034

SOLICITEUR GÉNÉRAL

1b	Ministère	Solliciteur général – Dépenses de fonctionnement – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$9,135,999 du crédit 5 (Solliciteur général) de la Loi de crédits n° 2 pour 1993-1994	1
----	-----------	---	---

10b	Service canadien du renseignement de sécurité	Service canadien du renseignement de sécurité – Dépenses du Programme	16,698,000
-----	---	---	------------

15b	Service correctionnel	Service correctionnel – Service pénitentiaire et Service national des libérations conditionnelles – Dépenses de fonctionnement, subventions inscrites au Budget – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$5,736,000 du crédit 20 (Solliciteur général) de la Loi de crédits n° 2 pour 1993-1994 et pour prévoir un montant supplémentaire de	243,064
-----	-----------------------	--	---------

25b	Commission nationale des libérations conditionnelles	Commission nationale des libérations conditionnelles – Dépenses du Programme	430,000
-----	--	--	---------

Annexe proposée au projet de loi de crédits

Nos. de Ministère ou organisme		crédits (dollars)		Présentes prévisions supplémentaires	
JUSTICE					
1b	Ministère	Justice – Dépenses de fonctionnement – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$5,723,622 du crédit 5 (Justice) de la Loi de crédits n° 2 pour 1993-1994 et pour prévoir un montant supplémentaire de	9,607,222	I	
5b		Justice – Subventions inscrites au Budget			
10b	Commission canadienne des droits de la personne	Commission canadienne des droits de la personne – Dépenses du Programme	913,800		
15b	Commissaire à la magistrature fédérale	Commissaire à la magistrature fédérale – Dépenses de fonctionnement	303,000		
20b	Commissaire à la magistrature fédérale – Conseil canadien de la magistrature –	Dépenses de fonctionnement	206,000		
40b	Cour canadienne de l'impôt	Cour canadienne de l'impôt – Dépenses du Programme	236,000		
MULTICULTURALISME ET CITOYENNETÉ					
5b	Multiculturalisme et Citoyenneté – Contributions – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$3,080,804 du crédit 1 (Multiculturalisme et Citoyenneté) de la Loi de crédits n° 2 pour 1993-1994 et pour prévoir un montant supplémentaire de		2,566,300		
PARLEMENT					
5b	Chambre des communes	Chambre des communes – Dépenses du Programme	1,500,000		
PÊCHES ET OCÉANS					
10b	Pêches et Océans – Subventions inscrites au Budget et contributions – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$9,945,700 du crédit 1 (Pêches et Océans) et de \$9,462,600 du crédit 5 (Pêches et Océans) de la Loi de crédits n° 2 pour 1993-1994 et pour prévoir un montant supplémentaire de		140,241,700		
REVENU NATIONAL					
5b	Douanes et Accise	Douanes et Accise – Dépenses en capital – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$3,174,898 du crédit 1 (Revenu national) de la Loi de crédits n° 2 pour 1993-1994 et pour prévoir un montant supplémentaire de	14,576,249		
10b	Douanes et Accise – Contributions		16,000,000		
20b	Impôt	Impôt – Dépenses en capital – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$13,999,999 du crédit 15 (Revenu national) de la Loi de crédits n° 2 pour 1993-1994		I	

FINANCES

Ministère

Programme des politiques financières et économiques – Dépenses du P

Politiques financières et économiques – Dépenses du Programme

2,768,000

Tribunal canadien du commerce extérieur

Tribunal canadien du commerce extérieur – Dépenses du Programme

1,081,545

FORETS

10b Forêts – Contributions – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$7,565,000 du crédit 1 (Forêts) et de \$889,999 du crédit 5 (Forêts) de la Loi de crédits n° 2 pour 1993-1994

GOUVERNEUR GÉNÉRAL

1b Gouverneur général - Dépenses du Programme

523,000

INDUSTRIE, SCIENCES ET TECHNOLOGIE

Ministère

Industrie, Sciences et Technologie – Dépenses de fonctionnement

090'079'6

Industrie, Sciences et Technologie – Subventions inscrites au Budget et contributions

17,322,500

Investissement Canada

Investissement Canada – Dépenses du Programme 45b

118,900

Conseil national de recherches du Canada

Conseil national de recherches du Canada

1

Conseil national de recherches du Canada – Dépenses en capital – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$1,392,999 du crédit 60 (Industrie, Sciences et Tech-

nologie) de la Loi de crédits n° 2 pour 1993-94

1

Conseil national de recherches du Canada – Subventions inscrites au Budget

1

Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie

Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie – Dépenses de fonctionnement

autoriser le virement au présent crédit de \$492,999 du crédit /0 (Industrie, Sciences et Technologie) de la Loi de crédits n° 2 pour 1993-1994

I

Société canadienne des postes

81b Conformément à l'article 28 de la Loi sur la Société canadienne des postes et aux articles 101 et 127(3) de la Loi sur la gestion des finances publiques, autorise la Société canadienne des postes à contracter des emprunts auprès d'autres personnes que Sa Majesté, jusqu'à concurrence de 200 millions de dollars pour l'année financière 1994-1995 de la Société en conformité avec les conditions approuvées par le ministre des Finances

I

Annexe proposée au projet de loi de crédits

Nos. de Ministère ou organisme		crédits (dollars)		Présentes prévisions supplémentaires	
ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES					
15b	Programme d'immigration Immigration – Dépenses de fonctionnement – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$3,000,000 du crédit 25 (Emploi et Immigration) de la Loi de crédits n° 2				
20b	Immigration – Dépenses en capital pour 1993-1994 et pour prévoir un montant supplémentaire de				
23,836,541		4,653,094			
ÉNVIRONNEMENT					
1b	Ministère Énergie, Mines et Ressources – Dépenses de fonctionnement – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$2,995,313 du crédit 10 (Énergie, Mines et Ressources)				
3b	Énergie, Mines et Ressources – Fonds renouvelable Leves, cartographie et télédétection de la Loi de crédits n° 2 pour 1993-94				
L33b	Énergie, Mines et Ressources – Paiement relativement à l'usine de valorisation du pétrole brut de Lloydminster				
1	9,223,240				
11,235,415					
1					

CONSUMMATION ET AFFAIRES COMMERCIALES

1b	Ministère Consommation et Affaires commerciales – Dépenses de fonctionnement et contribution – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$9,712,300 du crédit 5 (Consommation et Affaires commerciales) de la Loi de crédits n° 2 pour 1993-1994 et pour prévoir un montant supplémentaire de	625,709
2b	Consommation et Affaires commerciales – Fonds renouvelable du Bureau canadien de la propriété intellectuelle – En vertu de l'article 29.1 (2)(b) de la Loi sur la gestion des finances publiques, pour autoriser le ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie à dépenser, à compter du 1er avril 1994, à même les fonds du revenu consolidé, selon les modalités et conditions approuvées par le Conseil du Trésor, pour l'exploitation du fonds renouvelable du Bureau canadien de la propriété intellectuelle, y compris l'autorisation pour le ministre de dépenser tous les revenus liés aux objectifs du fonds; et la somme des dépenses effectuées pour les objectifs du fonds ne doit en aucun temps dépasser de plus de \$25,000,000 les revenus reçus en fonction des objectifs du fonds	1

DÉFENSE NATIONALE

20b	Protection civile Canada Protection civile Canada – Contributions – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$10,000 du crédit 15 (Défense nationale) de la Loi de crédits n° 2 pour 1993-1994 et pour prévoir un montant supplémentaire de	11,969,983
-----	--	------------

DIVERSIFICATION DE L'ÉCONOMIE DE L'OUEST CANADIEN

1b	Ministère Diversification de l'économie de l'Ouest canadien – Dépenses de fonctionnement – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$664,499 du crédit 5 (Diversification de l'économie de l'Ouest canadien) de la Loi de crédits n° 2 pour 1993-1994	1
5b	Diversification de l'économie de l'Ouest canadien – Subventions inscrites au Budget	1
15b	Condition féminine – Bureau de la coordonnatrice – Dépenses du Programme	2,105,000

EMPLOI ET IMMIGRATION

Ministère / Commission	Programme de la gestion générale et des services – Dépenses du Programme	7,473,444
1b	Programme d'emploi et d'assurance	
5b	Emploi et Assurance – Dépenses de fonctionnement	1,777,918
6b	Conformément à l'article 25(2) de la Loi sur la gestion des finances publiques, paiements pour rembourser au compte de pension des agents des rentes sur l'État,	9,802
10b	Emploi et Assurance – Contributions	18,353,996

Annexe proposée au projet de loi de crédits

Nos. de Ministère ou organisme	Présentes prévisions	supplémentaires
COMMUNICATIONS		
Ministère		
1b	Communications – Dépenses de fonctionnement – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$6,204,712 du crédit 5 (Communications) de la Loi de crédits n° 2 pour 1993-1994 et pour prévoir un montant supplémentaire de	
10b	Communications – Contributions	
15b	Versements à la Société canadienne des postes pour les coûts liés aux envois de publications culturelles	3,000,000
35b	Société Radio-Canada Paiements à la Société Radio-Canada pour couvrir les dépenses de fonctionnement de son service de radiodiffusion – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$8,669,999 du crédit 45(Communications) de la Loi de crédits n° 2 pour 1993-1994	
100b	Bibliothèque nationale Bibliothèque nationale – Dépenses en capital – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$835,999 du crédit 95 (Communications) de la Loi de crédits n° 2 pour 1993-1994	
1		

CONSEIL PRIVÉ		
Ministère		
1b	Conseil privé – Dépenses du Programme et contributions	22,523,875
5b	Centre canadien de gestion Centre canadien de gestion – Dépenses du Programme	
6b	Fonds renouvelable RADIAN – En vertu de l'article 29.1(2)(b) de la Loi sur la gestion des finances publiques, pour autoriser le ministre à dépenser à compter du 1 ^{er} avril 1994 à même les fonds du revenu consolidé, selon les modalités et conditions approuvées par le Conseil du Trésor, pour l'exploitation de RADIAN, y compris l'autorisation pour le ministre de dépenser tous les revenus reçus liés aux objectifs du fonds et; la somme des dépenses effectuées pour les objectifs du fonds ne doit en aucun temps dépasser de plus de \$10,000,000 de dollars les revenus reçus en fonction des objectifs du fonds	300,000
1		

15b	Affaires indiennes et inuit – Subventions inscrites au Budget – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$2,666,179 du crédit 45 (Affaires indiennes et du Nord canadien) et de \$666,712 du crédit 30 (Affaires indiennes et du Nord canadien) de la Loi de crédits n° 2 pour 1993-1994	1	
120b	Prêts à des revendeurs autochtones, conformément aux conditions approuvées par le gouvernement en conseil, pour le paiement des frais de recherches, d'élaboration et de négociations concernant les revendications		2,500,000
125b	Prêt au Conseil des Indiens du Yukon afin de verser des prestations provisoires aux anciens du Yukon		711,523
35b	<i>Programme des affaires du Nord</i> Affaires du Nord – Contributions – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$300,728 du crédit 30 (Affaires indiennes et du Nord canadien) de la Loi de crédits n° 2 pour 1993-1994	1	

AGRICULTURE

Ministère			
<i>Programme agro-alimentaire</i>			
1b	Agro-alimentaire – Dépenses de fonctionnement		21,999,000
5b	Agro-alimentaire – Dépenses en capital		3,833,000
10b	Agro-alimentaire – Subventions inscrites au Budget et contributions		7,420,000
<i>Programme des céréales et oléagineux</i>			
15b	Céréales et oléagineux – Dépenses de fonctionnement		6,903,000
25b	Céréales et oléagineux – Subventions inscrites au Budget et contributions		13,086,000

APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES

Ministère			
1b	Approvisionnement et Services – Dépenses de fonctionnement y compris: a) les dépenses recouvrables au titre du Régime de pensions du Canada, de la Loi sur l'assurance-chômage, du fonds renouvelable des services facultatifs; et b) l'autorisation de dépenser les recettes de l'année		32,040,200
2b	Services gouvernementaux d'information et de télécommunications – En vertu de l'article 12 de la Loi sur les fonds renouvelables R.S.C. R-8, amender l'article 3(1) de la Loi sur les fonds renouvelables comme suit: Le ministre d'Approvisionnement et Services peut engager des dépenses sur le Trésor au titre du fonctionnement d'un service de télécommunications et pour fournir des services d'information aux ministères et organismes de l'Etat	1	4,050,500
5b	Approvisionnement et Services – Dépenses en capital		

Annexe proposée au projet de loi de crédits

Nos. de Ministère ou organisme	crédits (dollars)	Présentes prévisions supplémentaires
--------------------------------	-------------------	--------------------------------------

AFFAIRES EXTÉRIEURES

1b	<i>Programme des intérêts du Canada à l'étranger</i> Intérêts du Canada à l'étranger – Dépenses de fonctionnement – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$11,643,200 du crédit 5 (Affaires extérieures) de la Loi de crédits n° 2 pour 1993-1994 et pour prévoir un montant supplémentaire de crédits n° 2 pour 1993-1994	38,882,867
10b	Intérêts du Canada à l'étranger – Subventions inscrites au Budget et contributions	106,895,500

20b	<i>Agence canadienne de développement international</i> Agence canadienne de développement international – Dépenses de fonctionnement – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$419,999 du crédit 25 (Affaires extérieures) de la Loi de crédits n° 2 pour 1993-1994	1
25b	Agence canadienne de développement international – Subventions inscrites au Budget	1
26b	Agence canadienne de développement international – Conformément au paragraphe 24(1) de la Loi sur la gestion des finances publiques: a) faire grâce de certaines dettes et obligations dues à Sa Majesté du chef du Canada, s'élevant à \$6,650,000, que lui doivent quatre pays d'Amérique latine Colombie.....\$2,750,000 El Salvador.....\$2,020,000 Honduras.....\$1,650,000 Nicaragua.....\$ 230,000	1

45b	<i>Centre de recherches pour le développement international</i> Versements au Centre de recherches pour le développement international	27,000,000
-----	---	------------

AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD CANADIEN

1b	<i>Ministère d'administration</i> Administration – Dépenses du Programme – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$2,291,643 du crédit 45 (Affaires indiennes et du Nord canadien) de la Loi de crédits n° 2 pour 1993-1994	1
----	--	---

5b	<i>Programme des affaires indiennes et inuit</i> Affaires indiennes et inuit – Dépenses de fonctionnement – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$17,768,024 du crédit 45 (Affaires indiennes et du Nord canadien) de la Loi de crédits n° 2 pour 1993-1994	1
6b	Affaires indiennes et inuit – Pour porter de \$1,000,000,000 à \$1,200,000,000 le montant des prêts que le Ministère peut garantir conformément au crédit 5 (Affaires indiennes et du Nord canadien) de la Loi n° 2 de 1972	1
10b	Affaires indiennes et inuit – Dépenses en capital – Pour autoriser le virement au présent crédit de \$16,712,078 du crédit 45 (Affaires indiennes et du Nord canadien) de la Loi de crédits n° 2 pour 1993-1994	1

* Seuls les crédits suivis de la lettre minuscule «b» sont inclus dans l'Annexe proposée au projet de loi de crédits et dans chaque présentation de programme.

Ministère ou organisme	Numéros de crédits	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires		Prévisions courantes
			Transfert	Nouveau crédit	
TRAVAUx PUBLICS	1	28,181,000			\$
Ministère.....	2b			1	28,181,000
	5	3,349,000			3,349,000
	10	1,011,396,000			1,011,396,000
	15	257,719,000			257,719,000
	20	5,200,000			5,200,000
	L21b			20,700,000	20,700,000
Société canadienne d'hypothèques et de logement.....	25	2,134,194,000			2,134,194,000
	26b			1	1
Commission de la Capitale nationale.....	30	58,323,000			58,323,000
	35	14,308,000			14,308,000
	40	16,452,000			16,452,000
Total		49,395,389,343		868,253,229	50,263,642,572
		\$	\$	\$	\$

Sommaire des modifications apportées aux crédits*

[illegible]

* Voir la note au bas de la page. 11.

Ministère ou organisme	Numéros de crédits	Prévisions précédentes	Présentes prévisions supplémentaires	
			Transfert	Nouveau crédit
FORÊTS	1	124,859,900	(7,565,000)	.....
	5	11,731,000	(889,999)	.....
	10b	97,324,000	8,454,999	1
GOUVERNEUR GÉNÉRAL	1b	8,714,000	.....	523,000
INDUSTRIE, SCIENCES ET TECHNOLOGIE	1b	219,316,000	.....	9,670,060
	1b	523,220,500	.....	17,322,500
	L10	300,000	.....	.....
	L15	500,000	.....	.....
Agence spatiale canadienne	20	44,368,000	.....	44,368,000
	25	337,582,000	.....	337,582,000
	30	27,111,000	.....	27,111,000
Société de développement du Cap-Breton	35	38,549,000	.....	38,549,000
	40	15,075,000	.....	15,075,000
Investissement Canada	45b	8,790,000	.....	8,908,600
Conseil national de recherches du Canada	50b	248,052,000	402,999	1
	55b	49,000,000	1,392,999	1
	60b	119,367,000	(1,795,998)	1
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie	65b	17,087,000	492,999	1
	70	477,970,000	(492,999)	.....
	75	244,829,000	.....	244,829,000
	80	14,000,000	.....	14,000,000
Société canadienne des postes	81b	.....	.....	1
JUSTICE	1b	175,502,000	5,723,232	9,607,222
	5b	264,906,844	(5,723,232)	1
Commission canadienne des droits de la personne	10b	16,184,000	.....	913,800
	15b	4,246,000	.....	303,000
Commissaire à la magistrature fédérale	20b	406,000	.....	4,549,000
	25	30,510,000	.....	612,000
Cour fédérale du Canada	30	6,154,000	.....	30,510,000
Commissariats à l'information et à la protection de la vie privée du Canada	35	12,956,000	.....	6,154,000
Cour canadienne de l'impôt	40b	9,613,000	.....	12,956,000
MULTICULTURALISME ET CITOYENNETÉ	1	67,041,000	(3,080,804)	63,960,196
	5b	47,566,000	3,080,804	53,213,104
PARLEMENT	1	27,020,000	.....	27,020,000
Sénat	5b	168,487,000	.....	169,987,000
Chambre des communes	10	14,873,000	.....	14,873,000
Bibliothèque du Parlement	1	565,251,000	(9,945,700)	555,305,300
PÊCHES ET OCÉANS	5	106,683,000	(9,462,600)	97,220,400
	10b	245,570,200	19,408,300	405,220,200
REVENU NATIONAL	1	830,145,000	(3,174,898)	826,970,102
Douanes et Accise	5b	57,000,000	3,174,898	74,751,147
	10b	91,815,000	.....	107,815,000
	15	1,150,682,000	(13,999,999)	1,136,682,001
	20b	50,385,000	13,999,999	64,385,000

Sommaire des modifications apportées aux crédits*

Ministères ou organismes	Numéros	de crédits	Prévisions	Prévisions	Transfert	Nouveau crédit	Prévisions courantes
DÉFENSE NATIONALE	Ministère	1	8,175,466,000				8,175,466,000
		5	2,853,025,446				2,853,025,446
		10	235,213,554				235,213,554
		15	12,099,000				12,089,000
	Protection civile Canada	20b	6,140,700		10,000	11,969,983	18,120,683
DIVERSIFICATION DE L'ÉCONOMIE DE L'OUEST CANADIEN	Ministère	1b	30,883,000	664,499		1	31,547,500
		5b	235,912,000	(664,499)		1	235,247,502
	Conseil consultatif sur la situation de la femme	10	3,406,000				3,406,000
	Condition féminine – Bureau de la coordonnatrice	15b	3,496,000			2,105,000	5,601,000
EMPLOI ET IMMIGRATION	Ministère / Commission	1b	47,478,000				54,951,444
		5b	63,441,000			1,777,918	65,218,918
		6b				9,802	9,802
		10b	1,312,049,000			18,353,996	1,330,402,996
		15b	214,429,000	3,000,000		23,836,541	241,265,541
		20b	16,220,000			4,653,094	20,873,094
	Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada	30	82,657,000		(3,000,000)		248,981,000
ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES	Ministère	1b	388,818,000	2,995,313		1	391,813,314
		3b	55,529,000			1	55,529,000
		10	325,277,000	(2,995,313)			322,281,687
		L15	31,667,000				31,667,000
	Commission de contrôle de l'énergie atomique	L33b	41,557,000			9,223,240	41,557,000
	Energie atomique du Canada, Limitée	25	176,249,000				176,249,000
	Office national de l'énergie	30	29,378,000				29,378,000
ENVIRONNEMENT	Ministère	1b	70,413,000			5,484,636	75,897,636
		5b	472,388,000	9,271,161		3,385,382	485,044,543
		10	69,059,000	(9,271,161)			59,787,839
		15b	57,218,200			5,106,000	62,324,200
		20b	264,062,000			3,852,151	267,914,151
		21b				1	1
		25b	123,219,000			11,235,415	134,454,415
	Commission des champs de bataille nationaux	30	4,907,000				4,907,000
FINANCES	Ministère	1b	60,779,000			2,768,000	63,547,000
		5	279,030,000				279,030,000
		L10	12,300,000				12,300,000
		L15	1				1
		L20	1				1
		L25	1				1
		L33a	94,000,000				94,000,000
	Vérificateur général	35	55,461,000				55,461,000
	Tribunal canadien du commerce extérieur	40b	7,000,000			1,081,545	8,081,545
	Bureau du surintendant des institutions financières	45	2,601,000				2,601,000
	Commission de révision des marchés publics ...	50	872,000				872,000

* Voir la note au bas de la page, 11.

Ministère ou organisme	Numéros de crédits	Prévisions précédentes	Prévisions	Prévisions courantes
COMMUNICATIONS Ministère	1b	163,026,000	6,204,712	172,618,318
	5	54,449,000	(6,204,712)	48,244,288
	10b	93,852,400		120,191,143
	15b	78,300,000		81,300,000
	L20	10,000		10,000
	L25	5,030,000		5,030,000
	30	99,335,000		99,335,000
	35b	945,992,000	8,669,999	954,662,000
	40	4,000,000		4,000,000
	45	139,547,000	(8,669,999)	130,877,001
Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne	50	132,419,000		132,419,000
	55	39,125,000		39,125,000
	60	18,822,000		18,822,000
	65	31,847,000		31,847,000
	70	55,220,000		55,220,000
	75	22,258,000		22,258,000
	80	82,250,000		82,250,000
	85	25,696,000		25,696,000
	90	3,000,000		3,000,000
	95	34,887,000	(835,999)	34,051,001
Bibliothèque nationale	100b	8,608,000	835,999	9,444,000
	105	16,052,000		16,052,000
	110	7,777,000		7,777,000
	115	93,142,000		93,142,000
	1	65,974,000		65,974,000
	5	450,000,000		450,000,000
	10	667,196,000		667,196,000
	15	16,025,000		16,025,000
	1b	81,048,000		103,571,875
	5b	10,076,000		10,376,000
Musée des beaux-arts du Canada	60	18,822,000		18,822,000
	65	31,847,000		31,847,000
	70	55,220,000		55,220,000
	75	22,258,000		22,258,000
	80	82,250,000		82,250,000
	85	25,696,000		25,696,000
	90	3,000,000		3,000,000
	95	34,887,000	(835,999)	34,051,001
	100b	8,608,000	835,999	9,444,000
	105	16,052,000		16,052,000
Office national du film	105	16,052,000		16,052,000
	110	7,777,000		7,777,000
	115	93,142,000		93,142,000
	1	65,974,000		65,974,000
	5	450,000,000		450,000,000
	10	667,196,000		667,196,000
	15	16,025,000		16,025,000
	1b	81,048,000		103,571,875
	5b	10,076,000		10,376,000
	6b			1
Société Radio-Canada	60	18,822,000		18,822,000
	65	31,847,000		31,847,000
	70	55,220,000		55,220,000
	75	22,258,000		22,258,000
	80	82,250,000		82,250,000
	85	25,696,000		25,696,000
	90	3,000,000		3,000,000
	95	34,887,000	(835,999)	34,051,001
	100b	8,608,000	835,999	9,444,000
	105	16,052,000		16,052,000
Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne	50	132,419,000		132,419,000
	55	39,125,000		39,125,000
	60	18,822,000		18,822,000
	65	31,847,000		31,847,000
	70	55,220,000		55,220,000
	75	22,258,000		22,258,000
	80	82,250,000		82,250,000
	85	25,696,000		25,696,000
	90	3,000,000		3,000,000
	95	34,887,000	(835,999)	34,051,001
Société Radio-Canada	100b	8,608,000	835,999	9,444,000
	105	16,052,000		16,052,000
	110	7,777,000		7,777,000
	115	93,142,000		93,142,000
	1	65,974,000		65,974,000
	5	450,000,000		450,000,000
	10	667,196,000		667,196,000
	15	16,025,000		16,025,000
	1b	81,048,000		103,571,875
	5b	10,076,000		10,376,000
Centre canadien de gestion	6b			1
	10	2,797,000		2,797,000
	15	25,084,000		25,084,000
	20	2,772,000		2,772,000
	25	11,229,000		11,229,000
	30	469,000		469,000
	35	6,384,000		6,384,000
	40	1,371,000		1,371,000
	1b	139,247,000	9,712,300	149,585,009
	2b			1
Tribunal de la concurrence	5	41,883,000	(9,712,300)	32,170,700
	10	1,584,000		1,584,000
	15	924,000		924,000
	20	1,331,000		1,331,000
	25	5,653,000		5,653,000
Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses	20	1,331,000		1,331,000
	25	5,653,000		5,653,000
	1b	139,247,000	9,712,300	149,585,009
	2b			1
	5	41,883,000	(9,712,300)	32,170,700
Conseil de la concurrence	5	41,883,000	(9,712,300)	32,170,700
	10	1,584,000		1,584,000
	15	924,000		924,000
	20	1,331,000		1,331,000
	25	5,653,000		5,653,000
Conseil canadien des normes	25	5,653,000		5,653,000
	20	1,331,000		1,331,000
	1b	139,247,000	9,712,300	149,585,009
	2b			1
	5	41,883,000	(9,712,300)	32,170,700
Tribunal de la concurrence	5	41,883,000	(9,712,300)	32,170,700
	10	1,584,000		1,584,000
	15	924,000		924,000
	20	1,331,000		1,331,000
	25	5,653,000		5,653,000
Conseil de la concurrence	5	41,883,000	(9,712,300)	32,170,700
	10	1,584,000		1,584,000
	15	924,000		924,000
	20	1,331,000		1,331,000
	25	5,653,000		5,653,000
Conseil de la concurrence	5	41,883,000	(9,712,300)	32,170,700
	10	1,584,000		1,584,000
	15	924,000		924,000
	20	1,331,000		1,331,000
	25	5,653,000		5,653,000
Conseil de la concurrence	5	41,883,000	(9,712,300)	32,170,700
	10	1,584,000		1,584,000
	15	924,000		924,000
	20	1,331,000		1,331,000
	25	5,653,000		5,653,000
Conseil de la concurrence	5	41,883,000	(9,712,300)	32,170,700
	10	1,584,000		1,584,000
	15	924,000		924,000
	20	1,331,000		1,331,000
	25	5,653,000		5,653,000
Conseil de la concurrence	5	41,883,000	(9,712,300)	32,170,700
	10	1,584,000		1,584,000
	15	924,000		924,000
	20	1,331,000		1,331,000
	25	5,653,000		5,653,000
Conseil de la concurrence	5	41,883,000	(9,712,300)	32,170,700
	10	1,584,000		1,584,000
	15	924,000		924,000
	20	1,331,000		1,331,000
	25	5,653,000		5,653,000
Conseil de la concurrence	5	41,883,000	(9,712,300)	32,170,700
	10	1,584,000		1,584,000
	15	924,000		924,000
	20	1,331,000		1,331,000
	25	5,653,000		5,653,000
Conseil de la concurrence	5	41,883,000	(9,712,300)	32,170,700
	10	1,584,000		1,584,000
	15	924,000		924,000
	20	1,331,000		1,331,000
	25	5,653,000		5,653,000
Conseil de la concurrence	5	41,883,000	(9,712,300)	32,170,700
	10	1,584,000		1,584,000
	15	924,000		924,000
	20	1,331,000		1,331,000
	25	5,653,000		5,653,000
Conseil de la concurrence	5	41,883,000	(9,712,300)	32,170,700
	10	1,584,000		1,584,000
	15	924,000		924,000
	20	1,331,000		1,331,000
	25	5,653,000		5,653,000
Conseil de la concurrence	5	41,883,000	(9,712,300)	32,170,700
	10	1,584,000		1,584,000
	15	924,000		924,000
	20	1,331,000		1,331,000
	25	5,653,000		5,653,000
Conseil de la concurrence	5	41,883,000	(9,712,300)	32,170,700
	10	1,584,000		1,584,000
	15	924,000		924,000
	20	1,331,000		1,331,000
	25	5,653,000		5,653,000
Conseil de la concurrence	5	41,883,000	(9,712,300)	32,170,700
	10	1,584,000		1,584,000
	15	924,000		924,000
	20	1,331,000		1,331,000
	25	5,653,000		5,653,000
Conseil de la concurrence	5	41,883,000	(9,712,300)	32,170,700
	10	1,584,000		1,584,000
	15	924,000		924,000
	20	1,331,000		1,331,000
	25	5,653,000		5,653,000
Conseil de la concurrence	5	41,883,000	(9,712,300)	32,170,700
	10	1,584,000		1,584,000
	15	924,000		924,000
	20	1,331,000		1,331,000
	25	5,653,000		5,653,000
Conseil de la concurrence	5	41,883,000	(9,712,300)	32,170,700
	10	1,584,000		1,584,000
	15	924,000		924,000
	20	1,331,000		1,331,000
	25	5,653,000		5,653,000
Conseil de la concurrence	5	41,883,000	(9,712,300)	32,170,700
	10	1,584,000		1,584,000
	15	924,000		924,000
	20	1,331,000		1,331,000
	25	5,653,000		5,653,000
Conseil de la concurrence	5	41,883,000	(9,712,300)	32,170,700
	10	1,584,000		1,584,000
	15	924,000		924,000
	20	1,331,000		1,331,000
	25	5,653,000		5,653,000
Conseil de la concurrence	5	41,883,000	(9,712,300)	32,170,700
	10	1,584,000		1,584,000
	15	924,000		924,000
	20	1,331,000		1,331,000
	25	5,653,000		5,653,000
Conseil de la concurrence	5	41,883,000	(9,712,300)	32,170,700
	10	1,584,000		1,584,000
	15	924,000		924,000
	20	1,331,000		1,331,000
	25	5,653,000		5,653,000
Conseil de la concurrence	5	41,883,000	(9,712,300)	32,170,700
	10	1,584,000		1,584,000
	15	924,000		924,000
	20	1,331,000		1,331,000
	25	5,653,000		5,653,000
Conseil de la concurrence	5	41,883,000	(9,712,300)	32,170,700
	10	1,584,000		1,584,000
	15	924,000		924,000
	20	1,331,000		1,331,000
	25	5,653,000		5,653,000
Conseil de la concurrence	5	41,883,000	(9,712,300)	32,170,700
	10	1,584,000		1,584,000
	15	924,000		924,000
	20	1,331,000		1,331,000
	25	5,653,000		5,653,000
Conseil de la concurrence	5	41,883,000	(9,712,300)	32,170,700
	10	1,584,000		1,584,000
	15	924,000		924,000
	20	1,331,000		1,331,000
	25	5,653,000		5,653,000
Conseil de la concurrence	5	41,883,000	(9,712,300)	32,170,700
	10	1,584,000		1,584,000
	15	924,000		924,000
	20	1,331,000		1,331,000
	25	5,653,000		5,653,000
Conseil de la concurrence	5	41,883,000	(9,712,300)	32,170,700
	10	1,584,000		1,584,000
	15	924,000		924,000
	20	1,331,000		1,331,000
	25	5,653,000		5,653,000
Conseil de la concurrence	5	41,883,000	(9,712,300)	32,170,700
	10	1,584,000		1,584,000
	15	924,000		924,000
	20	1,331,000		1,331,000
	25	5,653,000		5,653,000
Conseil de la concurrence	5	41,883,000	(9,712,300)	32,170,700
	10	1,584,000		1,584,000
	15	924,000		924,000
	20	1,331,000		1,331,000
	25	5,653,000		5,653,000
Conseil de la concurrence	5	41,883,000	(9,712,300)	32,170,700
	10	1,584,000		1,584,000
	15	924,000		924,000
	20	1,331,000		1,331,000
	25	5,653,000		5,653,000
Conseil de la concurrence	5	41,883,000	(9,712,3	

Prévisions précédentes	Budgetaire		Non-budgétaire		Total des prévisions jusqu'à ce jour	
	Non-budgétaire	À voter	Législatifs	À voter	Législatifs	Non-budgétaire
3,269,734,600	142,624,000	13,369,960	73,161,665	86,531,625	3,356,266,225	159,214,272,420
78,161,300	1	1	1	1	78,161,301	161,422,086,103
228,665,000	16,698,000	16,698,000	243,064	16,698,000	243,363,000	161,836,175,443
1,007,186,000	243,064	243,064	430,000	243,064	1,007,429,064	161,836,175,443
26,480,000	430,000	430,000	26,910,000	430,000	26,910,000	161,836,175,443
1,217,901,000	51,317,000	51,317,000	51,317,000	51,317,000	1,269,218,000	161,836,175,443
2,106,866,105	66,227,004	66,227,004	34,734	66,227,004	2,173,093,109	161,836,175,443
897,135,000	34,734	(42,479,000)	(42,479,000)	66,227,004	854,690,734	161,836,175,443
246,392,000	318,000	318,000	158,000	318,000	246,710,000	161,836,175,443
9,675,000	158,000	158,000	158,000	158,000	9,833,000	161,836,175,443
1,839,000	1,238,000	1,238,000	1,238,000	1,238,000	3,077,000	161,836,175,443
1,746,518,100	1	1	20,700,000	20,700,001	1,746,518,101	161,836,175,443
18,173,414,200	(33,000,000)	1	1	1	18,173,414,200	161,836,175,443
21,323,000,000	172,300,000	172,300,000	172,300,000	172,300,000	19,427,000,000	161,836,175,443
161,409,082,439	427,093,004	835,118,466	3,482,847,084	(2,621,903,023)	158,761,353,821	161,836,175,443

Total	Budgetaire		Non-budgétaire		Total
	Législatifs	Total	À voter	Législatifs	Total
48,904,503,999	112,184,489,100	161,088,993,099	76,796,004	256,297,000	333,093,004
320,089,340	320,089,340	94,000,000	94,000,000	94,000,000	94,000,000
49,224,593,339	112,184,489,100	161,409,082,439	170,796,004	256,297,000	427,093,004
835,118,466	(3,482,847,084)	(2,647,728,618)	33,134,763	(7,309,168)	25,825,595
50,059,711,805	108,701,642,016	158,761,353,821	203,930,767	248,987,832	452,918,599

Sommaire des présentes prévisions supplémentaires

Ministère ou organisme

SECRÉTARIAT D'ÉTAT	Ministère
SOLICITEUR GÉNÉRAL	Commission de la fonction publique
Ministère	
Service canadien du renseignement de sécurité	Ministère
Service correctionnel	
Commission nationale des libérations conditionnelles	
Gendarmerie royale du Canada	
TRANSPORTS	Ministère
Office national des transports	
TRAVAIL	Ministère
Ministère	
Conseil canadien des relations du travail	
Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail	
TRAVAUX PUBLICS	
Ministère	
Société canadienne d'hypothèques et de logement	
Tous les autres ministères et organismes non visés par les présentes prévisions	
Comptes à fins déterminées consolidés	
Total des prévisions	

Les chiffres entre parenthèses, dans le présent Budget des dépenses supplémentaire, indiquent une diminution.

NUMÉROS DES CRÉDITS

Les crédits supplémentaires figurant au présent Budget portent les mêmes numéros que ceux indiqués dans les prévisions budgétaires antérieures pour la présente année. Les numéros des crédits figurant pour la première fois cette année sont soulignés. La lettre «b» qui suit les numéros des crédits indique que ceux-ci font partie du présent Budget des dépenses supplémentaire (B).

Sommaire des prévisions pour 1993-1994

Prévisions précédentes:	
Budget des dépenses principal	
Budget des dépenses supplémentaire (A)	
Présentes prévisions supplémentaires	
Total des prévisions jusqu'à ce jour	

Présentes prévisions supplémentaires		Non-budgétaire		Total des prévisions jusqu'à ce jour	
Prévisions précédentes		Non-budgétaire		Total des prévisions jusqu'à ce jour	

Budgétaire	1,334,364,900	145,778,367	145,778,367	1,480,143,267	1,480,143,267
	2,091,731,000	3	3	2,091,731,003	14,800,001
	115,000,000	27,000,000	27,000,000	142,000,000	31,397,523
	4,695,412,890	6	3,211,523	4,698,235,347	2,302,147,100
	2,257,406,100	53,241,000	(8,500,000)	44,741,000	516,868,801
	480,778,100	36,090,701		36,090,701	5,040,000
	397,019,500	32,726,349		32,726,349	1,089,539,001
	1,089,539,000	1		1	46,001,001
	46,001,000	1		1	108,177,875
	85,654,000	22,523,875		22,523,875	11,134,001
	10,834,000	300,001		300,001	170,463,800
	23,688,000	146,775,800		146,775,800	194,908,810
	194,283,100	625,710		625,710	30,899,683
	18,929,700	11,969,983		11,969,983	2
	282,988,100	2		2	282,988,102
	3,832,000	2,105,000		2,105,000	5,937,000
	2,034,306,100	56,104,795		48,795,627	2,090,410,895
	847,818,100	2	15,472,000	24,695,242	863,290,102
	1,117,950,300	29,063,585		29,063,585	1,147,013,885
	48,724,898,100	2,768,000	(1,488,000,000,000)	(1,485,232,000)	47,239,666,100
	243,301,000	1		1,081,545	8,797,545
	9,748,300	523,000		523,000	10,271,300
	796,774,200	26,992,560		26,992,560	823,766,760
	9,602,000	118,600		118,600	9,720,600
	437,124,000	3		3	437,124,003
	496,077,000	1		1	496,077,001
	14,000,000	1		1	14,000,001
	457,087,944	9,607,223		9,607,223	466,695,167
	17,582,000	913,800		913,800	18,495,800
	207,347,000	509,000		509,000	207,856,000
	10,348,000	236,000		236,000	10,584,000
	119,732,100	2,566,300		2,566,300	122,298,400
	239,681,000	1,500,000	3,500,000	5,000,000	244,681,000
	955,792,300	140,241,700		140,241,700	1,096,034,000
	1,054,599,100	30,576,249		30,576,249	1,085,175,349
	1,325,121,000	1		1	1,325,121,001
	36,313,498,600	49,668,301	(289,600,000)	(239,931,699)	36,073,566,901

Sommaire des présentes prévisions supplémentaires

Ministère ou organisme

AFFAIRES EXTÉRIURES

Ministère.....
Agence canadienne de développement international.....
Centre de recherches pour le développement international.....
AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD CANADIEN.....
Ministère.....

AGRICULTURE

Ministère.....
APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES.....
Ministère.....

COMMUNICATIONS

Ministère.....
Bibliothèque nationale.....
Société Radio-Canada.....
Ministère.....

CONSEIL PRIVÉ

Ministère.....
Centre canadien de gestion.....
Directeur général des élections.....
CONSOMMATION ET AFFAIRES COMMERCIALES.....
Ministère.....

DÉFENSE NATIONALE

Protection civile Canada.....
DIVERSIFICATION DE L'ÉCONOMIE DE L'OUEST CANADIEN.....
Ministère.....
Condition féminine – Bureau de la coordonnatrice.....
EMPLOI ET IMMIGRATION.....
Ministère / Commission.....

ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES

Ministère.....
ENVIRONNEMENT.....
Ministère.....

FINANCES

Ministère.....
Tribunal canadien du commerce extérieur.....
FORÊTS.....

GOUVERNEUR GÉNÉRAL

Ministère.....
Investissement Canada.....
Conseil national de recherches du Canada.....
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie.....
Société canadienne des postes.....
JUSTICE.....
Ministère.....

Commission canadienne des droits de la personne

Commission canadienne des droits de la personne.....
Commissaire à la magistrature fédérale.....
Cour canadienne de l'impôt.....
MULTI-CULTURALISME ET CITOYENNETÉ.....
PARLEMENT.....
Chambre des communes.....

PÊCHES ET OCÉANS

REVENU NATIONAL.....
Douanes et Accise.....
Impôt.....
SANTÉ NATIONALE ET BIEN-ÊTRE SOCIAL.....
Ministère.....

Bureau fédéral de développement régional (Québec).....

97	Ministère
99	Commission de la fonction publique
	SOLICITEUR GÉNÉRAL
100	Ministère
101	Service canadien du renseignement de sécurité
102	Service correctionnel
103	Commission nationale des libérations conditionnelles
104	Gendarmerie royale du Canada
	TRANSPORTS
105	Ministère
109	Office national des transports
	TRAVAIL
111	Ministère
112	Conseil canadien des relations du travail
113	Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail
	TRAVAUX PUBLICS
114	Ministère
116	Société canadienne d'hypothèques et de logement

Table des matières

Tableaux sommaires	2
Sommaire des présentes prévisions supplémentaires	4
Sommaire des prévisions pour 1993-1994	6
Sommaire des modifications apportées aux crédits	12
Annexe proposée au projet de loi de crédits	22
Postes législatifs des présentes prévisions supplémentaires	25
Postes du crédit 5 pour éventualités du Conseil du Trésor inclus dans les présentes prévisions supplémentaires	25

Ministères et organismes	30
AFFAIRES EXTÉRIEURES	30
Ministère	30
Agence canadienne de développement international	32
Centre de recherches pour le développement international	34
AFFAIRES INDIENNES ET DU NORD CANADIEN	35
Ministère	35
AGRICULTURE	40
Ministère	40
APPROVISIONNEMENTS ET SERVICES	44
Ministère	44
COMMUNICATIONS	45
Ministère	45
Société Radio-Canada	47
Bibliothèque nationale	48
CONSEIL PRIVÉ	49
Ministère	49
Centre canadien de gestion	50
Directeur général des élections	51
CONSOMMATION ET AFFAIRES COMMERCIALES	52
Ministère	52
DÉFENSE NATIONALE	53
Protection civile Canada	54
DIVERSIFICATION DE L'ÉCONOMIE DE L'OUEST CANADIEN	55
Ministère	55
Condition féminine – Bureau de la coordonnatrice	56
EMPLOI ET IMMIGRATION	59
Ministère / Commission	59
ÉNERGIE, MINES ET RESSOURCES	61
Ministère	61
ENVIRONNEMENT	65
Ministère	65
Tribunal canadien du commerce extérieur	66
FORÊTS	69
GOUVARNEUR GÉNÉRAL	70
INDUSTRIE, SCIENCES ET TECHNOLOGIE	71
Ministère	72
Investissement Canada	74
Conseil national de recherches en sciences naturelles et en génie	75
Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie	77
Société canadienne des postes	78
JUSTICE	81
Ministère	81
Commission canadienne des droits de la personne	82
Commissaire à la magistrature fédérale	83
Cour canadienne de l'impôt	84
MULTICULTURALISME ET CITOYENNETÉ	85
PARLEMENT	88
Chambre des communes	89
PÊCHES ET OCÉANS	90
REVENUS NATIONAL	91
Douanes et Accises	92
Impôt	93
SANTÉ NATIONALE ET BIEN-ÊTRE SOCIAL	94
Ministère	94
Bureau fédéral de développement régional (Québec)	96



Budget des dépenses supplémentaire (B) 1993-1994

POUR

L'exercice financier se

terminant le 31 mars 1994



©Ministre des Approvisionnement et Services Canada 1994
En vente au Canada par l'entremise des
Librairies associées
et autres libraires
ou par la poste auprès du
Groupe Communication Canada — Edition
Ottawa (Canada) K1A 0S9
N° de catalogue BT31-2/1994-2
ISBN 0-660-58978-8

Budget des dépenses supplémentaire (B) 1993-1994

POUR

L'exercice financier se

terminant le 31 mars 1994



